



LEICA CL
Instrucciones

PREFACIO

Estimado/a cliente/a:

Deseamos que disfrute mucho al fotografiar con su nueva cámara Leica CL. Lea detenidamente estas instrucciones a fin de poder disfrutar al máximo de las numerosas prestaciones de su cámara.

Su Leica Camera AG

ALCANCE DEL SUMINISTRO

Antes de poner en servicio su cámara, compruebe que los accesorios adjuntos están completos.

- Leica CL
- Batería de iones de litio Leica BP-DC12
- Cargador Leica BC-DC12, incluido cable de alimentación (EE. UU., UE)
- Tapa de bayoneta de la carcasa
- Cubierta de zapata para accesorios
- Correa de transporte
- Instrucciones abreviadas
- Suplemento CE
- Suplemento Creative Cloud
- Certificado de ensayo

Sujeto a modificaciones del diseño y la ejecución.

RECAMBIOS/ACCESORIOS

Para obtener más información sobre la amplia gama actual de piezas de repuesto/accesorios para su cámara, comuníquese con Atención al cliente de Leica o visite la página web de Leica Camera AG:

<http://en.leica-camera.com/Photography/Leica-APS-C/Accessories>

Con la cámara deben utilizarse exclusivamente los accesorios presentados y descritos en estas instrucciones por Leica Camera AG (batería, cargador, enchufe de red, cable de alimentación, etc.). Utilice estos accesorios exclusivamente para este producto. Los accesorios de otras marcas pueden provocar un mal funcionamiento o causar daños.

Antes de utilizar su cámara, lea los capítulos «Aviso legal», «Indicaciones de seguridad» e «Información general» para evitar daños al producto y prevenir posibles lesiones y riesgos.

AVISO LEGAL

AVISO LEGAL

- Respete cuidadosamente los derechos de propiedad intelectual. La grabación y la publicación de medios propios, tales como cintas, CDs u otro material ya publicado o emitido, pueden violar las leyes de protección de la propiedad intelectual.
- Esto también se aplica a todo el software suministrado.
- Con respecto al uso de los vídeos creados con esta cámara se aplica lo siguiente: Este producto está sujeto a la licencia de la cartera de patentes AVC y está destinado al uso personal de un usuario final. Además también se permiten otros tipos de uso para los cuales el consumidor final no percibe ninguna remuneración (i) para una codificación según el estándar AVC («AVC Vídeo») y/o (ii) una decodificación de un vídeo AVC codificado según el estándar AVC por un consumidor final en el marco de un uso personal y/o recibido por el consumidor final particular del proveedor que, por su parte, haya adquirido una licencia para ofertar vídeos AVC. Para todos los demás usos no se han concedido licencias expresas ni tácitas. Todos los demás usos, especialmente la oferta de vídeos AVC de pago, pueden hacer necesario un acuerdo especial de licencia con MPEG LA, L.L.C. Podrá obtener más información de MPEG LA, L.L.C., en www.mpegla.com.

INDICACIONES REGULADORAS

La fecha de producción de su cámara figura en las etiquetas adhesivas en la tarjeta de garantía o en el embalaje. La forma de escritura es año/mes/día.

En el menú de la cámara encontrará las homologaciones específicas de cada país para este aparato.

- ▶ En el menú principal, seleccione **Información de la cámara**
- ▶ En el submenú, seleccione **Regulatory Information**

La marca CE de nuestros productos indica el cumplimiento de los requisitos básicos de las respectivas directivas UE vigentes.

Deutsch

Konformitätserklärung (DoC)

Die "Leica Camera AG" bestätigt hiermit, dass dieses Produkt den grundlegenden Anforderungen und sonstigen relevanten Vorgaben der Richtlinie 2014/53/EU entspricht.

Kunden können eine Kopie der Original-DoC zu unseren RE-Produkten von unserem DoC-Server herunterladen:

www.cert.leica-camera.com

Wenden Sie sich im Fall weiterer Fragen an den Produkt Support der Leica Camera AG: Am Leitz-Park 5, 35578 Wetzlar, Deutschland

Produktabhängig (siehe Technische Daten)

Type	Frequency band (central frequency)	Maximum power (dBm e.i.r.p.)
WLAN	2412 - 2462 MHz/	20
	5180 - 5240 MHz/	
	5260 - 5320 MHz/ 5500 - 5700 MHz	20
Bluetooth	2402 - 2480 MHz	20



ELIMINACIÓN DE APARATOS ELÉCTRICOS Y ELECTRÓNICOS COMO RESIDUOS

(Válido para la UE, así como para otros países europeos con sistemas de recogida separada de residuos.)

¡Este aparato contiene componentes eléctricos y/o electrónicos y, por ello, no debe eliminarse con la basura doméstica normal! En su lugar, se deberá entregar a los centros de recogida municipales correspondientes para su reciclaje.

Esto es gratuito para usted. En caso de que el propio aparato contenga pilas recambiables o baterías, éstas deben retirarse previamente y dado el caso eliminarse conforme a lo prescrito. En su ayuntamiento, en la empresa local de eliminación de residuos o en el comercio en el que haya adquirido este aparato recibirá más información sobre este tema.

NOTAS IMPORTANTES SOBRE EL USO DE WLAN/ BLUETOOTH® (LEICA FOTOS)

Para obtener información sobre algunas funciones de Leica FOTOS, lea las notas importantes en la pág. 132.

- En la utilización de aparatos o sistemas de ordenadores que exigen una seguridad más fiable que los aparatos WLAN, debe garantizarse que en los sistemas utilizados se empleen medidas apropiadas para la seguridad y protección contra perturbaciones.
 - Leica Camera AG no asume ninguna responsabilidad por los daños que se producen debido al uso de la cámara para fines diferentes a la utilización como dispositivo WLAN.
 - Se presupone el uso de la función WLAN en los países en que se vende esta cámara. Existe el peligro de que la cámara viole las determinaciones de transmisión por radio cuando se utiliza en otro país. Leica Camera AG no asume ninguna responsabilidad por tales infracciones.
 - Tenga en cuenta que existe el peligro de interceptación por parte de terceros de los datos emitidos y recibidos por radiotransmisión. Se aconseja urgentemente activar la codificación en los ajustes del Wireless Access Point para garantizar la seguridad de información.
 - No use la cámara en zonas sujetas a campos magnéticos, electricidad estática o perturbaciones, p.ej. en la proximidad de hornos microondas. De lo contrario, es posible que las transmisiones inalámbricas no lleguen a la cámara.
 - En la utilización de la cámara en la cercanía de aparatos como hornos microondas o teléfonos inalámbricos que utilizan la banda de frecuencia de radio 2,4 GHz, puede presentarse en ambos aparatos una disminución del rendimiento.
 - No se conecte a redes inalámbricas para las cuales no está autorizado.
- Cuando la función WLAN está activada, la cámara busca automáticamente redes inalámbricas. Cuando esto sucede, pueden visualizarse también redes cuyo uso no está autorizado para usted (SSID: indica el nombre de una conexión WLAN). No intente establecer una conexión a tales redes, ya que puede considerarse un acceso no autorizado.
 - Se recomienda desactivar la función WLAN en el avión

INDICACIONES DE SEGURIDAD

GENERAL

- No emplee su cámara en las proximidades inmediatas de aparatos con campos magnéticos intensos, así como campos electrostáticos o electromagnéticos (como p. ej., hornos de inducción, hornos microondas, monitores de televisión o de ordenador, consolas de videojuegos, teléfonos móviles y aparatos de radio). Sus campos electromagnéticos pueden perturbar las grabaciones de imágenes.
 - Los campos magnéticos intensos, p. ej. de altavoces o motores eléctricos potentes, pueden dañar los datos guardados o perjudicar las tomas.
 - Si la cámara no funcionara correctamente debido al efecto de campos electromagnéticos, apáguela, retire la batería por un momento y luego vuelva a encenderla.
 - No utilice la cámara en la proximidad de emisoras de radio y cables de alta tensión. Sus campos electromagnéticos pueden perturbar las grabaciones de imágenes.
 - Las piezas pequeñas (p. ej. tapa de la zapata para accesorios) deben guardarse en principio de la siguiente manera:
 - fuera del alcance de los niños
 - en un lugar a salvo de la pérdida y el robo
 - Los componentes electrónicos modernos son sensibles a las descargas electrostáticas. Puesto que las personas, al caminar, p. ej., sobre moquetas sintéticas, pueden cargarse fácilmente con más de 10.000 voltios, al tocar su cámara podría producirse una descarga, sobre todo si está colocada sobre una base conductiva. Si solamente afecta a la carcasa de la cámara, esta descarga es totalmente inofensiva para el sistema electrónico.
- Sin embargo, por motivos de seguridad y en la medida de lo posible, los contactos hacia el exterior, como los de la zapata del flash, no deberían tocarse, a pesar de los dispositivos de protección adicionales incorporados.
- Evite que el sensor para el reconocimiento del tipo de objetivo de la bayoneta se ensucie o arañe. También asegúrese de que no haya granos de arena o partículas similares que puedan rayar la bayoneta. Limpie este componente únicamente en seco (en cámaras de sistema).
 - Para limpiar los contactos no utilice un paño de microfibra óptica (sintético), sino uno de algodón o de lino. Si toca antes deliberadamente un tubo de calefacción o de agua (material conductor conectado a «tierra»), su eventual carga electrostática se eliminará con seguridad. Evite también que los contactos se ensucien o se oxiden, guardando para ello su cámara en un lugar seco, con las tapas del objetivo y la cubierta de la zapata del flash/las hembrillas del visor colocadas (en cámaras de sistema).
 - Para evitar averías, cortocircuitos o descargas eléctricas, utilice únicamente los accesorios especificados para este modelo.
 - No intente quitar partes de la carcasa de la cámara (cubiertas). Las reparaciones especializadas solo se pueden efectuar en centros de servicio de posventa autorizados.
 - Proteja la cámara del contacto con aerosoles insecticidas u otros productos químicos agresivos. Para su limpieza no puede utilizarse gasolina blanca (de lavado), diluyentes ni alcohol. Determinados productos químicos y líquidos pueden dañar la carcasa de la cámara o su revestimiento superficial.
 - Dado que la goma y los plásticos pueden exhalar productos químicos agresivos, no deben permanecer mucho tiempo en contacto con la cámara.

- Asegúrese de que no penetre arena, polvo ni agua en cámara, p.ej. cuando nieva, llueve, o en la playa. Tenga esto en cuenta, especialmente, al cambiar el objetivo (en cámaras de sistema) o al introducir o sacar la tarjeta de memoria y de la batería. La arena y el polvo pueden deteriorar tanto la cámara como el objetivo, la tarjeta de memoria y la batería. La humedad puede provocar fallos de funcionamiento e incluso daños irreparables en la cámara y en la tarjeta de memoria.

OBJETIVO

- Un objetivo tiene el efecto de un cristal de combustión cuando un rayo de sol incide frontalmente en la cámara. Por lo tanto, la cámara debe estar protegida de la luz solar intensa.
- Colocar la tapa del objetivo y guardar la cámara a la sombra o, idealmente, en el estuche ayuda a evitar daños en el interior de la cámara.

BATERÍA

- La utilización contraria a las normas de las baterías y la utilización de tipos de baterías no previstos pueden llegar a producir, en determinadas circunstancias, una explosión.
- La batería no se debe exponer durante un tiempo prolongado a la luz solar, el calor o la humedad. Tampoco se debe colocar en un microondas o en un recipiente de alta presión, para evitar el riesgo de incendio o de explosión.
- En ningún caso deben cargarse o introducirse en la cámara baterías húmedas o mojadas.
- Una válvula de seguridad en la batería garantiza que se alivie de forma controlada la sobrepresión que pueda generarse en caso

de manejo inadecuado. Sin embargo, una batería hinchada debe desecharse inmediatamente. ¡Existe peligro de explosión!

- Mantenga los contactos de la batería siempre limpios y libremente accesibles. Aunque las baterías de iones de litio están protegidas contra cortocircuitos, es necesario protegerlas contra el contacto con objetos metálicos, como clips o joyas. Una batería cortocircuitada se puede calentar en exceso y provocar graves quemaduras.
- Si se cae la batería, compruebe a continuación la carcasa y los contactos por si han sufrido algún daño. La utilización de una batería dañada puede dañar la cámara.
- En caso de emisión de olores, decoloraciones, deformaciones, sobrecalentamiento o salida de líquido, es preciso retirar inmediatamente de la cámara o del cargador la batería y sustituirla. ¡Si se sigue utilizando la batería, existe peligro de sobrecalentamiento, con el consiguiente riesgo de incendio o explosión!
- ¡En ningún caso tire las baterías al fuego ya que pueden explotar!
- En caso de salida de líquido o de olor a quemado, mantenga la batería alejada de las fuentes de calor. El líquido derramado puede inflamarse.
- El empleo de otros cargadores no autorizados por Leica Camera AG puede causar daños en las baterías; en casos extremos, incluso lesiones graves que ponen en peligro la vida.
- Procure que pueda accederse libremente al enchufe de red utilizado.
- No se deben abrir ni el cargador ni la batería. Las reparaciones deben realizarlas exclusivamente talleres autorizados.
- Asegúrese de que las baterías estén siempre fuera del alcance de los niños. Si se tragan las baterías, pueden provocar asfixia.

PRIMEROS AUXILIOS

- Si el líquido de la batería entra en contacto con los ojos, existe peligro de ceguera. Lávese inmediatamente los ojos minuciosamente con agua limpia. No se frote los ojos. Acuda al médico inmediatamente.
- En caso de derrame de líquido sobre la piel o la ropa, existe peligro de lesiones. Lave inmediatamente con agua clara las zonas afectadas.

CARGADOR

- Si el cargador se utiliza cerca de aparatos de radio, puede perturbarse la recepción. Procure mantener una distancia mínima de 1 m entre los aparatos.
- Cuando se utiliza el cargador, pueden producirse ruidos («zumbidos»), esto es normal y no un funcionamiento defectuoso.
- Si no va a utilizar el cargador, desconéctelo de la red, porque de lo contrario consume una cantidad (muy reducida) de corriente, incluso sin batería.
- Mantenga los contactos del cargador siempre limpios y nunca los ponga en cortocircuito.

TARJETA DE MEMORIA

- Mientras se guarda una toma en la tarjeta de memoria o se lee la tarjeta de memoria, esta no puede sacarse. Del mismo modo, la cámara no debe apagarse durante este tiempo ni exponerse a sacudidas.
- No abra el compartimento y no retire ni la batería ni la tarjeta de memoria mientras el LED de estado está encendido indicando el acceso a la memoria de la cámara. De lo contrario pueden destruirse los datos de la tarjeta y producirse funcionamientos erróneos en la cámara.
- No deje caer las tarjetas de memoria y no las doble, de lo contrario pueden dañarse y pueden perderse los datos almacenados.
- No toque los contactos en la parte trasera de la tarjeta de memoria y proteja las tarjetas de la suciedad, el polvo y la humedad.
- Asegure que los niños no tengan acceso a las tarjetas. En caso de tragarse las tarjetas existe peligro de asfixia.

SENSOR

La radiación cósmica (p. ej., en vuelos) puede provocar fallos de píxeles.

CORREA DE TRANSPORTE

- Las correas de transporte están fabricadas con un material especialmente resistente. Por lo tanto, mantenga la correa de transporte alejada del alcance de los niños. No es un juguete y, además, es potencialmente peligrosa para los niños.
- Utilice las correas sólo conforme al uso previsto y de la manera prevista, es decir, como correa de transporte para cámaras o prismáticos. Cualquier otro uso alberga un riesgo de lesiones, así como la posibilidad de causar daños en la correa, por lo tanto, no está permitido.
- Por la misma razón, no deberán utilizarse las correas de transporte en cámaras ni prismáticos durante las actividades deportivas cuando existe un riesgo particularmente alto de quedarse colgado de la correa (p. ej. escalada en montañas y deportes al aire libre similares).

Para obtener más información sobre las medidas necesarias en caso de problemas, consulte «Cuidados/Almacenamiento».

INFORMACIÓN GENERAL

CÁMARA/OBJETIVO

- Anote el número de serie de su cámara (grabado en la base de la carcasa) y de su objetivo, ya que son extremadamente importantes en caso de pérdida.
- En la cámara deberían estar siempre colocados un objetivo o la tapa del cuerpo para protegerla contra la penetración de polvo en su interior.
- Por el mismo motivo, debería realizar los cambios de objetivos rápidamente y en un entorno sin polvo, a ser posible.
- La tapa del cuerpo de la cámara o la tapa posterior del objetivo no deben guardarse en el bolsillo del pantalón, dado que allí atraen polvo que, al colocarlas de nuevo, puede penetrar en el interior de la cámara.
- Leica también presenta actualizaciones de firmware para sus objetivos a intervalos irregulares. No obstante, Usted mismo puede descargar un nuevo firmware fácilmente de nuestra página web y transferirlo a su objetivo. Para más detalles sobre este proceso, consulte la pág. 128 «Instalar firmware».

MONITOR

- Si la cámara se expone a grandes fluctuaciones de temperatura, puede formarse humedad de condensación en el monitor. Límpiela cuidadosamente con un paño suave y seco.
- Si la cámara está muy fría al encenderla, la imagen del monitor aparece primero un poco más oscura de lo normal. En cuanto el monitor se calienta, alcanza de nuevo su brillo habitual.

BATERÍA

- La batería debe estar a una temperatura de entre 0 °C y 35 °C para que sea posible cargarla (en caso contrario, no se conectará o se desconectará de nuevo).
- Las baterías de iones de litio pueden cargarse en cualquier momento e independientemente de su estado de carga. Si al comienzo de la carga de la batería sólo está parcialmente descargado, la carga total se alcanzará más rápido.
- De fábrica, las baterías nuevas solo están parcialmente cargadas, por lo que deben cargarse por completo antes de su primer uso.
- Una batería nueva no alcanzará su capacidad total hasta que se haya cargado por completo y, con el funcionamiento de la cámara, descargado nuevamente entre 2 y 3 veces. Este proceso de descarga debería repetirse después de cada 25 ciclos, aproximadamente.
- Tanto la batería como el cargador se calientan durante el proceso de carga. Esto es normal y no denota un funcionamiento erróneo.
- Si los dos LED parpadean rápidamente (>2Hz) tras el inicio de la carga, esto indica un fallo en la carga (p. ej., por haberse excedido el tiempo de carga máximo o debido a tensiones o temperaturas fuera del rango admisible o a un cortocircuito). En este caso, desconecte el cargador de la red y retire la batería. Asegúrese de que se dan las condiciones de temperatura arriba mencionadas y comience de nuevo con el proceso de carga. Si el problema persiste, contacte por favor con su distribuidor, con la representación de Leica en su país o con Leica Camera AG.
- Las baterías recargables de iones de litio generan corriente mediante reacciones químicas internas. En estas reacciones también influyen la temperatura ambiente y la humedad

atmosférica. Para prolongar al máximo la vida útil de la batería, esta no deberá exponerse de forma permanente a temperaturas extremadamente altas o bajas (p. ej. en un vehículo aparcado en verano o invierno).

- La vida útil de cualquier batería, incluso en condiciones de utilización óptimas, es limitada. Tras varios cientos de ciclos de carga, esto se manifestará en el considerable acortamiento de los tiempos de funcionamiento.
- La batería intercambiable alimenta otra batería tampón montada fija en la cámara, que garantiza el almacenamiento de la hora y la fecha durante unas semanas. Si se ha agotado la capacidad de esta batería tampón, deberá cargarla de nuevo insertando una batería principal cargada. Sin embargo, después de una descarga completa de ambas baterías, debe volver a ajustar la configuración de fecha y hora.
- Al reducirse la capacidad de la batería o al utilizar una batería vieja, se emitirán mensajes de advertencia dependiendo de la función utilizada de la cámara, y las funciones pueden quedar restringidas o bloqueadas por completo.
- Extraiga la batería si no va a utilizar la cámara durante largo tiempo. Para ello, en primer lugar, apague la cámara con el interruptor principal. De lo contrario, la batería se podría descargar al cabo de varias semanas; es decir, bajaría mucho la tensión, ya que la cámara consume una mínima corriente de reposo aunque esté apagada, por ejemplo para sus ajustes.
- Entregue las baterías defectuosas en un punto de recogida según las normativas correspondientes para su correcto reciclaje.
- La fecha de fabricación se puede encontrar en la batería misma. La forma de escritura es semana/año.

TARJETA DE MEMORIA

- La oferta de tarjetas SD/SDHC/SDXC es demasiado grande como para que Leica Camera AG pueda verificar completamente todos los tipos disponibles en cuanto a su compatibilidad y calidad. Por regla general no se esperan daños en la cámara o la tarjeta. Leica Camera AG no puede garantizar el funcionamiento correcto, dado que sobre todo las denominadas tarjetas «No Name» incumplen, en parte, los estándares SD/SDHC/SDXC.
- Se recomienda formatear las tarjetas de memoria ocasionalmente, ya que durante el borrado se producen fragmentaciones que pueden bloquear cierta capacidad de memoria.
- Normalmente no es necesario formatear o instalar las tarjetas de memoria que ya han sido utilizadas. Sin embargo, si utiliza por primera vez una tarjeta que todavía no está formateada o formateada en otro dispositivo (como una computadora), debe formatearse.
- Dado que los campos electromagnéticos, la carga electrostática, así como defectos en la cámara o la tarjeta pueden causar el daño o pérdida de los datos en la/s tarjeta/s, se recomienda transferir los datos a un ordenador y guardarlos allí.
- Las tarjetas SD, SDHC y SDXC tienen un interruptor de protección contra escritura con el cual pueden ser bloqueadas contra almacenamientos involuntarios y contra borrados. Este interruptor está dispuesto como corredera en el lado no biselado de la tarjeta. En su posición inferior, que está marcada con «LOCK», se salvan los datos.

SENSOR

- Si se adhieren partículas de polvo o suciedad al vidrio de la cubierta del sensor, esto puede hacerse perceptible en forma de puntos oscuros o manchas en las imágenes dependiendo del tamaño de partícula.

DATOS

- Todos los datos, incluidos los personales, pueden ser alterados o borrados por operaciones defectuosas o accidentales, electricidad estática, accidentes, fallas de funcionamiento, reparaciones y otras medidas.
- Tenga en cuenta que Leica Camera AG no asume ninguna responsabilidad por los daños directos o indirectos que resulten de la alteración o destrucción de datos e información personal.

ACTUALIZACIONES DEL FIRMWARE

Leica trabaja permanentemente en el perfeccionamiento y la optimización de su Leica CL. Dado que un gran número de funciones de las cámaras digitales se controla de forma electrónica, es posible instalar posteriormente en la cámara mejoras y ampliaciones del volumen de funciones. Con este fin, Leica ofrece sin una periodicidad determinada las denominadas actualizaciones de firmware. Las cámaras siempre se suministran con la versión más reciente del firmware en el momento del envío; en caso contrario, usted también puede descargarla fácilmente desde nuestro sitio web e instalarla en su cámara.

Si se registra como propietario en la página web de Leica Camera, recibirá un boletín informativo que le indicará cuándo está disponible una actualización del firmware.

Encontrará más información sobre el registro y las actualizaciones del firmware para su Leica CL, así como todas las correcciones y adiciones de la información contenida en estas instrucciones, en el apartado «Registro de propietarios» en:

<https://owners.leica-camera.com>

Para comprobar si su cámara y sus objetivos están equipados con la última versión del firmware, consulte la opción de menú Firmware (v. pág. 127).

GARANTÍA

Además de sus derechos legales frente a su vendedor, también recibirá por parte de Leica Camera AG dos años de garantía para este producto de Leica a partir de la fecha de adquisición. Para obtener más información sobre la cobertura de garantía, los servicios de garantía y sus restricciones, consulte: warranty.leica-camera.com

ÍNDICE

PREFACIO	2	BOTÓN DEL DIAL DE AJUSTE IZQUIERDO	38
ALCANCE DEL SUMINISTRO	2	DIAL DE AJUSTE DERECHO	38
RECAMBIOS/ACCESORIOS	3	BOTÓN DE DIAL DE AJUSTE DERECHO	38
AVISO LEGAL	4	SELECTOR DIRECCIONAL/BOTÓN CENTRAL	39
INDICACIONES DE SEGURIDAD	8	BOTÓN PLAY/BOTÓN FN/BOTÓN MENU	40
INFORMACIÓN GENERAL	12	PANTALLA TÁCTIL	40
GARANTÍA	15	PANTALLA SUPERIOR	41
ÍNDICE	16	CONTROL POR MENÚ	42
DESIGNACIÓN DE LOS COMPONENTES	20	CONTROLES	42
VISUALIZACIONES/INDICACIONES	22	ESTRUCTURA DE LA PANTALLA DE MENÚS	43
FOTO	22	NAVEGACIÓN POR EL MENÚ	44
VÍDEO	24	MENÚ FAVORITOS	49
LAS INDICACIONES DE LA PANTALLA SUPERIOR	25	ADMINISTRAR EL MENÚ FAVORITOS	49
PREPARATIVOS	26	ACCESO RÁPIDO A LAS FUNCIONES DEL MENÚ	50
COLOCACIÓN DE LA CORREA DE TRANSPORTE	26	BLOQUEO DE BOTONES	51
PREPARACIÓN DEL CARGADOR	26	AJUSTES BÁSICOS DE LA CÁMARA	52
CARGA DE LA BATERÍA	27	IDIOMA DEL MENÚ	52
INSERCIÓN/EXTRACCIÓN DE LA BATERÍA	28	FECHA/HORA	52
COLOCACIÓN Y EXTRACCIÓN DE LA TARJETA DE MEMORIA	30	MODO DE AHORRO DE ENERGÍA (MODO DE ESPERA)	53
AJUSTAR LAS DIOPTRÍAS	32	CONFIGURACIÓN DEL MONITOR/VISOR (EVF)	54
CAMBIO DEL OBJETIVO	33	USO DEL MONITOR/EVF	54
OBJETIVOS COMPATIBLES	34	SENSIBILIDAD DEL SENSOR DE OCULAR	55
MANEJO DE LA CÁMARA	36	BRILLO	55
ELEMENTOS DE MANEJO	36	VISUALIZACIÓN DE INFORMACIÓN	56
INTERRUPTOR PRINCIPAL	36	APAGADO AUTOMÁTICO DE TODOS LOS INDICADORES	56
DISPARADOR	37	SEÑALES ACÚSTICAS	57
DIAL DE AJUSTE IZQUIERDO	38	RUIDO DEL OBTURADOR ELECTRÓNICO	57
		CONFIRMACIÓN DE AUTOFOCO	57
		CONFIGURACIÓN BÁSICA PARA FOTOGRAFÍAS	58
		FOTO	58
		FORMATO DE ARCHIVO	58

RESOLUCIÓN JPG.....	58	MEDICIÓN MATRICIAL - 	74
PROPIEDADES DE LA IMAGEN	59	SELECCIONAR EL MODO DE FLASH	75
PERFIL DE COLOR.....	60	AJUSTE TOTALMENTE AUTOMÁTICO DE LA EXPOSICIÓN - P	76
PERFIL DE BLANCO Y NEGRO	60	MODO AUTOMÁTICO PROGRAMADO - P.....	76
ESTABILIZACIÓN DE IMAGEN	61	MODIFICACIÓN DE LAS COMBINACIONES DE VELOCIDAD DE OBTURACIÓN/ DIAFRAGMA ESPECIFICADAS (SHIFT)	76
VÍDEO	62	MODOS ESCENA	77
FORMATO DE ARCHIVO	62	EFFECTO MINIATURA.....	78
RESOLUCIÓN DE VÍDEO	62	TOMAS PANORÁMICAS	79
MICRÓFONO	62	HDR	81
ESTABILIZACIÓN PARA VÍDEO.....	63	AJUSTE SEMIAUTOMÁTICO DE LA EXPOSICIÓN - A/S.....	81
PROPIEDADES DE LA IMAGEN	63	PRIORIDAD A LA OBTURACIÓN - S.....	81
MODO DE TOMA (FOTO).....	64	MODO AUTOMÁTICO CON PRIORIDAD A LA APERTURA - A.....	82
AJUSTE DE DISTANCIA (ENFOQUE)	64	AJUSTE MANUAL DE EXPOSICIÓN - M.....	83
MODOS DE AUTOFOCO	64	CONTROL DE EXPOSICIÓN.....	83
AFs (single).....	64	SIMULACIÓN DE EXPOSICIÓN	83
AFc (continuous).....	64	MEMORIZACIÓN DE VALORES DE MEDICIÓN.....	84
MÉTODOS DE MEDICIÓN DEL AUTOFOCO	65	COMPENSACIÓN DE LA EXPOSICIÓN	86
MEDICIÓN MATRICIAL	65	BRACKETING DE EXPOSICIÓN	87
MEDICIÓN PUNTUAL/DE CAMPO.....	65	OTRAS FUNCIONES.....	88
SEGUIMIENTO	66	INDICACIONES DE AYUDA	88
DETECCIÓN DE CARAS.....	66	HISTOGRAMA	89
TOUCH-AF.....	67	REJILLA	89
LIMITAR EL RANGO DE TRABAJO DEL AUTOFOCO	67	NIVEL DE BURBUJA.....	90
ASISTENTES DE AF	68	CLIPPING.....	91
LUZ AUXILIAR AF	68	DISPARO CONTINUO	91
SEÑALES ACÚSTICAS DE CONFIRMACIÓN AF	68	TOMA A INTERVALOS	92
ENFOQUE MANUAL (MF).....	69	AUTODISPARADOR	94
ASISTENTES DE MF	69	FOTOGRAFIAR CON FLASH	95
ASISTENTE DE FOCO (FOCUS PEAKING).....	69	FLASHES COMPATIBLES.....	95
AUMENTO	70	MEDICIÓN DE EXPOSICIÓN DE FLASH (MEDICIÓN DE TTL).....	96
SENSIBILIDAD ISO.....	71	MODOS DE FLASH.....	97
BALANCE DE BLANCOS	72	ACTIVACIÓN AUTOMÁTICA DE FLASH.....	97
EXPOSICIÓN.....	74	ACTIVACIÓN MANUAL DE FLASH.....	97
MÉTODOS DE MEDICIÓN DE LA EXPOSICIÓN.....	74	ACTIVACIÓN AUTOMÁTICA DE FLASH CON VELOCIDADES DE OBTURACIÓN LENTAS (SINCRONIZACIÓN LENTA).....	97
MEDICIÓN PUNTUAL - 	74	CONTROL DEL FLASH.....	98
MEDICIÓN PONDERADA AL CENTRO - 	74		

MOMENTO DE SINCRONIZACIÓN	98	CREAR UNA NUEVA CARPETA	125
ALCANCE DEL FLASH	99	FORMATEO DE LA TARJETA DE MEMORIA	126
COMPENSACIÓN DE LA EXPOSICIÓN CON FLASH	99	TRANSFERENCIA DE DATOS	127
MODO DE TOMA (VIDEO)	102	TRABAJAR CON DATOS SIN PROCESAR (DNG)	127
INICIAR/DETENER EL MODO DE VÍDEO.....	102	RESETEAR LA CÁMARA A LA CONFIGURACIÓN DE FÁBRICA.....	127
INICIAR/FINALIZAR UNA TOMA	103	ACTUALIZACIONES DEL FIRMWARE	128
CONTROL DE LA EXPOSICIÓN	103	LEICA FOTOS.....	130
ENFOQUE	103	CONEXIÓN	130
MODO DE REPRODUCCIÓN	104	CONEXIÓN A TRAVÉS DE LA RED WLAN (Agré.red WLAN)	131
INICIAR/DETENER EL MODO REPRODUCCIÓN	104	CONEXIÓN DIRECTA SIN WLAN (Crear red WLAN)	131
SELECCIONAR IMÁGENES/HOJEAR	105	CONTROL REMOTO DE LA CÁMARA	132
INDICACIONES DURANTE		CUIDADOS/ALMACENAMIENTO	134
EL MODO DE REPRODUCCIÓN	105	PREGUNTAS MÁS FRECUENTES.....	136
MOSTRAR FUNCIONES AUXILIARES.....	106	ÍNDICE ALFABÉTICO.....	142
AUMENTO DE UNA SECCIÓN	107	ESTRUCTURA DEL MENÚ.....	146
VISUALIZACIÓN SIMULTÁNEA DE VARIAS TOMAS EN MINIATURA.....	108	DATOS TÉCNICOS	148
MARCAR/CLASIFICAR TOMAS	110	LEICA CUSTOMER CARE.....	151
ELIMINAR TOMAS.....	110		
ELIMINAR TOMAS INDIVIDUALES.....	111		
ELIMINAR VARIAS TOMAS AL MISMO TIEMPO.....	112		
ELIMINAR TODAS LAS TOMAS	113		
ELIMINAR TOMAS NO CLASIFICADAS	113		
VISTA PREVIA DE LA ÚLTIMA IMAGEN	114		
PRESENTACIÓN DE DIAPOSITIVAS	115		
REPRODUCCIÓN DE VÍDEOS	116		
EDITAR VÍDEOS	119		
OTRAS FUNCIONES	122		
PERFILES DE USUARIO	122		
GESTIÓN DE DATOS.....	124		
ESTRUCTURA DE DATOS EN LA TARJETA DE MEMORIA.....	124		
EDITAR NOMBRE DE UN ARCHIVO.....	125		

Significado de las diversas categorías de indicaciones de estas instrucciones**Nota**

Informaciones adicionales

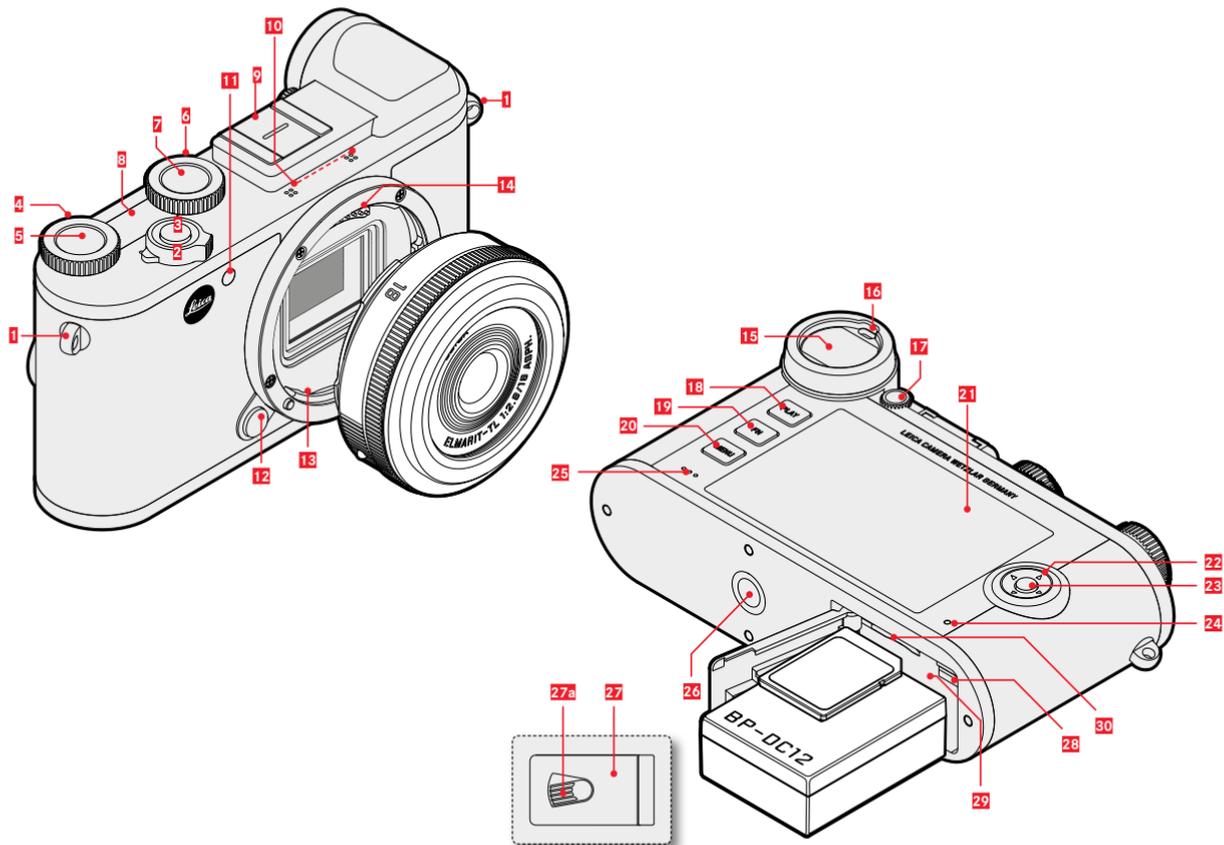
Importante

La inobservancia puede causar daños en la cámara, los accesorios o las tomas

Atención

La inobservancia puede generar lesiones a las personas.

DESIGNACIÓN DE LOS COMPONENTES



- 1** Ojales de transporte
- 2** Interruptor principal
- 3** Disparador
- 4** Dial de ajuste derecho
- 5** Botón de dial de ajuste derecho
- 6** Dial de ajuste izquierdo
- 7** Botón del dial de ajuste izquierdo
- 8** Pantalla superior
- 9** Zapata para accesorios
- 10** Micrófonos
- 11** LED autodisparador/luz auxiliar AF
- 12** Botón de desbloqueo del objetivo
- 13** Bayoneta
- 14** Regleta de contactos
- 15** Ocular del visor
- 16** Sensor de ocular
- 17** Dial de ajuste de dioptrías
- 18** Botón **PLAY**
- 19** Botón **FN**
- 20** Botón **MENU**

- 21** Monitor
- 22** Selector direccional
- 23** Botón central
- 24** LED de estado
- 25** Altavoz
- 26** Rosca para trípode
- 27** Tapa del compartimento de la batería y ranura de tarjetas de memoria
- 27a** Palanca de desbloqueo
- 28** Pestillo de liberación de la batería
- 29** Compartimento de la batería
- 30** Ranura para tarjetas de memoria

*Objetivo no incluido.

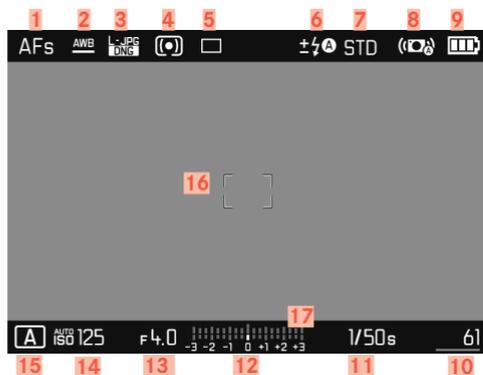
VISUALIZACIONES/INDICACIONES

La visualización en el monitor es idéntica a la del visor.

FOTO

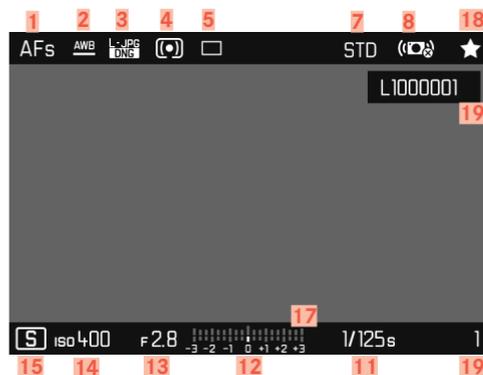
DURANTE LA TOMA

Todas las indicaciones/valores se refieren a la configuración actual



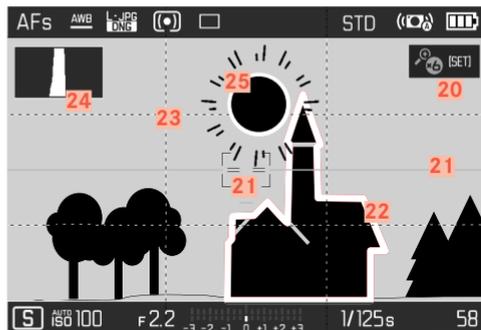
EN EL MODO DE REPRODUCCIÓN

Todas las indicaciones/valores se refieren a la imagen mostrada



- 1 Modo de enfoque
- 2 Modo de balance de blancos
- 3 Formato de archivo/tasa de compresión/resolución
- 4 Método de medición de la exposición
- 5 Modo de toma (Modo de disparo)
- 6 Modo de flash/compensación de la exposición con flash
- 7 Reproducción del color (Estilos de imagen)
- 8 Estabilización activada
- 9 Capacidad de la batería
- 10 Número de tomas restantes, incl. indicador de tendencia mediante gráfico de barras = Capacidad restante de la tarjeta de memoria insertada
- 11 Velocidad de obturación
- 12 Balanza luminosa
- 13 Diafragma
- 14 Sensibilidad ISO
- 15 Modo de exposición
- 16 Campo AF
- 17 Escala de compensaciones de la exposición
- 18 Icono de la toma marcada
- 19 Número de archivo de la toma visualizada

Asistentes de Toma activos

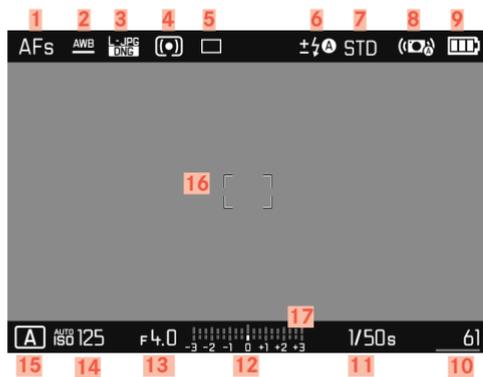


- 20 Ampliación automática como asistente de enfoque durante el enfoque manual (3 aumentos o bien 6 aumentos posibles)
- 21 Nivel de burbuja (Horizontal)
- 22 Focus Peaking (marcado de los bordes del motivo enfocados con nitidez)
- 23 Rejilla
- 24 Histograma
- 25 Marcado de clipping de áreas sobreexpuestas en una toma

VÍDEO

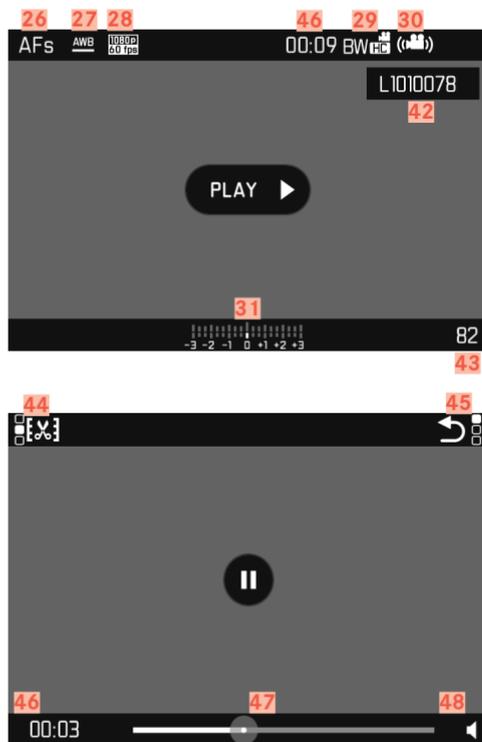
DURANTE LA TOMA

Todas las indicaciones/valores se refieren a la configuración actual



EN EL MODO DE REPRODUCCIÓN

Todas las indicaciones/valores se refieren a la imagen mostrada



- 26** Modo de enfoque
- 27** Modo de balance de blancos
- 28** Resolución de vídeo
- 29** Reproducción del color (Estilos de vídeo)
- 30** Estabilización activada
- 31** Balanza luminosa
- 32** Escala de compensaciones de la exposición
- 33** Nivel de grabación del micrófono
- 34** Capacidad de la batería
- 35** Histograma
- 36** Modo de vídeo
- 37** Sensibilidad ISO
- 38** Diafragma
- 39** Velocidad de obturación
- 40** Capacidad de almacenamiento y número total de tomas restantes
- 41** Duración de la toma
- 42** Nombre de archivo
- 43** Número de tomas en la tarjeta de memoria
- 44** Función de edición de vídeo
- 45** Salir de la reproducción de vídeo
- 46** Reproducción transcurrida
- 47** Barra de estado de reproducción
- 48** Volumen de reproducción

LAS INDICACIONES DE LA PANTALLA SUPERIOR

Al encender la cámara



49 Nombre de la cámara

50 Estado de la batería

Indicaciones por defecto



51 Diafragma

52 Modo de exposición

53 Velocidad de obturación

Al cambiar los modos de funcionamiento

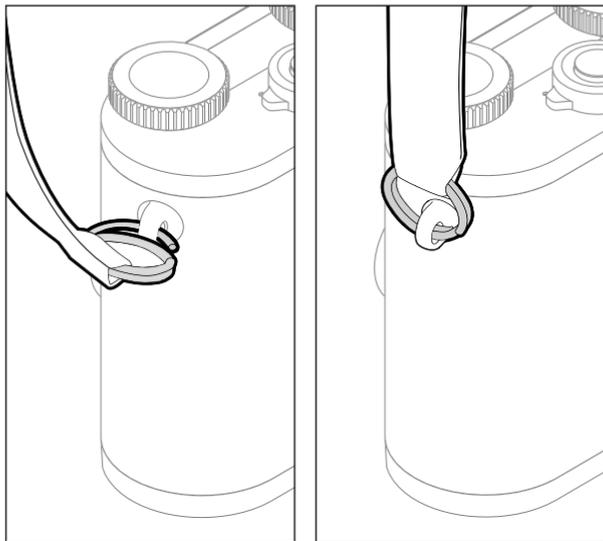


54 Modo de exposición establecido actualmente

55 Flechas de indicación de cambio de dirección

PREPARATIVOS

COLOCACIÓN DE LA CORREA DE TRANSPORTE

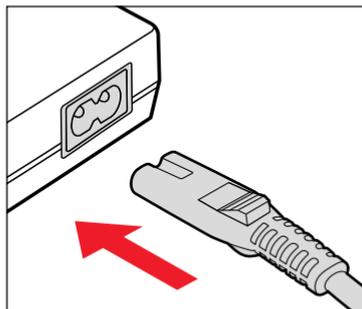


Atención

Después de colocar la correa, asegúrese de que los sujetadores estén montados correctamente para evitar que la cámara se caiga.

PREPARACIÓN DEL CARGADOR

Conecte el cargador a la red usando el cable de alimentación que se adapta a su tomacorriente local.



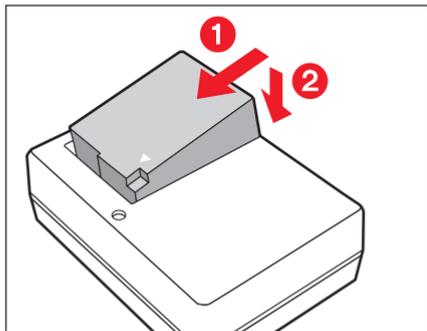
Nota

El cargador se ajusta automáticamente a la tensión de la red correspondiente.

CARGA DE LA BATERÍA

La cámara recibe la energía necesaria de una batería de iones de litio.

COLOCACIÓN DE LA BATERÍA EN EL CARGADOR

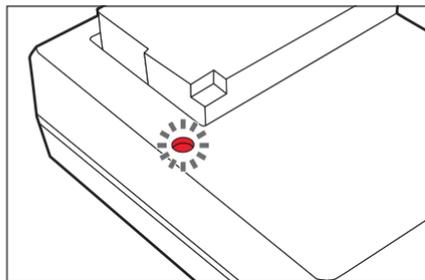


- ▶ Inserte la batería en ángulo en el cargador para que los contactos se toquen entre sí.
- ▶ Presione la batería hacia abajo hasta oír cómo encaja en su lugar.

RETIRAR LA BATERÍA DEL CARGADOR

- ▶ Incline la batería hacia arriba y sáquela en ángulo.

INDICACIÓN DEL ESTADO DE CARGA EN EL CARGADOR



El proceso de carga correcto se indica mediante el LED de estado.

Indicación	Estado de carga
se enciende en verde	cargando
apagado	100 %

Después de la carga, el cargador debe desconectarse de la red. No obstante, no hay peligro de sobrecarga.

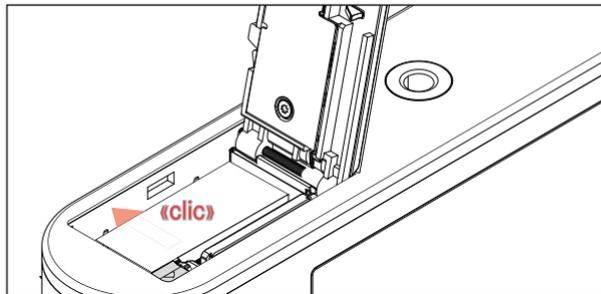
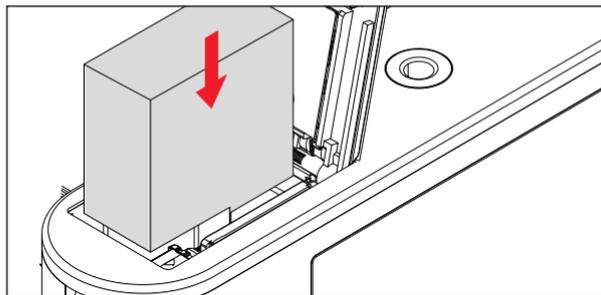
INSERCIÓN/EXTRACCIÓN DE LA BATERÍA

- ▶ Asegúrese de que la cámara esté apagada (v. pág. 36).
- ▶ Abra la tapa del compartimiento de la batería / ranura para tarjetas de memoria y luego vuelva a cerrarla (v. pág. 31)

Importante

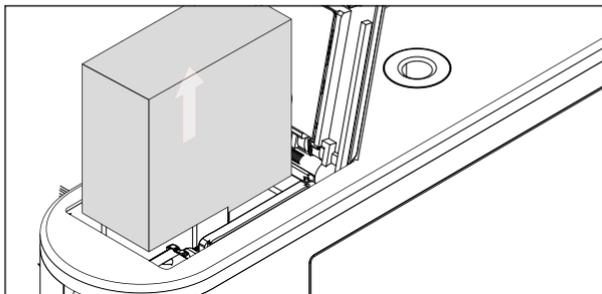
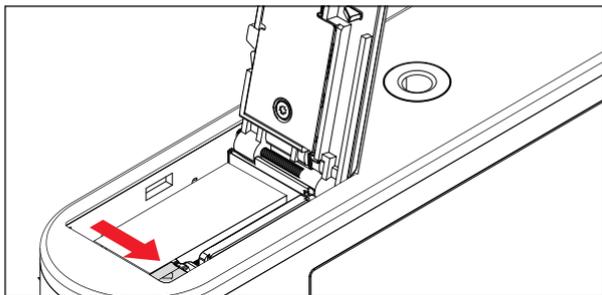
La extracción de la batería con la cámara encendida puede ocasionar que se borren los ajustes que haya realizado y se dañe la tarjeta de memoria.

INSERCIÓN



- ▶ Inserte la batería en su compartimento de modo que los contactos se toquen entre sí.
- ▶ Presione la batería en el compartimento de la batería
 - El pestillo de liberación de la batería salta y asegura la batería.

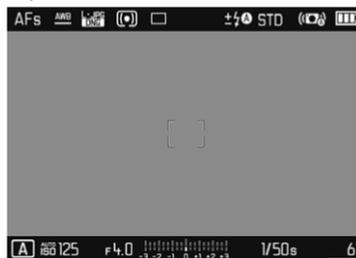
EXTRACCIÓN



- ▶ Presione el pestillo de liberación de la batería como se ilustra en la imagen
 - La batería salta ligeramente.
- ▶ Extraiga la batería

INDICADOR DE ESTADO DE CARGA EN EL MONITOR

El nivel de carga de la batería se muestra en el monitor (v. pág. 23).



COLOCACIÓN Y EXTRACCIÓN DE LA TARJETA DE MEMORIA

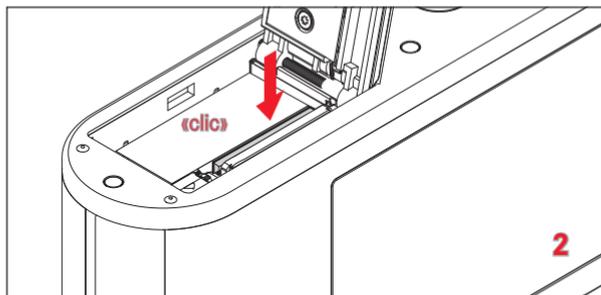
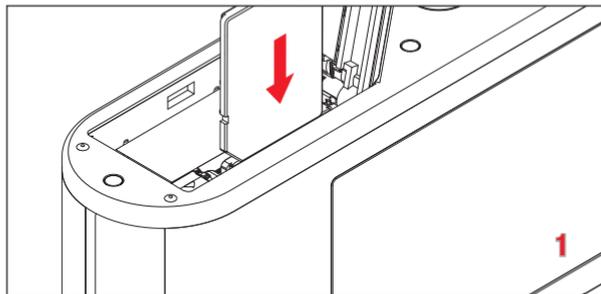
La cámara guarda las imágenes en una tarjeta SD (Secure Digital), SDHC (alta capacidad) o SDXC (capacidad extendida).

Notas

- Las tarjetas de memoria SD/SDHC/SDXC están disponibles en diferentes proveedores y con diferente capacidad y velocidad de lectura/escritura. Especialmente aquellas con alta capacidad y velocidad de lectura/escritura permiten una grabación y reproducción rápidas.
- Si no se puede introducir la tarjeta de memoria, verifique su correcta orientación.
- En particular, las grabaciones de vídeo requieren una alta velocidad de grabación.
- No se puede garantizar el funcionamiento correcto de la cámara cuando se utilizan tarjetas WLAN.

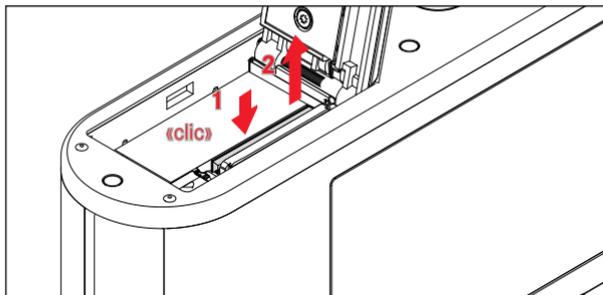
- ▶ Asegúrese de que la cámara esté apagada (v. pág. 36).
- ▶ Abra la tapa del compartimento de la batería / ranura para tarjetas de memoria y luego vuelva a cerrarla (v. pág. 31)

INSERCIÓN



- ▶ Empuje la tarjeta de memoria en su ranura hasta que encaje en su lugar.

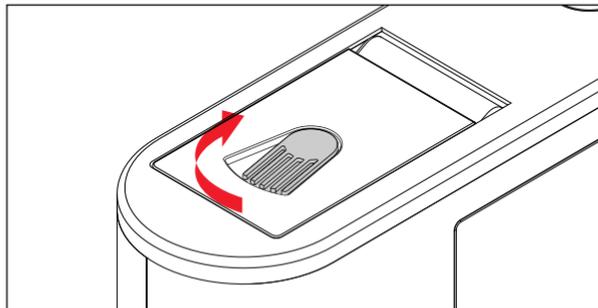
EXTRACCIÓN



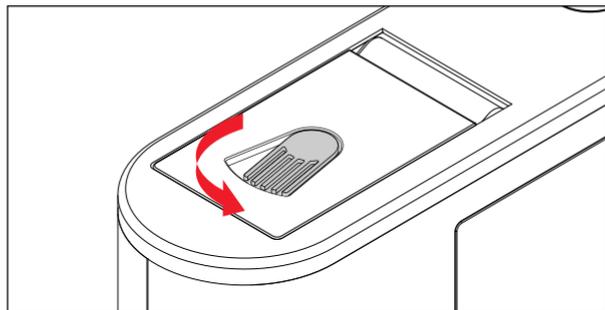
- ▶ Empuje la tarjeta hasta que suene un leve clic.
 - La tarjeta sale un poco.
- ▶ Extraiga la tarjeta.

ABRIR/CERRAR LA TAPA DEL COMPARTIMIENTO DE LA BATERÍA Y RANURA PARA TARJETAS DE MEMORIA

ABRIR



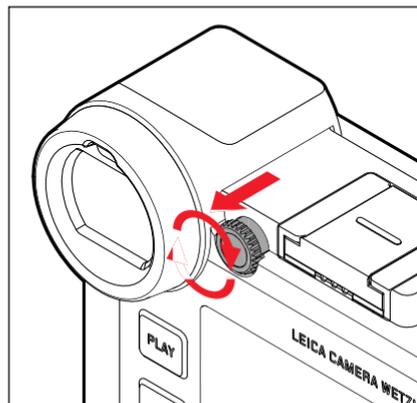
- ▶ Empuje la palanca de desbloqueo en la dirección de la flecha
 - Se abre la tapa de cubierta.

CERRAR

- ▶ Cierre y sostenga la tapa de cubierta.
- ▶ Empuje la palanca de desbloqueo en la dirección de la flecha.

AJUSTAR LAS DIOPTRÍAS

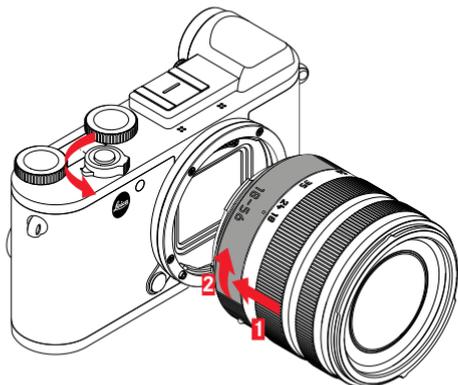
Para que los usuarios de gafas también puedan tomar fotos sin gafas, el visor se puede ajustar al ojo propio dentro de un rango de +4 a -4 dioptrías (Compensación de dioptrías).



- ▶ Desbloquee el dial de ajuste derecho junto al ocular tirando del dial hacia atrás
- ▶ Mire por el visor.
- ▶ Gire el dial de ajuste de dioptrías hasta que la imagen en el visor y los indicadores mostrados aparezcan nítidos.
- ▶ Empuje el dial de ajuste nuevamente a la posición de bloqueo

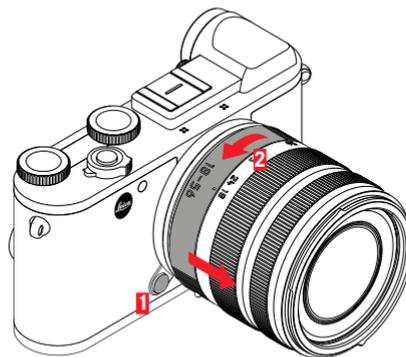
CAMBIO DEL OBJETIVO

MONTAJE DEL OBJETIVO



- ▶ Asegúrese de que la cámara esté apagada.
- ▶ Sujete el objetivo por el anillo fijo.
- ▶ Sitúe el botón de alineación del objetivo frente al botón de desbloqueo de la carcasa de la cámara.
- ▶ Coloque el objetivo recto en esta posición.
- ▶ Gire el objetivo en el sentido de las agujas del reloj hasta que encaje en su lugar.

DESMONTAJE DEL OBJETIVO



- ▶ Asegúrese de que la cámara esté apagada.
- ▶ Sujete el objetivo por el anillo fijo.
- ▶ Mantenga presionado el botón de desbloqueo en la carcasa de la cámara.
- ▶ Gire el objetivo hacia la izquierda, hasta que su botón de alineación esté situado frente al botón de desbloqueo.
- ▶ Desmonte el objetivo recto

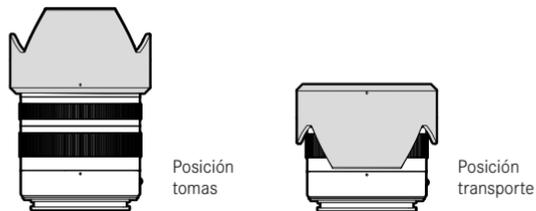
OBJETIVOS COMPATIBLES

En principio, todos los objetivos Leica TL muestran la misma estructura exterior: muestran en la montura delantera una bayoneta exterior para el parasol y una rosca interior para filtros, un anillo de ajuste para la distancia, un anillo fijo con un botón índice rojo para el cambio del objetivo, así como una regleta de contactos para la transmisión de información y señales de control. Los objetivos Vario para Leica CL también cuentan con un anillo de ajuste de distancia focal adicional con su correspondiente índice. Además de los objetivos Leica TL, la Leica CL con su bayoneta Leica L también puede usar los objetivos Leica SL con todas sus funciones. Asimismo, se pueden utilizar los objetivos Leica M y R con la ayuda del adaptador Leica M/R Adapter L.

MEDICIÓN Y CONTROL DE LA EXPOSICIÓN CON OBJETIVOS VARIO

Los objetivos Vario para la Leica TL y SL cuentan con una luminosidad variable, es decir, la apertura de diafragma efectiva varía en función de la distancia focal ajustada. A fin de evitar exposiciones incorrectas, antes de guardar el valor de medición o de modificar la combinación de velocidad de obturación/diafragma, es preciso determinar la distancia focal deseada. Para obtener más información, consulte las secciones bajo "Exposición" que comienzan en la página 74. Cuando se utilizan unidades de flash no compatibles con el sistema, el ajuste del diafragma en el dispositivo de flash debe corresponder siempre a la apertura de diafragma efectiva.

PARASOL



Los objetivos para la Leica CL se entregan con parasoles adaptados de forma óptima. Gracias a su bayoneta simétrica se pueden colocar fácilmente en la posición para tomas, y también de forma invertida para guardarlos ocupando muy poco espacio. Los parasoles reducen la luz dispersa y los reflejos, así como daños y suciedad en la lente frontal.

FILTRO

En los objetivos para Leica CL se pueden utilizar filtros de rosca. Los diámetros adecuados se pueden encontrar en los «Datos técnicos» de las instrucciones del objetivo.

USO DE OBJETIVOS LEICA M Y R

Los adaptadores Leica M o R Adapter L le permiten usar objetivos Leica M y R. Existen perfiles de objetivos disponibles almacenados en la cámara que permiten las siguientes funciones:

- También el control de la exposición del flash y del reflector del flash utiliza los datos del objetivo (véase “Dispositivos de flash utilizables”).
- Además, los datos del objetivo se escriben en los datos EXIF de las tomas. En la pantalla de datos de imagen extendidos, también se muestra la distancia focal del objetivo.

Si el objetivo Leica M utilizado con la codificación de 6 bits o el objetivo Leica R está equipado con una regleta de contactos ROM, la cámara puede configurar automáticamente el tipo de objetivo correspondiente. Si los objetivos no tienen este equipamiento, el tipo de objetivo debe configurarse manualmente.

- ▶ En el menú principal, seleccione **Perfiles de objetivos**
- ▶ En el submenú seleccione la detección automática de objetivo (**Auto**); y para seleccionar manualmente un objetivo, seleccione una de las dos listas de objetivos o bien desactive la función.

Si tiene que configurar el tipo de objetivo usted mismo:

- ▶ Seleccione **Objetivos M** bzw. **Objetivos R**

Para simplificar el funcionamiento, puede desactivar todos los tipos de objetivos que no son necesarios acortando las listas de objetivos:

- ▶ En el submenú **Objetivos M** o **Objetivos R** seleccione **Editar lista de objetivos M** o **Editar lista de objetivos R**
- ▶ Activar los tipos de objetivos deseados en la lista de objetivos seleccionando (**Encendido**) o desactivar seleccionando (**Apagado**)

Nota

Si se utilizan los objetivos Leica TL y SL, esta opción de menú no se puede seleccionar y, por lo tanto, la línea en cuestión se indica con texto gris.

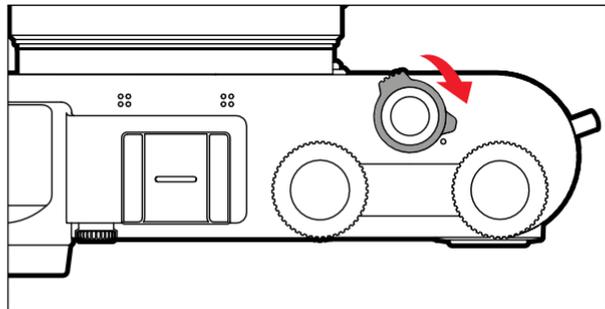
MANEJO DE LA CÁMARA

ELEMENTOS DE MANEJO

INTERRUPTOR PRINCIPAL

La cámara se enciende y se apaga con el interruptor principal.

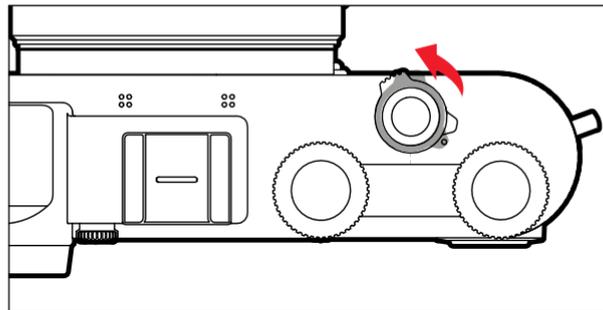
ENCENDER LA CÁMARA



Notas

- La disponibilidad operacional se alcanza aprox. 1 s después de encender la cámara.
- Después del encendido, el LED se enciende brevemente y aparecen las indicaciones en el visor.

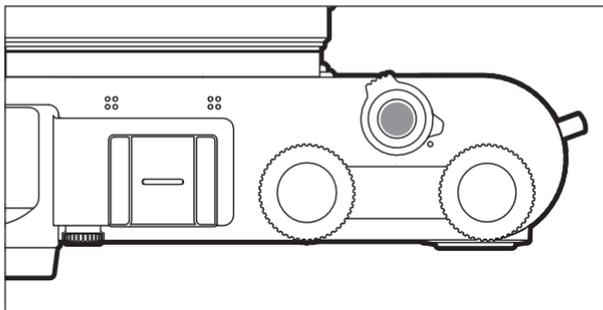
APAGAR LA CÁMARA



Nota

Con la función **Apagado automático** (v. pág. 53) puede apagar la cámara automáticamente, si no se realiza ninguna operación en el tiempo dado. Cuando esta función se ajusta en **Off** y no se va a utilizar la cámara durante un tiempo prolongado, deberá apagarse siempre con el interruptor principal para evitar un disparo accidental y la descarga de la batería.

DISPARADOR

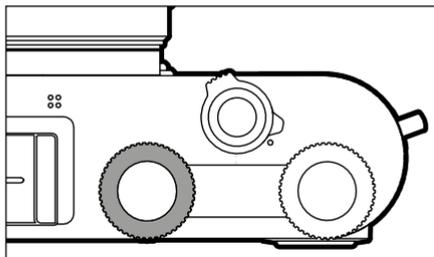


El disparador trabaja a dos niveles.

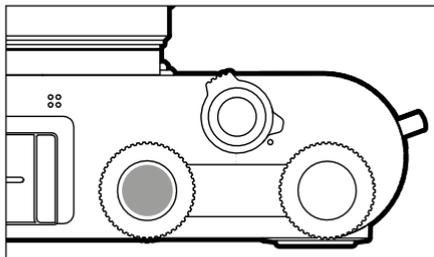
1. **Cuando se toca** (=presionando hasta el primer punto de resistencia)
 - activa la electrónica de la cámara y el visor
 - con la prioridad de apertura, se memoriza el valor de medición de exposición, que es la velocidad de obturación determinada por la cámara
 - detiene un tiempo de espera en curso del autodesparador
 - la cámara vuelve al modo de toma:
 - si está ajustado el modo de reproducción
 - si está activado el control de menú
 - si la cámara está en modo de espera
2. **Al presionar**
 - se realiza la toma
 - Los datos se transfieren a la tarjeta de memoria.
 - inicia el tiempo de espera preseleccionado del autodesparador

Notas

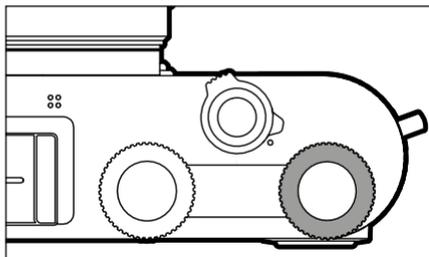
- Para evitar tomas movidas, el disparador debe presionarse suavemente (no de golpe) hasta que el obturador reaccione con un suave clic.
- El disparador de fotos permanece bloqueado
 - si la tarjeta de memoria insertada y la memoria intermedia interna están llenas.
 - si la batería ha alcanzado su límite de rendimiento (capacidad, temperatura, edad).
 - si la tarjeta de memoria está protegida contra escritura o está defectuosa.
 - si la numeración de las tomas de la tarjeta de memoria insertada está agotada.
 - cuando al utilizar la cámara por primera vez o después de restablecer todos los ajustes para introducir el idioma, le pide la fecha y la hora.
 - cuando el sensor está demasiado caliente.
- Al soltar el disparador, la electrónica de la cámara y las indicaciones del visor permanecerán encendidos el tiempo que se ha establecido en el menú principal **Ahorro de energía**.

DIAL DE AJUSTE IZQUIERDO

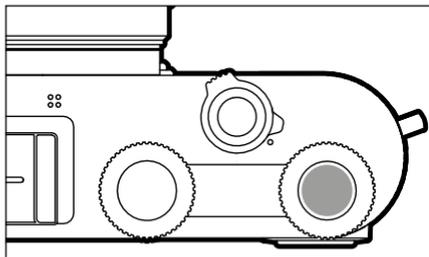
- Cambia de modo
- Ajusta la compensación de exposición, diafragma, velocidad de obturación o cambio de programa (según el modo y la asignación de los diales)
- Hojea las tomas guardadas en la memoria

BOTÓN DEL DIAL DE AJUSTE IZQUIERDO

- Marcar/clasificar tomas
- Bloqueo de botones

DIAL DE AJUSTE DERECHO

- Permite navegar por los menús
- Ajusta la compensación de exposición, diafragma, velocidad de obturación o cambio de programa (según el modo y la asignación de los diales)
- Amplia/reduce las fotos observadas

BOTÓN DE DIAL DE AJUSTE DERECHO

- Confirma la selección
- Acceso directo a las funciones del menú

FUNCIONES DE LOS DIALES DE AJUSTE EN EL MODO DE TOMA

La función de los dos diales depende del modo activo.

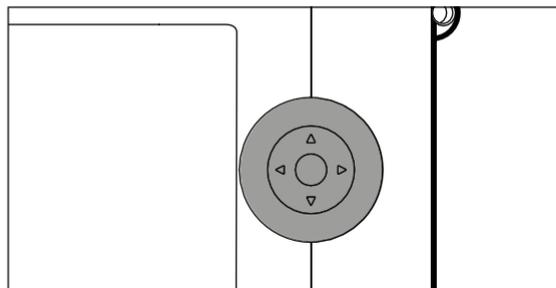
	Dial de ajuste izquierdo	Dial de ajuste derecho
P	Compensación de exposición	Programa Shift
S	Velocidad de obturación	Compensación de exposición
A	Compensación de exposición	Diafragma
M	Velocidad de obturación	Diafragma
AI	Compensación de exposición	Diafragma
PI	Compensación de exposición	Compensación de exposición
SI	Compensación de exposición	Compensación de exposición

En el modo de toma, las funciones respectivas de los diales de ajuste aparecen en el monitor debajo de los diales al girar una posición de encastre de un dial.

Para los modos de funcionamiento **P**, **S**, **A**, **M** y **AI** la función del dial de ajuste derecho e izquierdo se puede intercambiar.

- ▶ En el menú principal, seleccione **Personal. teclado**
- ▶ En el submenú, seleccione **Asignación del dial**
- ▶ Seleccione el ajuste deseado

SELECTOR DIRECCIONAL/BOTÓN CENTRAL



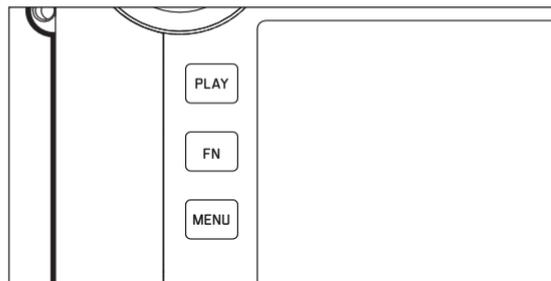
SELECTOR DIRECCIONAL

- Permite navegar por los menús
- Ajusta las opciones de menú/funciones seleccionadas
- Hojea las tomas guardadas en la memoria
- Desplaza el campo de medición (campo o AF puntual)

BOTÓN CENTRAL

- Accede a las indicaciones de información
- Abre los submenús
- Acepta los ajustes del menú
- Confirma la selección
- Confirma el proceso de borrado
- Muestra los datos de toma durante la reproducción de imágenes
- Reproduce tomas de vídeo

BOTÓN PLAY/BOTÓN FN/BOTÓN MENU



BOTÓN PLAY

- Activa y desactiva el modo de reproducción (continua)
- Devuelve a la representación de pantalla completa

BOTÓN FN

- Acceso directo a las funciones del menú
- Permite rápido acceso a las funciones de borrado

BOTÓN MENU

- Accede a los menús **Favoritos** o bien **Menú principal**
- Sale del (sub) menú mostrado
- Abre el menú de reproducción

PANTALLA TÁCTIL

CONTROL TÁCTIL



tocar brevemente



Tocar dos veces



toque prolongado,
arrastrar y soltar



deslizamiento
horizontal/vertical



Contraer



Extender

En el modo de toma

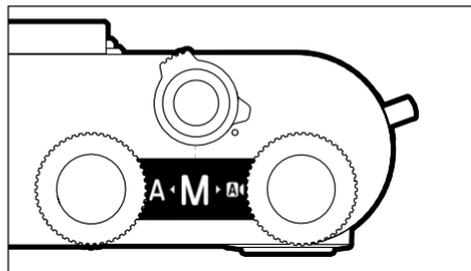
- Para ajustar la posición del campo de medición de exposición (toque directamente en el lugar deseado)
- Cambia a la función de vídeo (deslice el dedo horizontalmente)
- Cambia al modo de reproducción (deslice el dedo verticalmente)

En el modo de reproducción

- Cambia al modo de toma (deslice el dedo verticalmente)
- Desplaza por la memoria de grabación (deslice el dedo horizontalmente)
- Amplia/reduce las fotos observadas (contraiga o extienda los dedos)
- Ajusta el área de la imagen a ampliar del visor (toque dos veces)

Nota

Basta con un ligero contacto, sin presionar.

PANTALLA SUPERIOR

- Indica el cambio de modo
- Muestra el modo ajustado
- Informa sobre el diafragma, la velocidad de obturación, la compensación de exposición y el cambio de programa (dependiendo del modo configurado)

CONTROL POR MENÚ

Secciones de menú: **Menú principal** y **Favoritos**

Menú principal:

- contiene todas las opciones de menú

Favoritos:

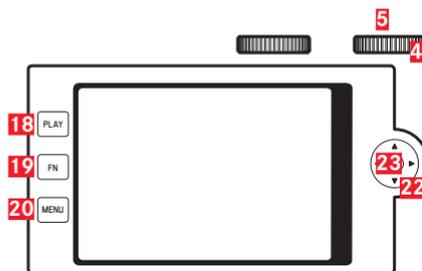
- lista creada por usted (para gestionar esta lista, v. pág. 49)

Nota

El menú Favoritos solo aparece si se le ha asignado al menos una opción de menú.

CONTROLES

Los siguientes elementos se utilizan para el control por menú.



18 Botón **PLAY**

19 Botón **FN**

20 Botón **MENU**

5 Botón de dial de ajuste derecho

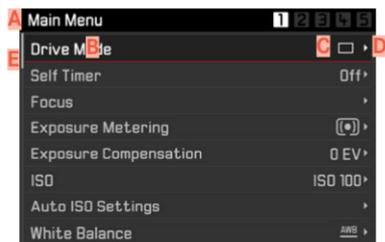
4 Dial de ajuste derecho

22 Selector direccional

23 Botón central

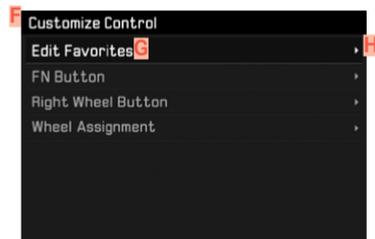
ESTRUCTURA DE LA PANTALLA DE MENÚS

MENÚ PRINCIPAL



- A** Secciones de menú: Menú principal/Favoritos
- B** Nombre de la opción de menú
- C** Ajuste de la opción de menú
- D** Referencia al submenú
- E** Barras de desplazamiento: posición actual en la lista del menú

SUBMENÚ



- F** Opción de menú actual
- G** Opción de submenú
- H** Referencia a otros submenús

Nota

En algunos casos, también hay una escala para establecer valores o variantes de funciones seleccionables.

NAVEGACIÓN POR EL MENÚ

MOSTRAR GRUPOS DE FUNCIONES (ENTRADA AL CONTROL POR MENÚ)

En el modo de toma

- Cuando el menú Favoritos no tiene ninguna opción de menú asignada:
 - ▶ Presione el botón **MENU** 1 vez
 - Aparece **Menú principal**.
- Siempre que exista al menos una opción de menú asignada al menú Favoritos:
 - ▶ Presione el botón **MENU** 1 vez
 - Aparece el menú **Favoritos**.

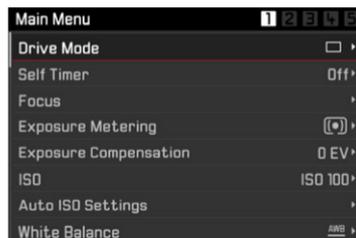
Para acceder al menú principal

- si el menú Favoritos consta de una página:
 - ▶ Presione de nuevo el botón **MENU** 1 vez
- si el menú Favoritos consta de 2 páginas:
 - ▶ Presione el botón **MENU** 2 veces
o bien
 - ▶ **Seleccione el Menú principal** (última o opción de menú en el menú Favoritos)

En el modo de reproducción

- ▶ Presione el disparador hasta el primer punto de resistencia
 - vuelve al modo de toma
- ▶ Presione el botón **MENU**
 - Se muestra la página de inicio

MOSTRAR EL SUBMENÚ



- ▶ Presione el botón central
o bien
- ▶ Presione el selector direccional
o bien
- ▶ Presione el botón de dial de ajuste derecho

NAVEGAR DENTRO DE LOS MENÚS

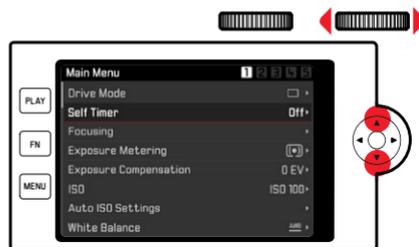
Navegación página por página:



- ▶ Presione el botón **MENU**
 - Después de la página 5, vuelve a la página 1 del menú principal.
 - Volver al menú de favoritos:
 - ▶ Presione el disparador
 - ▶ Presione el botón **MENU**

Navegación línea por línea

(Elección de funciones / variantes de función)



- ▶ Presione el botón superior/inferior del selector direccional o bien
- ▶ Gire el dial de ajuste derecho
 - (giro hacia la derecha = bajar en el menú, giro hacia la izquierda = subir en el menú)
 - Después de la última opción de menú en la dirección respectiva, la pantalla salta automáticamente a la página siguiente o anterior.

Nota

- Algunas opciones de menú solo se pueden abrir bajo ciertas condiciones. Como indicación, la fuente en las líneas correspondientes es de color gris.

CONFIRMAR LA SELECCIÓN

- ▶ Presione el botón central o bien
- ▶ Presione el botón de dial de ajuste derecho
 - La pantalla del monitor vuelve a la opción del menú activa. La variante de función seleccionada se enumera a la derecha en la línea de menú correspondiente.

Nota

Al seleccionar **On** u **Off** no se requiere confirmación. Se guarda automáticamente.

UN PASO ATRÁS

- ▶ Presione el botón izquierdo del selector direccional
 - En el caso de los submenús de escala, el selector direccional no está disponible para esta función.

SALIR DEL MENÚ

Puede abandonar menús y submenús en cualquier momento con o sin aceptar los ajustes realizados los mismos.

Para volver de un submenú a su opción de menú principal

- ▶ Presione el botón izquierdo del selector direccional

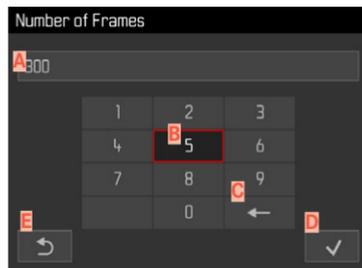
Para el modo de toma

- ▶ Presione el disparador

Para el modo de reproducción

- ▶ Pulse el botón **PLAY**

MANEJO DEL TECLADO / BLOQUE NUMÉRICO



- A** Línea de entrada
- B** Teclado/bloque numérico
- C** Botón de «Eliminar» (borrado de los últimos valores)
- D** Botón de «Confirmación» (para valores individuales y para ajustes terminados)
- E** Volver al nivel de menú anterior
- F** Tecla Mayús (cambiar entre mayúsculas y minúsculas)
- G** Cambiar el tipo de caracteres

Por medio del control de botones

Para desplazarse hacia la derecha o izquierda

- ▶ Pulse el selector direccional hacia la izquierda/derecha o bien
- ▶ Gire el dial de ajuste derecho

Para desplazarse hacia arriba o abajo

- ▶ Presione el botón superior/inferior del selector direccional

Para cambiar entre mayúsculas y minúsculas

- ▶ Seleccione la tecla Shift **⇧** con el selector direccional
- ▶ Presione el botón central

Para cambiar el tipo de caracteres (letras/números)

- ▶ Seleccione la tecla **C** con el selector direccional
- ▶ Presione el botón central

Para introducir un carácter seleccionado

- ▶ Presione el botón central
- o bien
- ▶ Presione el botón de dial de ajuste derecho

Para guardar

- ▶ Seleccione la tecla **D** con el selector direccional
- ▶ Presione el botón central

Por control táctil

- ▶ Seleccione el botón deseado directamente

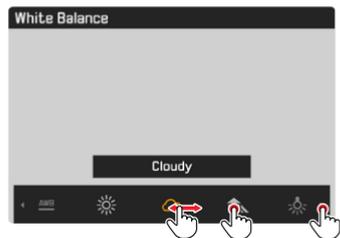
Para guardar

- ▶ Seleccione la tecla **D**

Para salir del menú

- ▶ Seleccione la tecla **E**

MANEJO DE LAS BARRAS DEL MENÚ



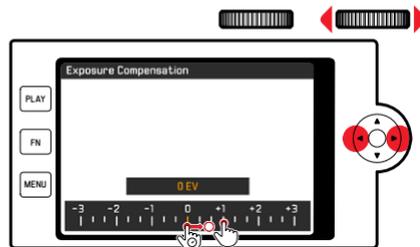
Por medio del control de botones

- ▶ Pulse el selector direccional hacia la izquierda/derecha o bien
- ▶ Gire el dial de ajuste derecho

Por control táctil

- ▶ Seleccione la función deseada directamente o deslice

MANEJO DE SUBMENÚS CON ESCALAS



Por medio del control de botones

- ▶ Pulse el selector direccional hacia la izquierda/derecha o bien
- ▶ Gire el dial de ajuste derecho

Por control táctil

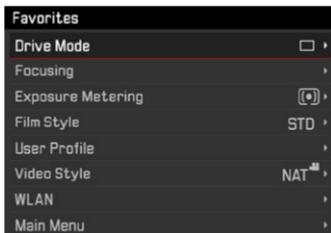
- ▶ Seleccione la función deseada directamente o deslice

Notas

- El ajuste actualmente activado en el centro está marcado en amarillo.
- El valor establecido se muestra encima de la escala o de las barras del menú.
- La función ajustada no tiene que ser confirmada adicionalmente, queda activada de inmediato.

MENÚ FAVORITOS

Puede asignar las opciones de menú utilizadas con más frecuencia individualmente (hasta 15 opciones de menú) y acceder a ellas de forma rápida y sencilla. Las funciones disponibles se enumeran en la lista en la pág. 146.

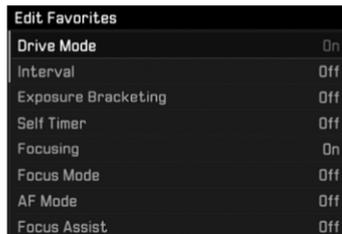


ADMINISTRAR EL MENÚ FAVORITOS

- ▶ En el menú principal, seleccione **Personal. teclado**
- ▶ En el submenú, seleccione **Editar Favoritos**



- ▶ Seleccione la opción de menú deseada



- ▶ Seleccione **On** u **Off**
 - Aparecerá un mensaje de advertencia si el menú Favoritos ya contiene un máximo de 15 opciones de menú.

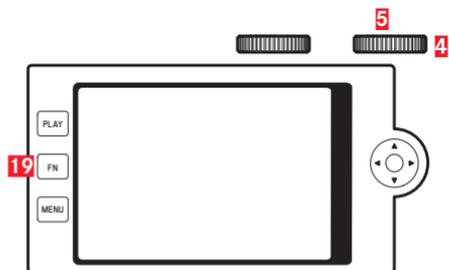
Nota

Si selecciona **Off** para todas las opciones de menú, el menú Favoritos se eliminará del todo.

ACCESO RÁPIDO A LAS FUNCIONES DEL MENÚ

Para una operación particularmente rápida mediante el acceso directo en el modo de toma, puede asignar los siguientes elementos de manejo a las funciones de menú seleccionadas individualmente. Las funciones disponibles se enumeran en la lista en la pág. 146.

- Botón **FN** (configuración de fábrica: **Autodisparador**)
- Botón de dial de ajuste derecho (configuración de fábrica: **ISO**)



- 19** Botón **FN**
- 5** Botón de dial de ajuste derecho
- 4** Dial de ajuste derecho

Crear una lista individual

- ▶ En el menú principal, seleccione **Personal. teclado**
- ▶ En el submenú, seleccione **Botón Fn/Botón de dial de ajuste derecho**
- ▶ En cada opción de menú, seleccione **On** o bien **Off**
 - Se puede activar un máximo de 8 opciones de menú para la lista.
 - Las funciones disponibles son idénticas para ambos botones.

Cambiar la tarea a través de la lista creada individualmente

- ▶ Presione el botón de dial de ajuste derecho **FN** **prolongadamente**
 - La lista de accesos directos creada aparece en el monitor.
 - Se puede acceder a esta lista en cualquier momento a través de la opción de menú **Personal. teclado**.
- ▶ Seleccione la opción de menú deseada
 - No se necesita confirmación. El cambio es efectivo de inmediato.

Activar la función de menú asignada

- ▶ Presione el botón de dial de ajuste derecho **FN** **brevemente**
 - Se abre la función asignada o aparece un submenú en el monitor.
 - El ajuste se puede realizar mediante el control mediante botones o directamente en el monitor mediante el control táctil.

BLOQUEO DE BOTONES

Existe la opción de bloquear varios botones durante el modo de toma.

BLOQUEAR TODOS LOS BOTONES

Se bloquean todos los botones excepto el disparador.

Para bloquear todos los botones

- ▶ Presione prolongadamente el botón del dial de ajuste izquierdo
 - Si se presiona un botón mientras el bloqueo está activado, aparece el icono  en el monitor.

Para desbloquear todos los botones

- ▶ Presione prolongadamente el botón del dial de ajuste izquierdo

BLOQUEAR DIALES DE AJUSTE

El funcionamiento de ambos diales se puede bloquear/desbloquear.

Por control táctil

- ▶ Toque el indicador de función correspondiente hasta que / aparezca abajo, en el centro de la imagen del monitor (tras aprox. 2 s)



Por medio del control de botones

- ▶ En el menú principal, seleccione **Bloqueo del dial en Live View**
- ▶ En el submenú, seleccione **Dial derecho** o **Dial izquierdo**
- ▶ Seleccione **On** u **Off**
 - Un dial bloqueado se indica con el indicador de función .

AJUSTES BÁSICOS DE LA CÁMARA

Para navegar en los menús y para las entradas, consulte el capítulo «Control por menú» (v. pág. 42).

IDIOMA DEL MENÚ

Configuración de fábrica: English

Otros idiomas del menú: Alemán, francés, italiano, español, ruso, japonés, coreano, chino tradicional o simplificado

- ▶ En el menú principal, seleccione **Language**
- ▶ Seleccione el idioma deseado
 - Salvo unas pocas excepciones, cambia el idioma de todos los textos.

FECHA/HORA

FECHA

Hay 3 variantes disponibles para el orden de representación.

- ▶ En el menú principal, seleccione **Fecha y Hora**
- ▶ En el submenú, seleccione **Ajuste de fecha**
- ▶ Seleccione el formato de visualización deseado de la fecha.
(**Día/Mes/Año**, **Mes/Día/Año**, **Año/Mes/Día**)
- ▶ Ajuste la fecha



Para ir al siguiente campo de ajuste

- ▶ Pulse el selector direccional hacia la izquierda/derecha o bien
- ▶ gire el dial de ajuste derecho

Para ajustar los valores

- ▶ Presione el botón superior/inferior del selector direccional

Para guardar y volver a la opción de menú superior

- ▶ Presione el botón central / botón de dial de ajuste derecho

HORA

- ▶ En el menú principal, seleccione **Fecha y Hora**
- ▶ En el submenú, seleccione **Ajustes de hora**
- ▶ Seleccione la forma de visualización deseada (12 horas, 24 horas)
- ▶ Ajuste la hora (en el caso del formato de 12 horas, seleccione **am** o **pm** adicionalmente)

ZONA HORARIA

- ▶ En el menú principal, seleccione **Fecha y Hora**
- ▶ En el submenú, seleccione **Zona horaria**
- ▶ Seleccione la zona deseada / ubicación actual
 - A la izquierda: Diferencia respecto a la Greenwich Mean Time
 - A la derecha: Las ciudades más grandes de la zona horaria correspondiente.

CAMBIO HORARIO

- ▶ En el menú principal, seleccione **Fecha y Hora**
- ▶ En el submenú, seleccione **Cambio Horario**
- ▶ Seleccione **On** u **Off**

MODO DE AHORRO DE ENERGÍA (MODO DE ESPERA)

Cuando esta función está habilitada, la cámara cambiará al modo de espera de bajo consumo de energía para prolongar la vida útil de la batería.

Se puede ahorrar energía a dos niveles diferentes.

- Modo de ahorro normal:
 - Activa el modo de espera después de 2/5/10 minutos
- Apagado automático del monitor (v. pág. 56)

ACTIVAR / DESACTIVAR LA FUNCIÓN

Ambas funciones se activan o desactivan juntas.

- ▶ En el menú principal, seleccione **Ahorro de energía**
- ▶ Seleccione **Modo Ahorro de energía**
- ▶ Seleccione **On** u **Off**

MODO DE AHORRO NORMAL

- ▶ En el menú principal, seleccione **Ahorro de energía**
- ▶ Seleccione **Apagado automático**
- ▶ Seleccione el ajuste deseado (**Off**, **2 min**, **5 min**, **10 min**)

Nota

Aunque la cámara se encuentre en modo de espera, puede volver a funcionar en cualquier momento presionando el disparador o apagando y volviendo a encender la cámara con el interruptor principal.

CONFIGURACIÓN DEL MONITOR/VISOR (EVF)

La cámara cuenta con un monitor en color de cristal líquido de 3". Las siguientes funciones se pueden configurar y utilizar individualmente:

- Uso del Monitor y del EVF (visor electrónico)
- Sensibilidad del sensor de ocular
- Brillo
- Indicaciones informativas
- Apagado automático del monitor (modo stand-by)

USO DEL MONITOR/EVF

Se puede configurar para qué situaciones se utilizan el EVF y el monitor. Las indicaciones son idénticas, independientemente de si aparecen en el monitor o en el visor.

Configuración de fábrica: **Auto**

	Visor electrónico	Monitor
Auto	Un sensor de ocular en el visor hace que la cámara cambie automáticamente entre el monitor y el visor electrónico. <ul style="list-style-type: none"> • Toma • Reproducción • Control por menú 	
LCD		<ul style="list-style-type: none"> • Toma • Reproducción • Control por menú
EVF	<ul style="list-style-type: none"> • Toma • Reproducción • Control por menú 	
EVF Avanzado	<ul style="list-style-type: none"> • Toma 	<ul style="list-style-type: none"> • Reproducción • Control por menú

- ▶ En el menú principal, seleccione **Ajustes de pantalla**
- ▶ En el submenú, seleccione **EVF-LCD**
- ▶ Seleccione el ajuste deseado

Nota

Si el monitor debe permanecer apagado (p. ej., en un entorno oscuro), seleccione **EVF**.

SENSIBILIDAD DEL SENSOR DE OCULAR

Por otro lado, para garantizar que la conmutación automática se produzca de forma fiable incluso llevando gafas, es posible ajustar la sensibilidad del sensor de ocular.

Configuración de fábrica: **Bajo**

- ▶ En el menú principal, seleccione **Ajustes de pantalla**
- ▶ En el submenú, seleccione **Sensibilidad del sensor ocular**
- ▶ Seleccione el ajuste deseado

BRILLO

Es posible ajustar el brillo a fin de obtener una visibilidad óptima en diferentes condiciones de iluminación. Se configura por separado para el monitor, la pantalla superior y el visor.

MONITOR

- ▶ En el menú principal, seleccione **Ajustes de pantalla**
- ▶ En el submenú, seleccione **Brillo LCD**
- ▶ Seleccione el brillo deseado o bien **Automático**
- ▶ Confirmar la selección

Visor electrónico

- ▶ En el menú principal, seleccione **Ajustes de pantalla**
- ▶ En el submenú, seleccione **Brillo EVF**
- ▶ Mire por el visor
- ▶ Seleccione el brillo deseado
- ▶ Confirmar la selección

Nota

El ajuste **Automático** no está disponible aquí.

PANTALLA SUPERIOR

- ▶ En el menú principal, seleccione **Ajustes de pantalla**
- ▶ En el submenú, seleccione **Pantalla superior**
- ▶ Seleccione la función deseada
 - **On**: siempre activada
 - **Off**: siempre desactivada
 - **Auto**: Control automático dependiendo del brillo externo

VISUALIZACIÓN DE INFORMACIÓN

Puede ver la información sobre una toma tanto en el modo de toma como en el modo de reproducción.

OPCIONES DE VISUALIZACIÓN

Existen tres opciones de visualización.

- Sin indicaciones informativas
 - Con información de toma en encabezado y pie de página.
- ▶ Presione el botón central
- La visualización cambia cíclicamente a través de las opciones de visualización.

Notas

- Durante la medición de la exposición (el disparador se mantiene presionado), se mostrará solo la información de la exposición, independientemente de los ajustes.
- En el modo de vídeo, todas las indicaciones están siempre visibles.

APAGADO AUTOMÁTICO DE TODOS LOS INDICADORES

Con esta función, puede elegir el momento en que la pantalla superior, el monitor y el visor deben apagarse por completo para ahorrar energía.

- ▶ En el menú principal, seleccione **Ahorro de energía**
- ▶ Seleccione **Desactivar todas las pantallas automát.**
- ▶ Seleccione el ajuste deseado
(**30 s**, **1 min**, **5 min**)

SEÑALES ACÚSTICAS

Algunas funciones pueden ser reconocidas con señales acústicas. Las siguientes funciones especiales se pueden configurar por separado:

- Ruido del obturador electrónico
- Confirmación AF

SEÑALES ACÚSTICAS

Como señal de advertencia, por ejemplo, al tratar de hacer ajustes no disponibles.

- ▶ En el menú principal, seleccione **Señales acústicas**
- ▶ En el submenú, seleccione **Señales acústicas**
- ▶ Seleccione **On**
- ▶ En el submenú, seleccione **Volumen**
- ▶ Seleccione **Bajo/Alto**

RUIDO DEL OBTURADOR ELECTRÓNICO

- ▶ En el menú principal, seleccione **Señales acústicas**
- ▶ En el submenú, seleccione **Sonido obturador mecánico**
- ▶ Seleccione **On**
- ▶ En el submenú, seleccione **Volumen**
- ▶ Seleccione **Bajo/Alto**

CONFIRMACIÓN DE AUTOFOCO

Es posible obtener una confirmación acústica cuando se ha alcanzado un autofocus correcto.

- ▶ En el menú principal, seleccione **Señales acústicas**
- ▶ En el submenú, seleccione **Confirmación AF**
- ▶ Seleccione **On**
- ▶ En el submenú, seleccione **Volumen**
- ▶ Seleccione **Bajo/Alto**

FOTOGRAFIAR SIN RUIDO

Existe la opción de tomar fotos lo más silenciosamente posible.

- ▶ En el menú principal, seleccione **Señales acústicas**
- ▶ En el submenú, seleccione **Sonido obturador mecánico/Confirmación AF/Señales acústicas**
- ▶ En cada opción de menú, seleccione **Off**

CONFIGURACIÓN BÁSICA PARA FOTOGRAFÍAS

FOTO

FORMATO DE ARCHIVO

Están disponibles el formato **JPG** y el formato de datos sin procesar **DNG** (negativo digital). Ambos pueden emplearse tanto solos como juntos.

Configuración de fábrica: **DNG + JPG**

- ▶ En el menú principal, seleccione **Formato de archivo de foto**
- ▶ Seleccione el formato deseado
(DNG, DNG + JPG, JPG)

Notas

- Para almacenar datos sin procesar de la toma se utiliza el formato estandarizado DNG (Digital Negative).
- Al memorizar los datos de una toma simultáneamente como **DNG** y **JPG**, el archivo JPG se configurará con la resolución establecida para el formato **JPG** (v. siguiente apartado), esto significa, que dichos archivos pueden presentar resoluciones diferentes.
- El formato **DNG** funciona siempre con la más alta resolución (24 MP), independientemente de la configuración **JPG**.
- El número de imágenes restantes visualizado en el monitor no cambia forzosamente tras cada toma. Esto depende del motivo: las estructuras muy finas generan una mayor cantidad de datos y las superficies homogéneas una cantidad menor.

RESOLUCIÓN JPG

Si se selecciona el formato **JPG** se pueden tomar imágenes con 3 resoluciones (número de píxeles) diferentes. Están disponibles **L-JPG** (24 MP), **M-JPG** (12 MP) y **S-JPG** (6 MP). Esto permite una adaptación exacta al fin previsto o al uso de la capacidad de la tarjeta de memoria presente.

- ▶ En el submenú, seleccione **Resolución JPG**
- ▶ Seleccione la resolución deseada

PROPIEDADES DE LA IMAGEN

Una de las muchas ventajas de la fotografía digital es lo sencillo que resulta modificar las propiedades esenciales de la imagen. Es posible influir, para este fin, en el contraste, la nitidez y la saturación cromática antes de realizar la toma.

Nota

Las funciones y los ajustes descritos en este apartado afectan exclusivamente a tomas con el formato **JPG**.

CONTRASTE

El contraste, es decir, la diferencia entre las partes claras y las oscuras, determina si una imagen va a tener un efecto más bien «apagado» o «brillante». En consecuencia, se puede influir sobre el contraste aumentando o reduciendo esta diferencia; es decir, mediante la reproducción más clara o más oscura de las partes claras y oscuras.

NITIDEZ

La impresión de nitidez de una fotografía viene determinada en gran medida por la nitidez de contornos; es decir, por cuán pequeña es la zona de transición clara/oscura en los bordes de la imagen. Aumentando o disminuyendo tales zonas puede modificarse también la impresión de nitidez.

SATURACIÓN CROMÁTICA

La saturación determina en fotografías en color si los colores en la imagen aparecen más bien «pálidos» y pastel o más bien «explosivos» y coloridos. Mientras las condiciones de luz y del tiempo (nublado/despejado) están dadas como condiciones que influyen en la toma, existe también la posibilidad de influir mucho en la reproducción.

PERFIL DE COLOR

Existen 3 perfiles predefinidos disponibles para tomas en color:

Configuración de fábrica: **Normal**

- **STD** **Normal**
- **VIV** **Colores vivos**
- **STD** **Natural**

- ▶ En el menú principal, seleccione **Estilos de imagen**
- ▶ Seleccione el perfil deseado

PERFIL DE BLANCO Y NEGRO

Siempre que guarde sus tomas también en formato JPG, puede elegir si desea conservarlas en color o en blanco y negro.

Existen 2 perfiles predefinidos disponibles para tomas en blanco y negro:

- **BW** **Monocromo**
- **BW** **Monocromo HC**

- ▶ En el menú principal, seleccione **Estilos de imagen**
- ▶ Seleccione el perfil deseado

PERSONALIZAR PERFILES FOTOGRÁFICOS

Además, los valores de contraste, nitidez y saturación (saturación solo para tomas en color) se pueden ajustar por separado para cada perfil.

- ▶ En el menú principal, seleccione **Estilos de imagen**
- ▶ En el submenú, seleccione **Ajustes de estilos de imagen**
- ▶ En el submenú, seleccione el perfil deseado
- ▶ En el submenú, seleccione **Contraste/Nitidez/Saturación**
- ▶ Seleccione el nivel deseado
(**Baja**, **Normal-baja**, **Normal**, **Normal-alta**, **Alta**)

ESTABILIZACIÓN DE IMAGEN

Cuanto peores son las condiciones de luz cuando se toma una foto, más lenta debe ser la velocidad de obturación para conseguir una exposición correcta. La estabilización de imagen óptica ayuda a evitar imágenes borrosas debido al movimiento de la cámara.

Cuando utilice objetivos Leica SL con equipo OIS, puede usar su función de estabilización integrada con el Leica CL.

Configuración de fábrica: **Auto**

- ▶ En el menú principal, seleccione **Estabilización óptica imagen**
- ▶ Seleccione **On** u **Off**

Nota

Para obtener más información sobre OIS, consulte las instrucciones del objetivo correspondiente.

VÍDEO

FORMATO DE ARCHIVO

Los vídeos se graban en formato MP4.

RESOLUCIÓN DE VÍDEO

Configuración de fábrica: **Full HD / 60 fps**

Hay tres resoluciones disponibles, en un caso opcionalmente con dos velocidades diferentes de fotogramas:

4K / 30 fps	(3840 x 2160 píxeles)
Full HD / 60 fps	(1920 x 1080 píxeles)
Full HD / 30 fps	(1920 x 1080 píxeles)
HD / 30 fps	(1280 x 720 píxeles)

Esto permite una adaptación exacta al fin previsto o al uso de la capacidad de la tarjeta de memoria presente.

- ▶ En el menú principal, seleccione **Resolución de vídeo**
- ▶ Seleccione la resolución deseada
(**4K / 30 fps**, **Full HD / 60 fps**, **Full HD / 30 fps**, **HD / 30 fps**)

Nota

El tamaño máximo de archivo para tomas de video ininterrumpido es de 96 GB. Si la toma excede este tamaño, la continuación se almacena automáticamente en otro archivo (sin embargo, no más de 29 minutos).

MICRÓFONO

La grabación de sonido se realiza en estéreo con los micrófonos incorporados. La sensibilidad de los micrófonos incorporados se puede ajustar.

Configuración de fábrica: **Medio**

- ▶ En el menú principal, seleccione **Ajustes de vídeo**
- ▶ En el submenú, seleccione **Ganancia del micrófono**
- ▶ Seleccione el nivel deseado
(**Alto**, **Medio**, **Normal-bajo**, **Bajo**, **Off**)

Nota

Tanto el ajuste de autofocus como del enfoque manual producen sonidos que también se oirán en la grabación.

REDUCCIÓN DEL RUIDO DEL VIENTO

Configuración de fábrica: **On**

- ▶ En el menú principal, seleccione **Ajustes de vídeo**
- ▶ En el submenú, seleccione **Reducción ruido del aire**
- ▶ Seleccione **On** u **Off**

ESTABILIZACIÓN PARA VÍDEO

La función de estabilización ayuda a reducir el movimiento de la cámara en situaciones de posibles tomas movidas.

- ▶ En el menú principal, seleccione **Ajustes de vídeo**
- ▶ En el submenú, seleccione **Estabil. de vídeo**
- ▶ Seleccione **On** u **Off**

Nota

Cuando se usa la estabilización de vídeo, el detalle de la imagen se reduce ligeramente en comparación con la operación sin estabilización.

PROPIEDADES DE LA IMAGEN

Para la grabación de vídeos, el espacio de color se establece en sRGB. Se pueden establecer otras propiedades de imagen para los vídeos.

PERFILES DE VÍDEO

Existen 3 perfiles predefinidos disponibles para tomas en color:

- STD  **Normal**
- VIV  **Colores vivos**
- NAT  **Natural**

Además, existen dos perfiles para tomas en blanco y negro:

- BW  **Monocromo**
- BW  **Monocromo HC**

- ▶ En el menú principal, seleccione **Estilos de vídeo**
- ▶ Seleccione el perfil de vídeo deseado

PERSONALIZAR PERFILES DE VÍDEO

Además, los valores de contraste, nitidez y saturación (saturación solo para tomas en color) se pueden ajustar por separado para cada perfil.

- ▶ En el menú principal, seleccione **Estilos de vídeo**
- ▶ En el submenú, seleccione **Ajustes de estilos de vídeo**
- ▶ En el submenú, seleccione el perfil de vídeo deseado
- ▶ En el submenú, seleccione **Contraste/Nitidez/Saturación**
- ▶ Seleccione el nivel deseado
(**Bajo**, **Normal-bajo**, **Normal**, **Normal-alto**, **Alto**)

MODO DE TOMA (FOTO)

AJUSTE DE DISTANCIA (ENFOQUE)

Con la Leica CL el ajuste de la distancia puede realizarse tanto de modo automático como manual. Cuando se dispara con autofocus, hay disponibles 2 modos y 3 métodos de medición.

FOTOGRAFIAR CON AF

- ▶ Si es necesario, posicione el campo de medición AF
- ▶ Mantenga pulsado el disparador
 - El ajuste de la distancia se realizará una sola vez (AFs) o de forma continua (AFc).
 - Cuando la medición es correcta: Campo de medición AF en verde.
 - Cuando la medición no es correcta: Campo de medición AF en rojo.
 - Alternativamente, el ajuste de la distancia y/o el ajuste de la exposición se pueden ajustar y almacenar con el botón Fn o el botón de dial de ajuste derecho (Memorización de valores de medición, v. pág. 84)
- ▶ Presione el disparador

FOTOGRAFIAR CON MF

- ▶ Enfoque con dial de ajuste de distancia.
- ▶ Presione el disparador

Para más información, consulte los siguientes capítulos.

MODOS DE AUTOFOCO

Existen dos modos AF: **AFs** y **AFc**. En el encabezado se puede ver el modo AF seleccionado.

AFs (single)

Adecuado para motivos sin o con muy poco movimiento. El ajuste de distancia se realiza solo una vez y luego permanece guardado mientras el disparador se mantenga en el punto de resistencia. Esto también se aplica cuando el campo de medición AF apunta a otro objeto.

AFc (continuous)

Adecuado para sujetos en movimiento. La distancia se ajusta continuamente al sujeto en el campo de medición AF siempre que se mantenga presionado el disparador en el primer punto de resistencia.

- ▶ En el menú principal, seleccione **Enfoque**
- ▶ En el submenú, seleccione **Modo de enfoque**
- ▶ Seleccione el ajuste deseado

MÉTODOS DE MEDICIÓN DEL AUTOFOCO

El modo AF presenta diferentes métodos para la medición de la distancia. Un enfoque correcto se indica mediante un campo de medición verde y un enfoque no satisfactorio se indica con un campo de medición rojo.



- ▶ En el menú principal, seleccione **Enfoque**
- ▶ En el submenú, seleccione **Modo AF**
- ▶ Seleccione el ajuste deseado
(**Matricial**, **Puntual**, **Campo**, **Seguimiento**, **Detección de caras**)

Notas

- El ajuste de la distancia con AF puede fallar:
 - Cuando la distancia al sujeto apuntado es demasiado grande o demasiado pequeña
 - Cuando el motivo no está suficientemente iluminado
- Cuando se presiona el disparador hasta la mitad, siempre es posible cambiar manualmente la distancia del enfoque automático con el dial de ajuste de distancia, incluso en el modo de enfoque automático.
- Al utilizar objetivos Leica M y objetivos Leica R con los adaptadores Leica M-L y M-R, disponibles como accesorio, solo es posible el ajuste manual de la distancia.

MEDICIÓN MATRICIAL

Varios campos de medición se registran de forma totalmente automática. Esta característica es especialmente adecuada para las instantáneas.

MEDICIÓN PUNTUAL/DE CAMPO

Estos dos métodos de medición registran únicamente las partes del motivo situadas dentro de los correspondientes campos de medición AF. Los campos de medición se distinguen por un pequeño marco (medición de campo) o una cruz (medición puntual). Gracias al intervalo de medición especialmente reducido de la medición puntual es posible concentrarla en detalles muy pequeños del motivo.

El rango de medición ligeramente mayor de la medición de campo es menos crítico al apuntar, pero permite una medición selectiva. Los métodos de medición también se pueden utilizar en una serie de tomas en la cual la parte del motivo que se muestra de forma nítida debe estar siempre en la misma posición descentrada en la imagen.

Para ello, el campo de medición AF se puede mover a otra posición.

- ▶ Presione el selector direccional en la dirección deseada o bien
- ▶ Toque el monitor brevemente en la posición deseada (con AF táctil activo)

Nota

En ambos casos, los campos de medición permanecen en las últimas posiciones determinadas incluso al cambiar de método de medición o apagar la cámara.

SEGUIMIENTO

Esta variante de la medición de campo ayuda a capturar sujetos en movimiento. Una vez capturado, el sujeto en el campo de medición permanece continuamente enfocado.

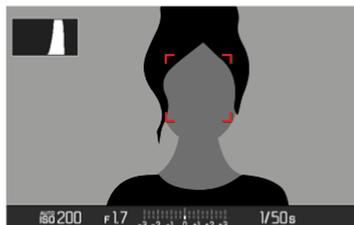
- ▶ Apunte el campo de medición al sujeto motivo deseado (inclinando la cámara o moviendo el campo de medición)
- ▶ Mantenga pulsado el disparador o bien
- ▶ Presione el botón de dial de ajuste derecho/**FN** (si está asignado con la función **AF-L** o **AF-L + AE-L**, v. pág. 84)
 - El sujeto queda enfocado.
- ▶ Desplace la cámara hasta el encuadre deseado
 - El campo de medición «sigue» al sujeto guardado, que permanece continuamente enfocado.

Nota

- Este método de medición enfoca continuamente, incluso cuando está ajustado el modo de AF **AFs**.

DETECCIÓN DE CARAS

Con este método de medición, la Leica CL detecta las caras automáticamente en la imagen. Las caras capturadas en la distancia más corta se enfocan automáticamente. Si no se reconoce ninguna cara, se utiliza la medición matricial.

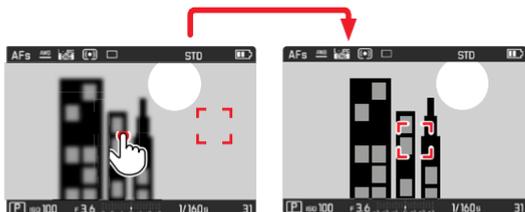


Cuando se alcanza el enfoque correcto, el campo de medición AF cambia de amarillo a verde.

TOUCH-AF

El AF táctil permite seleccionar directamente el campo de medición AF.

- ▶ En el menú principal, seleccione **Enfoque**
 - ▶ En el submenú, seleccione **AF táctil**
 - ▶ Seleccione **On** u **Off**
- ▶ Toque brevemente el monitor en la ubicación deseada



Para mover el campo de medición de nuevo al centro del monitor

- ▶ Toque dos veces el monitor

Notas

- Esta función está disponible con los modos de medición AF, medición puntual, medición de campo y seguimiento.
- Con las mediciones puntual y de campo se enfoca automáticamente justo después. En el método de medición **Seguimiento**, el campo de medición permanece en la posición seleccionada y el autofocus se inicia al presionar el disparador.

LIMITAR EL RANGO DE TRABAJO DEL AUTOFOCO

Especialmente con objetivos "Macro" con su distancia de enfoque habitualmente muy corta así como con teleobjetivos con una distancia focal más larga, el sistema autofocus requiere un tiempo correspondientemente más largo para pasar por todo el rango de ajuste desde el extremo cercano al extremo más lejano.

Para acelerar el enfoque, algunos objetivos Leica¹ le permiten limitar su rango de ajuste. Esto se recomienda si sabe que solo usará la distancia corta o larga del objetivo para ciertas tomas.

Ajuste de la función

- ▶ En el menú principal, seleccione **Enfoque**
- ▶ En el submenú, seleccione **Límite de Enf.**
- ▶ Seleccione **On** u **Off**

Uso de la función

Si la función **Límite de Enf.** limita el autoenfoco al rango cercano o lejano depende en primer lugar del ajuste del objetivo existente. Sin embargo, siempre puede cambiar el rango de ajuste predeterminado al otro girando el dial de ajuste de distancia. La siguiente tabla pone de manifiesto las relaciones.

¹A fecha del 31/7/2017: Leica APO-Macro-Elmarit-TL 1:2.8/60 ASPH., Leica Vario-Elmar-TL 1:3.5-4.5/55-135 ASPH.

Ajuste del objetivo	Límite de Enf. se activa	Cambio del rango de trabajo (girando el dial de ajuste de distancia del objetivo)
Distancia más corta que el rango de trabajo	El autofocus solo se aplica la distancia corta ajustada	El enfoque «salta» a la distancia larga (El autofocus está limitado solo a distancias largas)
Distancia más larga que el rango de trabajo	El autofocus solo se aplica a la distancia larga ajustada	El enfoque «salta» a la distancia corta (El autofocus está limitado solo a distancias cortas)

Notas

- La función **Límite de Enf.** también está disponible para ciertos objetivos Leica SL (consulte las instrucciones correspondientes), pero no para otros objetivos que se pueden conectar con adaptadores.
- Cuando se cambia el objetivo con la máquina encendida, un ajuste **Encendido** en la función se repone en **Apagado**.

ASISTENTES DE AF

LUZ AUXILIAR AF

La luz auxiliar AF incorporada amplía el margen operativo del sistema AF también en condiciones de luz desfavorables. Si la función está activada, esta luz se enciende en tales condiciones tan pronto se pulsa el disparador.

- ▶ En el menú principal, seleccione **Enfoque**
- ▶ En el submenú, seleccione **Luz auxiliar AF**
- ▶ Seleccione **On** u **Off**

Nota

- La luz auxiliar AF ilumina un rango de hasta unos 4 m.
- La luz auxiliar AF se apagará automáticamente cuando la medición de la distancia sea la correcta (campo de medición AF verde) o cuando haya fallado (campo de medición AF rojo).

SEÑALES ACÚSTICAS DE CONFIRMACIÓN AF

Es posible confirmar la medición correcta de la distancia durante el modo AF mediante una señal acústica (v. pág. 57).

ENFOQUE MANUAL (MF)

Para determinados motivos y situaciones puede resultar ventajoso realizar el enfoque manualmente en lugar de trabajar con el autofoco.

- cuando se necesita la misma configuración para múltiples tomas
- si el empleo de la memorización de valores de medición fuera más costoso
- cuando en las tomas de paisajes, se ha de mantener el ajuste a infinito
- si las condiciones de luz desfavorables, es decir, muy oscuras, solo permiten un funcionamiento AF relativamente lento o no lo permiten en absoluto

- ▶ En el menú principal, seleccione **Enfoque**
 - ▶ En el submenú, seleccione **Modo de enfoque**
 - ▶ Seleccione **MF**
-
- ▶ Gire el dial de ajuste de distancia hasta que la parte deseada del sujeto esté enfocada

Nota

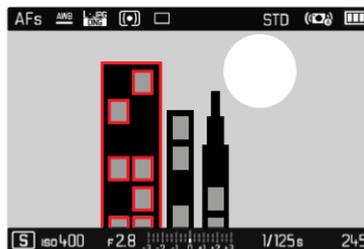
Con el disparador pulsado hasta la mitad, el ajuste de distancia manual es posible también en el modo de autofoco.

ASISTENTES DE MF

Para la medición manual de distancias existen a disposición los siguientes asistentes.

ASISTENTE DE FOCO (FOCUS PEAKING)

Con el asistente de foco, los bordes de las partes del sujeto bien definidas se resaltan en color. Dicho color es ajustable. La sensibilidad también se puede ajustar.



- ▶ En el menú principal, seleccione **Enfoque**
- ▶ En el submenú, seleccione **Asistente de enfoque**
- ▶ Seleccione **Focus peaking**
- ▶ Seleccione el ajuste deseado
(**Off**, **Rojo**, **Verde**, **Azul**, **Blanco**)

Ajustar la sensibilidad

- ▶ Seleccione **Sensibilidad**
- ▶ Seleccione el ajuste deseado
(Baja/Alto)

Nota

La identificación de partes de motivo representadas de forma nítida se basa en el contraste del motivo, es decir, las diferencias entre partes claras y oscuras.

Como resultado, las partes del motivo con alto contraste pueden marcarse erróneamente, aunque no estén enfocadas.

AUMENTO

Al girar el dial de ajuste de distancia, se amplía automáticamente el centro del encuadre para poder evaluar mejor el enfoque. Sin embargo, la sección de la imagen se puede seleccionar libremente para verificar ciertas áreas de la imagen. La selección se puede realizar tanto con los botones como con el control táctil.

- ▶ En el menú principal, seleccione **Enfoque**
- ▶ En el submenú, seleccione **Asistente de enfoque**
- ▶ Seleccione **Ampliación autom.**
- ▶ Seleccione **On**
- ▶ Gire el dial de ajuste de distancia
 - La parte central de la imagen aparece tres veces ampliada, en la parte superior derecha de la imagen aparece una indicación del nivel de aumento.
- ▶ Presione el botón central
 - La sección de imagen cambia entre los niveles de aumento (3x/6x).
- ▶ Presione el disparador hasta el primer punto de resistencia
 - Se cancela el aumento.

Para mover la sección de imagen ampliada

- ▶ Presione el selector direccional en la dirección deseada o bien
- ▶ Arrastre el dedo

Notas

- Aproximadamente 5 segundos después de la última rotación del dial de ajuste de distancia, el aumento se cancela automáticamente.
- La próxima vez que gire, aparecerá el último nivel de aumento seleccionado.

SENSIBILIDAD ISO

El ajuste ISO comprende un rango total de ISO 100 – 50000 y permite una adaptación conforme a las distintas situaciones.

Configuración de fábrica: **ISO Automático**

ISO	Auto ISO
	ISO 100
	ISO 200
	ISO 400
	ISO 800
	ISO 1600
	ISO 3200
	ISO 6400

AJUSTES AUTOMÁTICOS: **ISO Automático**

Además de los ajustes predeterminados, también se ofrece la función **ISO Automático**, en la cual la sensibilidad se ajusta automáticamente para que coincida con el brillo externo o la combinación de velocidad de obturación/diafragma preestablecida. Con el ajuste de la exposición manual, existe un mayor margen de movimiento para el empleo de la combinación deseada de velocidad de obturación/diafragma. No obstante, dentro de este ajuste automático también es posible establecer prioridades, por ejemplo por motivos de composición de la imagen.

- ▶ En el menú principal, seleccione **ISO**
- ▶ En el submenú, seleccione **ISO Automático**

LIMITAR EL RANGO DE AJUSTE

Se puede configurar un valor ISO máximo para reducir el rango de ajuste automático (**ISO máximo**). Además, también se puede establecer un tiempo máximo de exposición. Para ello existen a disposición los ajustes relacionados con la distancia focal (**1/ f**, **1/ (2f)**, **1/ (3f)**, **1/ (4f)**) así como ajustes fijos de velocidades de obturación lentas entre **1/2** y **1/500** s.

- ▶ En el menú principal, seleccione **Ajuste ISO autom.**
- ▶ En el submenú, seleccione **ISO máximo** o **Tiempo de Exposición máximo**
- ▶ Seleccione el valor deseado

VALOR ISO FIJOS

Con el ajuste de la exposición manual, existe un mayor margen de movimiento para el empleo de la combinación deseada de velocidad de obturación/diafragma. No obstante, dentro de este ajuste automático también es posible establecer prioridades, por ejemplo por motivos de composición de la imagen. Los valores de ISO 100 a ISO 50000 se pueden seleccionar en 10 pasos.

- ▶ En el menú principal, seleccione **ISO**
- ▶ En el submenú seleccione el ajuste deseado

Nota

Particularmente a valores ISO altos y el posterior procesamiento de imagen, se puede ver el ruido, así como las rayas verticales y horizontales, sobre todo en las áreas más grandes y uniformemente brillantes del motivo.

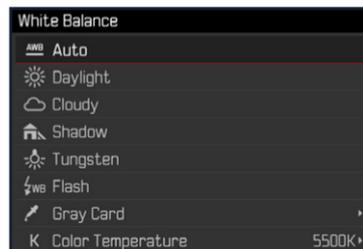
BALANCE DE BLANCOS

En la fotografía digital, el balance de blancos proporciona una reproducción cromática neutra bajo cualquier luz. Se basa en el ajuste previo en la cámara para reproducir un color particular como blanco.

Existen cuatro opciones disponibles:

- control automático
- preajustes fijos
- ajuste manual por medición
- ajuste directo de la temperatura de color

CONTROL AUTOMÁTICO/AJUSTES PREDETERMINADOS



- **Auto**: para el control automático, que proporciona resultados neutros en la mayoría de las situaciones
- Varios preajustes fijos para las fuentes de luz más frecuentes

 Sol	Para tomas exteriores con luz del sol
 Nublado	Para tomas exteriores con cielo nublado
 Sombra	Para tomas exteriores con el sujeto principal en la sombra
 Tungsteno	Para tomas de interior con luz (dominante) de lámparas de incandescencia
 Flash	para tomas con flash

- ▶ En el menú principal, seleccione **Balance de blancos**
- ▶ Seleccione el ajuste deseado

AJUSTE MANUAL POR MEDICIÓN

( **Carta de Grises**)



- ▶ En el menú principal, seleccione **Balance de blancos**
- ▶ En el submenú, seleccione  **Tarjeta de grises**
- ▶ Realice la toma
 - Preste atención a que en el campo de imagen se encuentre una superficie (de referencia) de color blanco o gris neutro.
 - En la imagen del monitor aparecen:
 - la imagen sobre la base del ajuste automático del balance de blancos
 - un marco en el centro de la imagen
- ▶ Presione el disparador

Nota

Un valor determinado de esta forma quedará memorizado, es decir, se empleará para todas las tomas siguientes hasta que, o bien realice una nueva medición o bien se seleccione otro de los ajustes restantes de balance de blancos.

AJUSTE DIRECTO DE LA TEMPERATURA DE COLOR

Usted puede seleccionar valores entre 2000 y 11 500 K (Kelvin). Esto le ofrece un intervalo muy amplio que comprende casi todas las temperaturas de color que suelen darse en la práctica y dentro del cual usted puede adaptar con mucha precisión la reproducción del color al color de luz existente o a sus preferencias personales.

Color Temperature



- ▶ En el menú principal, seleccione **Balance de blancos**
- ▶ En el submenú, seleccione **Temperatura de color**
- ▶ Seleccione el valor deseado

EXPOSICIÓN

MÉTODOS DE MEDICIÓN DE LA EXPOSICIÓN

Los métodos disponibles son la medición puntual, la medición ponderada al centro y la medición matricial.

- ▶ En el menú principal, seleccione **Modo de Medición**
- ▶ Seleccione el método de medición deseado (**Puntual**, **Pond. al centro**, **Matricial**)
 - El método de medición establecido se muestra en el encabezado de la pantalla del monitor.

Nota

Las pantallas del monitor indican la velocidad de obturación correcta para una exposición correcta o la desviación de un ajuste de exposición correcto.

MEDICIÓN PUNTUAL -

Solo se capta y evalúa un pequeño segmento que se muestra a través de un círculo en el centro de la imagen del monitor.

MEDICIÓN PONDERADA AL CENTRO -

Este método tiene en cuenta todo el campo de imagen. Pero las partes del sujeto captadas en el centro son mucho más determinantes que las zonas marginales para el cálculo del valor de exposición.

MEDICIÓN MATRICIAL -

Este método de medición se basa en el registro de varios valores medidos. Se utiliza un algoritmo para efectuar el cálculo conforme a la situación, y como resultado se obtiene un valor de exposición ajustado a la reproducción adecuada del sujeto principal adoptado.

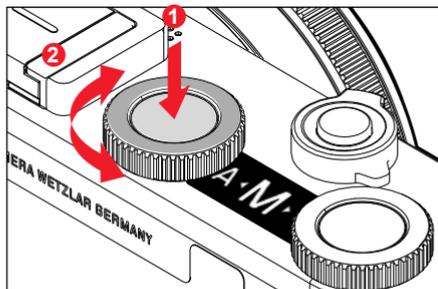
MODOS DE EXPOSICIÓN

Existen cuatro modos de funcionamiento disponibles para una adaptación óptima al motivo respectivo o al diseño de imagen deseado:

- Modo automático programado (**P**)
- Modo automático con prioridad de apertura (**A**)
- Prioridad a la obturación (**S**)
- Ajuste manual - (**M**)

SELECCIONAR EL MODO DE FLASH

- ▶ Presione el botón del dial de ajuste izquierdo
 - El modo de funcionamiento actual aparece en la pantalla superior.
- ▶ Gire el dial de ajuste izquierdo para seleccionar el modo de funcionamiento deseado
 - En la pantalla superior y en el monitor, el indicador del modo de funcionamiento cambia en consecuencia. Se puede acceder a todos los modos girando en ambas direcciones.
 - Aproximadamente 2s después del último giro del dial de ajuste, el modo seleccionado se ajusta automáticamente.



Para adoptar inmediatamente el modo seleccionado

- ▶ Presione el botón del dial de ajuste izquierdo o el disparador

Notas

- Al utilizar objetivos Leica M o R con el adaptador Leica M o R Adapter L, disponible como accesorio, solo están disponibles los modos **A** y **M**, es decir, ni el modo **P** ni el **S**, ni tampoco el **Modos Escena**. Si está activado uno de estos modos: **P**, **S** o el **Modos Escena**, la cámara pasa automáticamente al modo **A**. Como valor de diafragma se indica **F0.0**.
- Si se vuelve a utilizar un objetivo TL o SL y desea volver a utilizar los modos **P**, **S** o el **Modos Escena**, deberá volver a ajustar el modo de funcionamiento correspondiente.

AJUSTE TOTALMENTE AUTOMÁTICO DE LA EXPOSICIÓN - P

MODO AUTOMÁTICO PROGRAMADO - P

El modo automático programado permite fotografiar de forma rápida y completamente automática. La exposición es controlada por el ajuste automático de la velocidad de obturación y apertura del diafragma.

- ▶ Seleccione el modo **P** (v. pág. 75)
- ▶ Mantenga pulsado el disparador
 - Aparece el par de valores establecido automáticamente para el ajuste de diafragma y la velocidad de obturación.
- ▶ Presione el disparador
o bien
- ▶ Adapte el par de valor establecido automáticamente

MODIFICACIÓN DE LAS COMBINACIONES DE VELOCIDAD DE OBTURACIÓN/DIAFRAGMA ESPECIFICADAS (SHIFT)

La modificación de los valores preseleccionados con la función Shift combina la seguridad y rapidez del control de exposición completamente automático con la posibilidad de variar en todo momento de acuerdo a las propias ideas la combinación de velocidad de obturación/apertura seleccionada por la cámara. La exposición total, es decir la luminosidad de la imagen permanece sin modificar. Las velocidades de obturación más rápidas son adecuadas, por ejemplo, para tomas de deportes; las más lentas aportan una mayor profundidad de campo, por ejemplo, para tomas de paisajes.

- ▶ Gire el dial de ajuste derecho hacia la izquierda/derecha (derecha = mayor profundidad de campo para velocidades de obturación más lentas, izquierda = velocidades de obturación más cortas a menor profundidad de campo)
 - Los pares de valores modificados se indican con un asterisco junto a **P**.

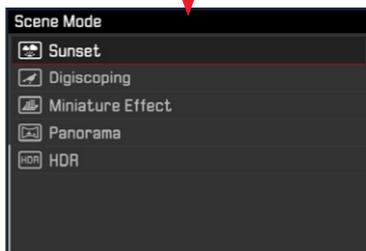
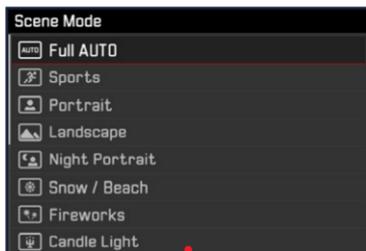
Nota

El margen de ajuste está limitado para garantizar una exposición correcta.

MODOS ESCENA

En la opción de menú **Modos Escena** existen 13 variantes de modo automático programado adicionales disponibles. En todas las 13 variantes, no solo la velocidad de obturación y el diafragma se controlan automáticamente para un disparo fácil y seguro, como en el modo automático programado «normal» **A**, sino también una serie de otras funciones optimizadas para el tipo de motivo seleccionado.

Configuración de fábrica: **Automático**



- ▶ En el menú principal, seleccione **Modos Escena**
- ▶ En el submenú seleccione el ajuste deseado
- ▶ Seleccione el modo **Sf** (v. pág. 75)
 - **Automático**: Exposición automática para instantáneas para la aplicación general.
 - 9 programas de motivos adaptados a las necesidades específicas de los tipos de escenas más recurrentes:
 - **Deportes**, **Retrato**, **Paisaje**, **Retrato nocturno**, **Nieve / Playa**, **Fuegos artificiales**, **Luz de velas**, **Puesta de sol**, **Digiscoping**
 - Otros 3 programas «especiales»:
 - **Efecto miniatura**: Limitación del área de enfoque a una línea horizontal o vertical dentro de un campo de imagen
 - **Panorama**: Creación automática de tomas panorámicas
 - **HDR**: Combinación automática de varias tomas expuestas de manera diferente

Los detalles de estas tres funciones se encuentran en las siguientes secciones.

Notas

- Cuando se selecciona uno de los **Modos Escena** a través del acceso rápido (v. pág. 50), la cámara cambia automáticamente al modo de funcionamiento **Sñ**.
- El programa seleccionado permanece activado hasta que se selecciona otro, incluso después de apagar la cámara.
- La función de cambio de programa y algunas opciones de menú no están disponibles.
- Para utilizar el ajuste **Digiscoping**, se recomienda montar la cámara firmemente en un trípode.
- En todos los programas, los diales se pueden usar para ajustar la compensación de la exposición (excepto en **Efecto miniatura**).
- En el programa **Digiscoping**, la velocidad de obturación también se puede ajustar con el dial de ajuste izquierdo.
- La simulación de exposición (v. pág. 83) está activa en todos los programas.

EFECTO MINIATURA

El efecto de imagen se asemeja a un primer plano con su característica profundidad de campo muy superficial. Los motivos de tamaño normal aparecen en la imagen como una maqueta.

Las áreas claramente definidas pueden restringirse a una franja horizontal o vertical. Es posible ajustar el ancho y la posición de estas tiras dentro del campo de la imagen.

- ▶ En el menú principal, seleccione **Modos Escena**
- ▶ En el submenú, seleccione **Efecto miniatura**
 - La pantalla del monitor muestra un marco alrededor del área donde se desea una imagen nítida.

Nota

Cuando los indicadores de ayuda están ocultos, el recuadro solo es visible mientras se mantiene presionado el disparador. No obstante, los ajustes de posición y anchura siguen funcionando como se describe.



Para cambiar a un recuadro vertical

- ▶ Pulse el selector direccional hacia la izquierda/derecha

Para cambiar a un recuadro horizontal

- ▶ Presione el botón superior/inferior del selector direccional

Cambiar la posición del recuadro

- ▶ Mueva el selector direccional en la dirección deseada

Cambiar el ancho del recuadro

- ▶ Gire el dial de ajuste derecho
(hacia la izquierda = más pequeño, hacia la derecha = más grande)

TOMAS PANORÁMICAS

La Leica CL puede crear imágenes panorámicas horizontales y verticales clásicas.



- ▶ En el menú principal, seleccione **Modos Escena**
- ▶ En el submenú, seleccione **Panorama**
 - En la imagen del monitor aparecen indicaciones de ayuda
 - una línea blanca horizontal/vertical
 - un indicador de progreso con indicación de dirección
- ▶ Alinee la cámara de modo que el borde izquierdo/inferior previsto de la imagen no esté completamente a la izquierda/inferior de la imagen del monitor
- ▶ Presione el disparador y manténgalo presionado
- ▶ Gire la cámara de manera uniforme en la dirección indicada por la línea blanca
 - Se crean tomas automáticamente en rápida sucesión.
 - Si la cámara se desplaza demasiado lenta o demasiado rápida, o si está demasiado inclinada, las tomas grabación se detienen y aparece un mensaje.
- ▶ Suelte el disparador para detener las tomas
 - La cámara crea una sola imagen a partir de las tomas individuales.

Para cambiar entre formato apaisado y vertical

- ▶ Presione el selector direccional

Notas

- Cuando las indicaciones de ayuda están ocultas, la línea de guía solo está visible mientras se mantiene presionado el botón disparador.
 - Cuanto menos firme se sostenga la cámara mientras gira en vertical, menor será la altura de la imagen panorámica final.
 - El ángulo de giro máximo es de aproximadamente 180°.
 - Independientemente del ajuste del dial de velocidad del obturador y del anillo de ajuste del diafragma, las tomas panorámicas siempre se toman con el modo automático programado.
 - Independientemente del ajuste del menú correspondiente, las imágenes panorámicas siempre se toman con el formato de archivo **JPG**.
 - Las tomas panorámicas no son posibles con flash.
 - La resolución de una imagen panorámica depende de la dirección y el número de tomas.
 - La nitidez, el balance de blancos y la exposición se ajustan a los valores óptimos para la primera toma. Por lo tanto, la imagen panorámica final no puede tener la nitidez o el brillo óptimos si la distancia al sujeto o la luz ambiental cambia significativamente durante las tomas.
 - Debido a que se fusionan múltiples fotos para crear una imagen panorámica, puede ocurrir que ciertos motivos parezcan deformados o los puntos de transición sean visibles.
- Es posible que los siguientes tipos de motivos o las siguientes condiciones de disparo no produzcan imágenes panorámicas, o que las imágenes no estén unidas correctamente:
 - Motivos monocromáticos o aquellos que tienen un solo patrón continuo (cielo, playa, etc.)
 - Temas en movimiento (personas, mascotas, vehículos, olas, flores meciéndose al viento, etc.)
 - Motivos cuyos colores o patrones cambian rápidamente (p. ej. una imagen de TV)
 - Lugares oscuros
 - Motivos bajo una iluminación no uniforme o parpadeante (por lámparas fluorescentes, luz de velas, etc.)

HDR

Con **HDR** se crean fotografías en las que se representan mejor tanto las zonas muy brillantes y como las muy oscuras de un motivo mediante la «superposición» de tres exposiciones diferentes (-2 EV/0 EV/+2 EV), es decir, la fotografía presenta menos brillo en los puntos claros y más detalle en las zonas más oscuras.

Debido a las exposiciones sucesivas, este modo es principalmente adecuado para motivos que no se mueven o apenas lo hacen, por ejemplo, para paisajes. Por lo tanto, y debido a las velocidades de obturación más largas resultantes, especialmente con luz ambiental baja, se recomienda el uso de un trípode.

- ▶ En el menú principal, seleccione **Modos Escena**
- ▶ En el submenú, seleccione **HDR**

AJUSTE SEMIAUTOMÁTICO DE LA EXPOSICIÓN - A/S

PRIORIDAD A LA OBTURACIÓN - S

El modo automático con prioridad a la obturación controla la exposición de forma automática de acuerdo con la velocidad de obturación preseleccionada manualmente. Por lo tanto, es apropiado especialmente para tomas de motivos en movimiento, en las que la nitidez del movimiento representado es el elemento decisivo de configuración de imagen.

Con una velocidad de obturación correspondientemente rápida, se puede evitar, por ejemplo, un motivo borroso debido al movimiento, logrando por tanto «congelar» el movimiento. A la inversa, con una velocidad de obturación correspondientemente más lenta, la dinámica del movimiento se refleja mediante los «efectos de barrido».

- ▶ Seleccione el modo **S** (v. pág. 75)
- ▶ Seleccione la velocidad de obturación deseada con el dial de ajuste izquierdo
- ▶ Mantenga pulsado el disparador
 - La velocidad de obturación ajustada se muestra en naranja y el diafragma ajustado automáticamente se muestra en blanco.
- ▶ Presione el disparador

MODO AUTOMÁTICO CON PRIORIDAD A LA APERTURA - A

El ajuste automático con prioridad a la apertura controla automáticamente la exposición de acuerdo con el diafragma especificado manualmente. Por lo tanto, es apropiado especialmente para tomas en las que la profundidad de campo es el elemento decisivo de configuración de imagen.

Con un valor de apertura muy pequeño, puede reducir la profundidad de campo, por ejemplo, para «resaltar» la cara de un retrato sobre un fondo poco importante o molesto. A la inversa, con un valor de apertura mayor, puede aumentar la profundidad de campo para reproducir con nitidez todo en una toma de paisaje, desde el primer plano hasta el fondo.

- ▶ Seleccione el modo **A** (v. pág. 75)
- ▶ Seleccione el valor de apertura de diafragma deseado con el dial de ajuste derecho
 - El valor de apertura ajustado se muestra en naranja y la velocidad de obturación ajustada automáticamente se muestra en blanco.
- ▶ Mantenga pulsado el disparador
- ▶ Presione el disparador

Notas

- En caso de una velocidad de obturación superior a 2 s, se descuenta el tiempo de exposición restante en segundos en el visor después del disparo.
- Al utilizar sensibilidades superiores, se pueden producir ruidos, en especial en las superficies oscuras y uniformes. Para reducir este molesto fenómeno, la cámara realiza automáticamente, después de cada toma con una velocidad de obturación lenta y valores ISO superiores, una segunda «toma en negro» (contra el obturador cerrado). El ruido medido en esta toma paralela se «resta» entonces aritméticamente del registro de datos de la toma propiamente dicha. En consecuencia, aparece en estos casos como aviso el mensaje **Reducción de ruido 12 s** en el monitor (tiempo solo como ejemplo). Esta duplicación del tiempo de «exposición» debe considerarse en exposiciones de larga duración. La cámara no se debe apagar durante este tiempo.

AJUSTE MANUAL DE EXPOSICIÓN - M

Se recomienda el ajuste manual de la velocidad de obturación y de diafragma:

- para lograr un efecto de imagen especial, que solo puede lograrse mediante una exposición muy específica
 - para asegurar una exposición absolutamente idéntica en varias tomas con diferentes secciones
- ▶ Seleccione el modo **M** (v. pág. 75)
 - ▶ Presione el disparador hasta el primer punto de resistencia
 - La velocidad de obturación y el diafragma se muestran en color blanco.
 - Además aparece la balanza luminosa. Esta incluye un rango de exposición ± 3 EV (valor de exposición) en incrementos de 1/3 .
Los ajustes dentro de ± 3 EV se indican mediante trazos de escala blancos y los ajustes fuera de este rango, rojos.
 - La compensación de la exposición se realiza utilizando la escala de la balanza luminosa:
 - No hay marcas blancas de graduación = exposición correcta
 - Marcas blancas de graduación a la izquierda/derecha de la marca central = subexposición o sobreexposición respecto a la medida mostrada, o a más de ± 3 EV (Exposure Value = Valor de exposición)
 - ▶ Seleccione el valor de diafragma con el dial de ajuste derecho
 - ▶ Seleccione el valor de diafragma con el dial de ajuste izquierdo
 - ▶ Presione el disparador

Nota

Si en la opción de menú **Previsu. Exposición** está seleccionado **P-A-S-M**, la imagen del monitor muestra una simulación de exposición.

CONTROL DE EXPOSICIÓN

(FUNCIONES CON LA EXPOSICIÓN AUTOMÁTICA)

SIMULACIÓN DE EXPOSICIÓN

En la configuración de fábrica, el brillo de la imagen del monitor en los tres modos de exposición automática **P**, **S** y **A** es igual que en el ajuste de exposición¹.

Esto permite una evaluación y control del efecto de imagen antes de la toma, que resulta del ajuste de exposición respectivo.

Esta función también se puede utilizar para el ajuste de exposición manual **M**:

- ▶ En el menú principal, seleccione **Previsu. Exposición**
- ▶ Seleccione **P-A-S** (solo para los modos automáticos llamados automático programado, de prioridad a la apertura, de prioridad a la obturación) o **P-A-S-M** (solo para el modo de ajuste completamente manual)

Notas

- Independientemente de las configuraciones descritas anteriormente, el brillo de la imagen del monitor puede diferir del de las imágenes reales en función de las condiciones de iluminación prevalentes. Sobre todo en lo que respecta a exposiciones largas de motivos oscuros, la imagen del monitor aparece considerablemente más oscura que la toma correctamente expuesta.

¹ Esto se aplica siempre y cuando el brillo del sujeto y la exposición ajustada no den como resultado valores de brillo demasiado bajos o demasiado altos.

MEMORIZACIÓN DE VALORES DE MEDICIÓN

A menudo, las partes importantes del motivo deben disponerse fuera del centro de la imagen por motivos creativos, y ocasionalmente estas partes importantes del tema también están por encima del promedio de luz u oscuridad. Sin embargo, la medición ponderada al centro y la medición puntual registran esencial o principalmente una zona en el centro de la imagen y están calibradas a un valor de grises medio. En tales casos, cuando se usan los modos de exposición **P**, **S** y **A**, así como los modos de medición AF puntual y de campo, la memorización de valores de medición permite medir primero el motivo principal y retener los distintos ajustes hasta que haya determinado el encuadre de la imagen definitivo.

En la configuración de fábrica, la memorización en ambos casos se realiza con el disparador. También existe la posibilidad de repartir las funciones de memorización entre el disparador y el botón **FN** o el botón de dial de ajuste derecho, o bien se pueden realizar ambas con el botón de **FN** o con el botón de dial de ajuste derecho.

AE-L (Auto Exposure Lock)

La cámara memoriza el valor de exposición. Independientemente de la exposición, el enfoque se puede determinar sobre otro objeto.

AF-L (Auto Focus Lock)

La cámara guarda el ajuste de distancia. De esta manera, la sección de la imagen se puede cambiar más fácilmente cuando el ajuste de distancia es fijo.

AF-L + AE-L

Esta opción permite que la cámara recuerde el valor de exposición y el ajuste de distancia mientras se mantenga presionado el control asignado.

Configuración de los menús	Presione el disparador hasta el primer punto de resistencia	Botón FN/ Botón de dial de ajuste derecho
AF-L + AE-L*	Ninguna función	Exposición y nitidez
AF-L*	Exposición	Nitidez
AE-L*	Nitidez	Exposición

* Las funciones incluyen configuración y memorización

Por medio del disparador

- ▶ Apunte a la parte importante del motivo (en la medición puntual, con el campo de medición) o, como sustitución, otro detalle con una luminosidad mediana.
- ▶ Presione el disparador y manténgalo presionado.
 - Entonces se produce la medición y se memoriza.
- ▶ Presione el disparador

Nota

Se anulará su almacenamiento al retirar el dedo del punto de resistencia del disparador.

Por medio del botón **FN**/botón de dial de ajuste derecho

- ▶ En el menú principal, seleccione **Personal, teclado**
- ▶ En el submenú, seleccione **Botón Fn/Botón de dial de ajuste derecho**
- ▶ Seleccione el ajuste deseado
(**AF-L + AE-L**, **AE-L**, **AF-L**)
- ▶ Apunte al motivo
- ▶ Presione el botón **FN**/botón de dial de ajuste derecho
 - Entonces se produce la medición y se memoriza.
 - La memorización del valor de exposición se indica mediante un pequeño símbolo de candado con las letras AE en la parte inferior izquierda del monitor.
 - La memorización del enfoque se indica por medio del campo de medición AF verde.
 - El valor de exposición y el ajuste de distancia permanecen memorizados hasta que se presiona nuevamente el mismo botón.
- ▶ Determine el encuadre final
- ▶ Presione el disparador

Notas

- Para una toma solo se puede utilizar una de las dos memorizaciones de valores de medición (**AF-L** o **AE-L**) o bien ambas al mismo tiempo (con **AF-L + AE-L**).
- Si desea cancelar la memorización y realizar una nueva medición, presione nuevamente el botón asignado.
- Mientras no se guarden valores medidos con el botón **FN**/botón de dial de ajuste derecho, el botón del obturador conserva ambas funciones.
- Tampoco tiene sentido guardar los valores medidos junto con la medición matricial, ya que en tal caso, no es posible registrar una sola parte del motivo en concreto.
- La modificación del ajuste de diafragma una vez realizada la memorización del valor de medición no tendrá como consecuencia la adaptación de la velocidad de obturación, ya que de lo contrario la exposición sería errónea.

COMPENSACIÓN DE LA EXPOSICIÓN

Los exposímetros están calibrados a un valor de grises, que corresponde a la luminosidad de un motivo fotográfico normal, es decir, medio. Si el detalle del motivo medido no cumple estos requisitos, puede realizarse la compensación de exposición apropiada.

En particular, para varios disparos consecutivos, por ejemplo, si por alguna razón para una serie de tomas se desea deliberadamente una exposición un poco más escasa o más abundante, la compensación de exposición resulta una función muy útil: Una vez configurado, a diferencia del memorización de valores de medición, permanece activo hasta que se restablece.

Se pueden ajustar compensaciones de la exposición en el intervalo de ± 3 EV en pasos de $1/3$ de EV (EV: Exposure Value = valor de exposición).



A A Valor de compensación configurado (si la marca se encuentra en 0 = desactivado)

- ▶ En el menú principal, seleccione **Compensación de exposición**
 - En el monitor aparece una escala como submenú
- ▶ Establezca el valor deseado en la escala
 - El valor establecido se muestra encima de la escala.
 - Mientras realiza el ajuste, puede observar el efecto sobre la imagen del monitor, que se vuelve correspondientemente más oscura o más clara.

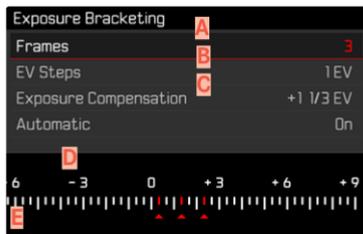
En **P**, **S**, **A**, **S_F**, **P₁** y **A₁** se puede ajustar una compensación de la exposición directamente con uno de los diales de ajuste.

Notas

- Con el ajuste manual de la exposición, la compensación de la exposición solo es posible mediante el control de menú, o cuando se seleccionó la función de acceso rápido (v. pág. 50)
- Se aplica los datos introducidos previamente en el caso de correcciones ajustadas. Se mantienen activos hasta que se reposicionan manualmente en **0**, en caso de que la cámara se haya apagado o encendido de nuevo.

BRACKETING DE EXPOSICIÓN

Muchos motivos atractivos son muy ricos en contraste y tienen áreas muy brillantes y muy oscuras. Dependiendo de las proporciones que use para ajustar su exposición, el efecto de la imagen puede variar. En tales casos, el bracketing de exposición automático con prioridad de apertura se puede utilizar para crear múltiples alternativas de exposición graduada con diferentes velocidades de obturación. Después, puede seleccionar la toma más adecuada para su uso posterior o, con el software de procesamiento de imágenes apropiado, usarla para calcular una fotografía con un rango de contraste particularmente alto (HDR).



- A** Número de tomas
- B** Diferencia de exposición entre las tomas
- C** Compensación de exposición
- D** Escala de valores de luz
- E** Valores de exposición de las imágenes marcados en rojo.
(Si al mismo tiempo hay guardada una compensación de la exposición, la escala se desplaza hasta ese valor.)

Existen a su disposición 3 graduaciones (1EV, 2EV, 3EV) y grupos de 3 o 5 tomas.

- ▶ En el menú principal, seleccione **Modo de disparo**
- ▶ En el submenú, seleccione **Bracketing de exp.**
- ▶ En el submenú **Imágenes**, seleccione el número de tomas
- ▶ En el submenú **Pasos toma progresiva**, seleccione la diferente exposición deseada
- ▶ En el submenú, en la opción **Compensación de exposición**, seleccione el valor de compensación de la exposición deseado
 - Los valores de la exposición marcados cambian las posiciones conforme a los respectivos ajustes. En el caso de una compensación de la exposición, también se desplaza la escala.
 - El valor de compensación de exposición seleccionado está sujeto a toda la serie de tomas.
- ▶ En el submenú bajo **Automático**, seleccione el ajuste deseado
 - En la configuración de fábrica (**Encendido**), se realiza toda la serie de tomas con un solo disparo; con el ajuste **Apagado**, cada toma de la serie debe dispararse individualmente.
- ▶ Por medio de uno o varios disparos se realizan todas las tomas.

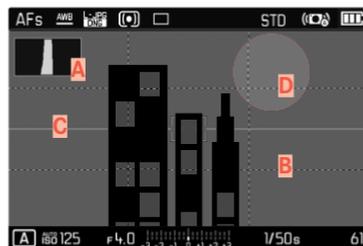
Notas

- Si está ajustada una serie de exposición, este hecho se indica en el monitor con . Durante las tomas puede observar el efecto sobre la imagen del monitor, que se vuelve correspondientemente más oscura o más clara.
- Según el modo de exposición, las graduaciones se obtienen mediante variación de la velocidad de obturación (P/A/M) o el diafragma (S).
- El orden de las tomas es: Exposición insuficiente / exposición correcta / sobreexposición
- En función de la combinación de velocidades de obturación y diafragma disponible, la zona de trabajo de la serie de exposición automática puede estar limitada.
- Con el control automático de la sensibilidad ISO, la sensibilidad determinada automáticamente por la cámara para la toma sin corregir se utiliza también para todas las demás tomas de una serie, es decir, este valor ISO no se modifica durante una serie. Esto puede tener el efecto de que no se alcance la velocidad de obturación mínima especificada en **Tiempo de Exposición máximo**.
- Dependiendo de la velocidad de obturación de salida, el rango del bracketing de exposición automático puede ser limitado. Independiente de ello, se realiza siempre el número predefinido de tomas. Como resultado de ello, y dado el caso, varias tomas de una serie tienen la misma exposición.
- La función permanece activa hasta que se selecciona otra función en el submenú **Modo de disparo**, o bien después de apagar y volver a encender la cámara. Si no se selecciona ninguna otra función, con cada accionamiento del disparador se produce un nuevo bracketing de exposición.

OTRAS FUNCIONES

INDICACIONES DE AYUDA

Existen cuatro funciones disponibles.



- A** Histograma
- B** Rejilla (**Ajustes cuadrícula**)
- C** Nivel de burbuja (**horizontal**)
- D** Clipping

Nota

- Si la visualización de las cuadrículas está activada, éstas aparecen siempre, es decir, independientemente de si se accede a la información de los encabezados y pies de página (v. pág. 56). Si no se accede a dicha información, los indicadores del nivel de burbuja, histograma y de recorte no aparecerán.

HISTOGRAMA

El histograma representa la distribución luminosa en la toma. El eje horizontal corresponde a los valores tonales desde el negro (a la izquierda), pasando por el gris, hasta el blanco (a la derecha). El eje vertical corresponde al número de píxeles en cada nivel de brillo. Esta forma de representación permite una evaluación rápida y sencilla del ajuste de la exposición.



- ▶ En el menú principal, seleccione **Asistentes de Toma**
- ▶ En el submenú, seleccione **Histograma**
- ▶ Seleccione **On**

Notas

- El histograma se basa siempre en el brillo visualizado, es decir que, dependiendo de otros ajustes, puede que no represente la exposición definitiva.
- En el modo de toma el histograma debe considerarse como un «indicador de tendencia» y no como una reproducción del número exacto de píxeles.
- En la reproducción de una foto el histograma puede ser ligeramente diferente del histograma visualizado en el momento de la toma.
- El histograma no está a disposición para la reproducción simultánea de varias tomas reducidas o ampliadas.

REJILLA

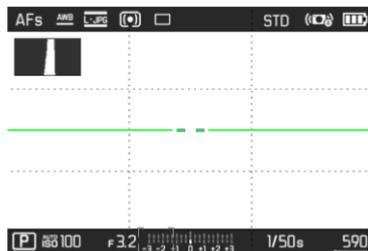
La cuadrícula divide el campo de imagen en 3 x 3 campos de igual tamaño.



- ▶ En el menú principal, seleccione **Asistentes de Toma**
- ▶ En el submenú, seleccione **Ajustes cuadrícula**
- ▶ Seleccione **On**

NIVEL DE BURBUJA

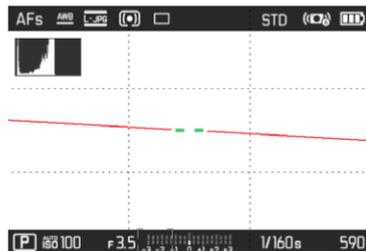
Gracias a los sensores integrados, la cámara puede mostrar su orientación. Con la ayuda de estas pantallas, la cámara puede alinearse con precisión en los ejes longitudinal y transversal en el caso de motivos críticos, como tomas arquitectónicas tomadas desde el trípode.



- ▶ En el menú principal, seleccione **Asistentes de Toma**
- ▶ En el submenú, seleccione **Horizonte**
- ▶ Seleccione **On**

El eje longitudinal se muestra en la imagen del monitor mediante dos rayas largas a la izquierda y derecha del centro de la imagen.

- en la posición cero = verde
- en la posición inclinada = rojo



Para el eje transversal, dos rayas dobles de color verde, directamente a la izquierda y la derecha del centro de imagen, indican la posición cero. Al inclinar la cámara, se vuelven blancas, y arriba o abajo aparece además una raya corta de color rojo.



CLIPPING

El indicador de clipping indica áreas de imagen brillantes desdibujadas. Esta función permite un control muy simple y preciso del ajuste de la exposición.



- ▶ En el menú principal, seleccione **Asistentes de Toma**
- ▶ En el submenú, seleccione **Clipping**
- ▶ Seleccione **On**

Notas

- El indicador de clipping no está disponible durante la grabación de vídeos.

DISPARO CONTINUO

En la configuración de fábrica, la cámara está configurada para tomas individuales (**Una**). Sin embargo, también es posible crear series de tomas, por ejemplo, para grabar secuencias de movimiento en varias etapas.

- ▶ En el menú principal, seleccione **Modo de disparo**
- ▶ En el submenú seleccione el ajuste deseado (**Serie Lenta**, **Serie Media**, **Serie Rápida**)

Tras este ajuste, el disparo continuo realizará tomas en serie mientras mantenga pulsado el disparador por completo y la capacidad de la tarjeta de memoria sea suficiente.

Notas

- Se recomienda desactivar la reproducción de vista previa (**Reprod. automática**) al usar esta función.
- La frecuencia de toma indicada en los datos técnicos se refiere a un ajuste estándar (**ISO 200**, formato JPG **[-JPG]**). Sin embargo, la frecuencia puede variar en función de los ajustes, del contenido de la imagen, del ajuste **Balance de blancos** y de la tarjeta de memoria utilizada.
- Independientemente de cuántas tomas se hayan realizado en una serie, en ambos modos de reproducción se muestra en primer lugar la última imagen de la serie, o la última imagen de la serie guardada en la tarjeta si se encuentra en curso una operación de almacenamiento.
- Las tomas en serie con la opción **Serie Rápida** se realizan con una frecuencia de hasta 10 imágenes/s¹, siempre que se usen velocidades de obturación de 1/60 s y velocidades más cortas.
- El disparo continuo no es posible con el uso del flash. Por lo tanto, si la función de flash aún está activada, solo se tomará una fotografía.
- El disparo continuo no es posible en combinación con el autodisparador.
- Tras una serie de aprox. 33 tomas como máximo (**ONG + JPG**), la frecuencia de tomas se vuelve algo más lenta. Esto se debe al tiempo necesario para la transferencia de los datos de la memoria intermedia a la tarjeta.

TOMA A INTERVALOS

Con esta cámara puede fotografiar automáticamente ciclos de movimiento a lo largo de un tiempo prologado en forma de tomas a intervalos. Para ello, debe definir el número de tomas, los intervalos de tiempo entre las tomas y el momento de inicio de la serie.

Los ajustes de exposición y nitidez no son diferentes de los de los disparos normales, pero debe tenerse en cuenta que las condiciones de iluminación pueden cambiar durante el proceso.

ESTABLECER EL NÚMERO DE TOMAS

- ▶ En el menú principal, seleccione **Modo de disparo**
- ▶ En el submenú, seleccione **Intervalo**
- ▶ Seleccione **Imágenes**
- ▶ Introduzca el valor deseado

ESTABLECER LOS INTERVALOS ENTRE TOMAS

- ▶ En el menú principal, seleccione **Modo de disparo**
- ▶ En el submenú, seleccione **Intervalo**
- ▶ Seleccione **Intervalo**
- ▶ Introduzca el valor deseado

ESTABLECER TIEMPO PRELIMINAR

- ▶ En el menú principal, seleccione **Modo de disparo**
- ▶ En el submenú, seleccione **Intervalo**
- ▶ Seleccione **Cuenta atrás**
- ▶ Introduzca el valor deseado

¹ Obturador mecánico/electrónico

Para empezar

- ▶ Presione el disparador
 - En la esquina superior derecha de la imagen del monitor se visualiza el tiempo hasta la primera toma y el número de tomas.
 - El monitor se apaga automáticamente entre las tomas. Al tocar el disparador, se activa de nuevo.
 - Entre las tomas, el número restante se muestra brevemente; una vez ha transcurrido la serie, aparece el mensaje correspondiente.

Para interrumpir una serie de imágenes en curso

- ▶ Apague la cámara

Notas

- Si está ajustado el apagado automático de la cámara y no se realiza ninguna operación de manejo, dado el caso se apaga entre las tomas individuales y vuelve y se enciende.
- Una serie de tomas a intervalos realizada durante un tiempo prolongado en un lugar frío o con una temperatura y humedad elevadas puede provocar un mal funcionamiento.
- En las siguientes situaciones se interrumpe o se para una toma a intervalos:
 - Cuando la batería está descargada
 - Si se apaga la cámara
 Por lo tanto, es recomendable prestar atención a la carga de la batería.
- Si la toma a intervalos se interrumpe o cancela, puede reanudarla apagando la cámara, cambiando la batería o la/s tarjeta/s de memoria y encendiendo de nuevo la cámara. Aparecerá una pantalla de consulta correspondiente si la cámara se apaga y vuelve a encender con la función **Intervalo** activa.

- Mientras no se establezca otro modo de toma (Modo de disparo), la función de intervalo permanece activada incluso después de una serie completa y después de apagar y volver a encender la cámara.
- La función de intervalo no significa que la cámara sea adecuada como dispositivo de monitoreo.
- Independientemente de cuántas tomas se hayan realizado en una serie, en ambos modos de reproducción se muestra en primer lugar la última imagen de la serie, o la última imagen de la serie guardada en la tarjeta si se encuentra en curso una operación de almacenamiento.
- En el modo de reproducción, las series de tomas se identifican con .
- Bajo ciertas circunstancias, es posible que la cámara no pueda tomar una buena fotografía. Este es el caso, por ejemplo, si el enfoque ha resultado sin éxito. En este caso, no se realiza ninguna toma y la serie continúa con el siguiente intervalo. En la pantalla aparece la indicación **Algunas tomas se han omitido**.

AUTODISPARADOR

El autodisparador permite tomar fotografías con un retraso preseleccionado. En estos casos se recomienda fijar la cámara a un trípode.

- ▶ En el menú principal, seleccione **Autodisparador**
- ▶ En el submenú, seleccione **Autodisparador 2 s**/**Autodisparador 12 s**
- ▶ Presione el disparador
 - En el monitor se cuenta hacia atrás el tiempo restante hasta el momento del disparo. En la parte frontal de la cámara, el LED del autodisparador que parpadea indica el transcurso del tiempo de espera. En los primeros 10 segundos parpadea lentamente, en los últimos 2 segundos parpadea rápidamente.
 - Mientras transcurre el tiempo del autodisparador, la toma se puede detener en cualquier momento presionando el disparador, y la configuración se mantendrá.

Notas

- La función de disparador automático permanece activa hasta que se deshabilita en el menú o se apaga la cámara.
- La función de autodisparador solo se puede utilizar para tomas de una sola foto.

OBTURADOR ELECTRÓNICO

La Leica CL presenta tanto un obturador mecánico como una función de obturación puramente electrónica. El obturador electrónico amplía el rango de obturador disponible y funciona absolutamente sin ruido, lo cual es importante en algunos entornos de trabajo.

- ▶ En el menú principal, seleccione **Obturador electrónico**
- ▶ En el submenú seleccione, el ajuste deseado

Off	Solo se usa el obturador mecánico. Zona de trabajo: 30 s - 1/8000 s.
Siempre activado	Solo se usa la función de obturador electrónico. Zona de trabajo: 1 s - 1/25000 s.
Extendido	Si se requieren velocidades de obturación más cortas que las posibles con el obturador mecánico, se activará la función del obturador electrónico. Zona de trabajo: 30 s - 1/25000 s.

FOTOGRAFIAR CON FLASH

Antes de la toma propiamente dicha, la cámara determina la potencia necesaria del flash por medio uno o varios destellos de medición. Inmediatamente después, durante la exposición, el flash principal se dispara.

FLASHES COMPATIBLES

Los siguientes dispositivos de flash permiten la medición de flash TTL y, dependiendo del equipo, diferentes números de funciones descritas en este manual:

- Los flashes de sistema Leica SF 40, SF 58 y SF 64.
- Otros dispositivos de flash de sistema Leica, a excepción del Leica SF 20
- Pero también se pueden colocar otros dispositivos de flash desmontables convencionales con el pie de flash normalizado y contacto central positivo¹ (de encendido a través del contacto central/contacto X).
- Sistemas de flash de estudio (de encendido a través de cable síncrono)

Recomendamos la utilización de los modernos flashes electrónicos controlados por tiristor.

COLOCACIÓN DEL FLASH

- ▶ Apague la cámara y el flash.
- ▶ Retire hacia atrás la cubierta de zapata para accesorios y guárdela en un lugar seguro
- ▶ Introduzca el pie del flash en la zapata para accesorios hasta el tope y, en caso de existir, asegúrelo con la tuerca de fijación para protegerlo de una caída accidental.
 - Esto es importante, porque los cambios de posición en la zapata para accesorios interrumpen los contactos necesarios, lo cual puede dar lugar a un funcionamiento incorrecto.

La indicación del modo de flash configurado (ver las páginas siguientes) aparece en blanco. Si el dispositivo de flash todavía no está completamente cargado, y por lo tanto no está listo, la indicación parpadea breve tiempo con luz roja.

DESMONTAJE DEL FLASH

- ▶ Apague la cámara y el flash.
- ▶ Desmonte del flash
- ▶ Vuelva a colocar la cubierta de zapata para accesorios

Nota

- La cubierta de la zapata para accesorios siempre debe colocarse cuando no se utilicen accesorios.

¹Si se utilizan otros dispositivos de flash no concebidos específicamente para la cámara y que, por lo tanto, no cambian automáticamente el balance de blancos de la cámara, deberá utilizarse el ajuste de flash .

MEDICIÓN DE EXPOSICIÓN DE FLASH (MEDICIÓN DE TTL)

En esta cámara, el modo de flash totalmente automático, es decir, controlado por la cámara, está disponible con los flashes compatibles con el sistema (v. pág. 95) y en los modos de funcionamiento automático, prioridad de apertura y el ajuste manual.

Además, la cámara con prioridad de apertura y ajuste manual permite el uso de otras técnicas de flash que son interesantes en términos de diseño, tales como la sincronización del disparo de flash y las velocidades de obturación más lentas que la velocidad de sincronización 1/250 s. Estas funciones se configuran en la cámara a través del menú (consulte las secciones correspondientes a continuación).

Además, la cámara transmite la sensibilidad ajustada a la unidad de flash. De esta forma, el dispositivo de flash sigue automáticamente su indicación de alcance de la forma correspondiente, siempre que incluya tales indicaciones y en tanto que el diafragma seleccionado en el objetivo se introduzca también manualmente en el dispositivo de flash. El ajuste de sensibilidad ISO no se ve afectado por unidades de flash en conformidad con el sistema, porque ya ha sido transferido a la cámara.

AJUSTES EN EL FLASH

Modo	
TTL	Control automático por la cámara
A	Prioridad de apertura
M	La exposición del flash debe ajustarse a los valores de apertura y distancia especificados por la cámara mediante el ajuste de un nivel de potencia adecuado.

La unidad de flash debe estar configurada en el modo **TTL** para que la cámara controle automáticamente.

Si se ajusta en **A**, no se pueden exponer de manera óptima los motivos claros sobreexpuestos o subexpuestos.

Si se ajusta en **M**, la exposición del flash debe determinarse, ajustando un nivel de potencia de luz parcial correspondiente a los valores de diafragma y de distancia propuestos por la cámara.

Nota

Para obtener más información sobre el funcionamiento del flash con otras unidades de flash que no están diseñadas específicamente para esta cámara, así como los diferentes modos de funcionamiento de las unidades de flash, consulte el manual correspondiente.

MODOS DE FLASH

Existen tres modos de funcionamiento disponibles.

- Automático
- Manual
- Exposición prolongada

Configuración de fábrica: **Auto**

ACTIVACIÓN AUTOMÁTICA DE FLASH

Este es el modo estándar. El flash se dispara automáticamente cuando los tiempos de exposición largos podrían conducir a tomas borrosas por condiciones de poca luz.

ACTIVACIÓN MANUAL DE FLASH

Este modo de funcionamiento es adecuado para tomas a contraluz, en las que el motivo principal no llena el formato y se encuentra en la sombra, o en aquellos casos en los que desean atenuarse grandes contrastes con flash de relleno (p. ej., con incidencia directa de los rayos de sol). Para este propósito, el flash se dispara en cada toma, independientemente de las condiciones de iluminación prevalecientes. La potencia del flash se controla en función de la luminosidad exterior: con una luz desfavorable, con el modo automático; con brillo creciente, disminuyendo progresivamente la potencia. El flash trabaja entonces como luz iluminadora, con el fin de iluminar, p. ej., sombras oscuras en primer plano o motivos al contraluz, y conseguir una exposición equilibrada en general.

ACTIVACIÓN AUTOMÁTICA DE FLASH CON VELOCIDADES DE OBTURACIÓN LENTAS (SINCRONIZACIÓN LENTA)

Este modo de funcionamiento consigue exponer apropiadamente los fondos oscuros, es decir, los representa más claros y, a la vez, iluminar con flash el primer plano.

En el resto de modos de flash, la velocidad de obturación no se extiende más allá de 1/30 s para minimizar el riesgo de trepidación. Esto conlleva a menudo que en las fotografías con flash, el fondo no iluminado por el destello del flash resulte muy subexpuesto. Sin embargo, con este modo de flash, se permiten tiempos de exposición más largos (hasta 30 s) para evitar este efecto.

CONTROL DEL FLASH

Los ajustes y funciones descritos en las siguientes secciones se refieren únicamente a aquellos que se encuentran disponibles en la cámara y los flashes compatibles con el sistema.

MOMENTO DE SINCRONIZACIÓN

La exposición de fotografías con flash se realiza con dos fuentes de luz:

- la luz disponible
- la luz del flash

Los motivos iluminados con una única luz del flash o la luz predominante se reproducen casi siempre con nitidez por el breve impulso de luz con el ajuste correcto de enfoque. Sin embargo, el resto de motivos de la misma imagen se retratan con diferente nitidez, están auto-iluminados o reciben suficiente luz. El grado de nitidez o «desenfoque» en la reproducción de estas partes del motivo viene determinado por dos factores independientes entre sí:

- la duración de la velocidad de obturación
- la velocidad del desplazamiento de los motivos o la cámara durante la toma

Cuanto más lenta sea la velocidad de obturación o más rápido sea el movimiento, más claramente se podrán diferenciar ambas imágenes parciales superpuestas.

El tiempo normal de disparo del flash es al comienzo de la exposición (**Inicio Exposición**), inmediatamente después de que la primera cortina del obturador haya abierto completamente la ventana de la imagen. Esto puede dar lugar incluso a contradicciones en apariencia, p.ej. en la imagen de un vehículo, que es adelantado por sus propias huellas luminosas. Alternativamente, esta cámara permite la sincronización al final de la exposición (**Fin Exposición**), justo antes de que la segunda cortina del obturador comience a cerrar la ventana de la imagen. En este caso, la imagen nítida refleja el final del movimiento registrado. Esta técnica de flash transmite a la foto un efecto más natural de movimiento y dinamismo.

La función está disponible en todas las configuraciones de la cámara y el flash.

- ▶ En el menú principal, seleccione **Ajustes de Flash**
- ▶ En el submenú, seleccione **Sincro Flash**
- ▶ Seleccione el ajuste deseado (**Inicio Exposición**, **Fin Exposición**)

Nota

Al utilizar el flash con velocidades de obturación más altas, apenas se aprecia la diferencia entre los dos tiempos de flash, o bien solo en caso de movimientos rápidos.

ALCANCE DEL FLASH

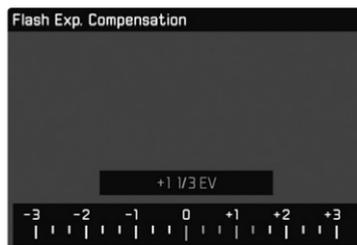
El intervalo de flash útil depende de los valores del diafragma y de la sensibilidad ajustados manualmente o controlados por la cámara. Para una iluminación suficiente por el flash es decisivo que el motivo principal se encuentre dentro del alcance del flash respectivo. Si se fija a la velocidad de obturación del flash más rápida posible (velocidad de sincronización), esto resultará en una subexposición innecesaria de muchas partes del sujeto que no están correctamente iluminadas por el flash.

Esta cámara permite ajustar la velocidad de obturación utilizada en combinación con la función de prioridad de apertura exactamente según las condiciones del sujeto o sus propias ideas para la composición de la imagen.

COMPENSACIÓN DE LA EXPOSICIÓN CON FLASH

Con esta función, la exposición del flash puede atenuarse o incrementarse, independientemente de la exposición de la luz ambiental disponible, p. ej. para iluminar la cara de una persona en el primer plano en una toma nocturna, conservando el ambiente de exposición.

- ▶ En el menú principal, seleccione **Ajustes de Flash**
- ▶ En el submenú, seleccione **Comp. de exp. flash**
 - El submenú muestra una escala con una marca de ajuste roja. Si está ajustado el valor a 0, la función está desactivada.
- ▶ Ajuste el valor deseado
 - El ajuste de corrección por encima de la escala se indica mediante **±X EV**¹.



¹ Ejemplo: o más o menos.  corresponde al valor respectivo.

Notas

- La compensación de la exposición del flash modifica el alcance del flash.
- Una compensación ajustada permanece activa hasta que se restablece a **0**, también después de cualquier número de tomas e incluso después de apagar la cámara.
- Un valor de compensación introducido en la cámara deja de ser efectivo tan pronto como se introduzca una valor de compensación en un flash adecuadamente montado y equipado, por ejemplo, el Leica SF 60.
- La opción de menú **Comp. de exp. flash** sirve exclusivamente para utilizar unidades de flash donde **no** es posible ajustar la compensación (p. ej. Leica SF 26). Debido a esto, solamente podrán confirmarse los ajustes en la escala del menú de la cámara cuando se haya instalado el flash correspondiente y esté encendido.
- Una iluminación de flash más clara seleccionada con una corrección positiva exige una mayor potencia de flash. Por esta razón, las compensaciones de la exposición con flash influyen con mayor o menor grado en el alcance del flash: Una corrección positiva lo reduce, una corrección negativa lo aumenta.
- Una compensación de la exposición ajustada en la cámara influye exclusivamente sobre la medición de la luz existente. Si durante la operación del flash se desea una corrección de la medición del flash TTL al mismo tiempo, esto debe configurarse adicionalmente en la unidad de flash. (Excepción: Con el Leica SF 26, la corrección de la cámara debe ajustarse mediante el control por menú.)

FOTOGRAFIAR CON FLASH

- ▶ Encienda el dispositivo de flash.
- ▶ Ajuste en el modo para control de números-guía de la unidad de flash (p.ej. TTL o GNC = Guide Number Control).
- ▶ Encender la cámara
- ▶ Antes de cada flash, toque el disparador para encender la medición de exposición.
 - Si esto se omite debido a que se ha pulsado el disparador demasiado rápido y por completo de una vez, es posible que no se dispare el flash.
- ▶ Ajuste el modo de exposición deseado o la velocidad de obturación y/o apertura.
 - Es importante tener en cuenta la velocidad de sincronización del flash más rápida, ya determina si se dispara un flash de toma «normal» o un flash HSS.
- ▶ En el menú principal, seleccione **Ajustes de Flash**
- ▶ En el submenú, seleccione **Modo de Flash**
- ▶ Seleccione el ajuste deseado
 - El modo de funcionamiento activado se indica en el monitor.



Notas

- El flash debe estar listo para funcionar, de lo contrario esto tiene como consecuencia exposiciones incorrectas, así como mensajes de error de la cámara.
- Dado el caso, los sistemas de flash de estudio y un tiempo prolongado de disparo. Por este motivo puede ser conveniente al utilizar tales sistemas, elegir una velocidad de obturación más lenta que 1/180 s. Lo mismo es válido para el disparador de flash controlado por radio en la «iluminación con flash independiente», dado que la transmisión por radio podría causar un retardo.
- Las tomas de series y el bracketing de exposición no son posibles con flash. En tales casos, no aparece ningún indicador de flash, incluso estando incorporado y conectado, ni tampoco se dispara.
- Cuando no existe ningún dispositivo de flash compatible incorporado, este ajuste  (sincronización larga) no está disponible y la función aparece marcada en gris.
- Para evitar imágenes movidas debido a velocidades de obturación lentas, se recomienda utilizar un trípode. Alternativamente, se puede seleccionar una sensibilidad más alta.
- El uso simultáneo de un flash y el visor electrónico Leica Visoflex no es posible.

MODO DE TOMA (VIDEO)

INICIAR/DETERNER EL MODO DE VÍDEO

Esta cámara también puede grabar videos además de fotografías. Existen dos modos de video.

- **[P]**: La compensación de la exposición se puede ajustar manualmente
- **[A]**: La compensación de la exposición y el ajuste de diafragma se pueden configurar manualmente.

Todos los demás ajustes de exposición se realizan automáticamente.

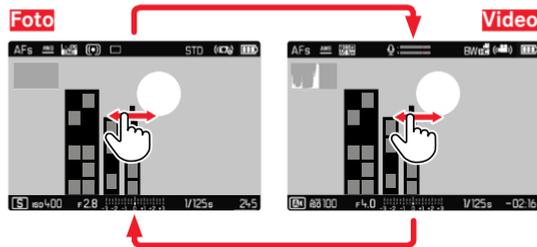
La compensación de la exposición (**[P]**/**[A]**) y el diafragma (solo **[A]**) se ajustan utilizando los diales (v. pág. 39).

Notas

- Dado que solo se utiliza una parte de la superficie del sensor durante la grabación de video, la distancia focal efectiva respectiva aumenta, como resultado de lo cual los recortes se reducen ligeramente.
- Las tomas de video no interrumpidas pueden tener una duración máxima de 29 min.
- El tamaño máximo de archivo para tomas de video ininterrumpido es de 96 GB. Si la toma excede este tamaño, la continuación se almacena automáticamente en otro archivo (sin embargo, no más de 29 minutos).
- En el modo de video, ciertas opciones de menú no están disponibles. Como indicación, la fuente en las líneas correspondientes es de color gris.
- Para la grabación de video, solo está disponible la visualización del histograma.

El cambio entre el modo de video y foto se puede hacer de dos maneras:

Por control táctil



- La cámara cambia al último modo de foto o video configurado.

Por medio del control de botones

- ▶ Presione el botón del dial de ajuste izquierdo
 - El modo de funcionamiento actual aparece en la pantalla superior.
- ▶ Gire el dial de ajuste izquierdo para seleccionar el modo de funcionamiento deseado (**[P]** o **[A]**)
 - En la pantalla superior y en el monitor, el indicador del modo de funcionamiento cambia en consecuencia. Se puede acceder a todos los modos girando en ambas direcciones.
 - Aproximadamente 2s después del último giro del dial de ajuste, el modo seleccionado se ajusta automáticamente.

Para adoptar inmediatamente el modo seleccionado

- ▶ Presione el botón del dial de ajuste izquierdo o el disparador

INICIAR/FINALIZAR UNA TOMA



- ▶ Presione el disparador
 - Se inicia la grabación de un vídeo.
 - El punto parpadea en rojo.
 - El LED de estado parpadea.
 - El tiempo de grabación se está ejecutando.
- ▶ Presione el disparador nuevamente
 - La grabación de vídeo termina.
 - El punto parpadea en gris.

Notas

- Los ajustes básicos de grabación (v. pág. 58) deben realizarse antes de la grabación.
- Durante la grabación de vídeo, no es posible acceder directamente a las funciones del menú.
- El control automático de exposición tiene en cuenta todas las variaciones de brillo. Si esto no se desea, por ejemplo, al fotografiar paisajes y fondos, debe ajustar la velocidad de obturación manualmente.

CONTROL DE LA EXPOSICIÓN

Esta función es totalmente independiente del modo de exposición ajustado para las fotografías o de los ajustes para la velocidad de obturación y el diafragma.

	P	A
Diafragma	Automático	Manual
Velocidad de obturación	Automático (velocidad máxima de obturación limitada por la Resolución de vídeo)	
ISO	Automático ISO 100 - ISO 3200	
Compensación de exposición	Manual	

ENFOQUE

Dependiendo del modo de enfoque ajustado, el enfoque se puede realizar durante la operación:

- manteniendo pulsado el disparador (AF)
- girando el dial de ajuste derecho (MF)

MODO DE REPRODUCCIÓN

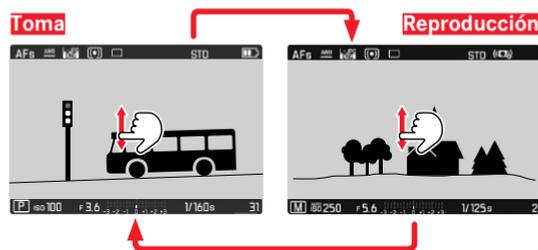
Existen dos funciones de reproducción independientes:

- indicación breve justo tras la toma (Vista previa)
- modo de reproducción normal para la visualización y gestión indefinidas de las tomas almacenadas.

Tanto el cambio entre el modo de toma y de reproducción como la mayoría de las acciones se pueden realizar mediante el control por gestos táctiles o por botón. Para obtener más información sobre los gestos táctiles disponibles, consulte la página 40.

INICIAR/DETEREN EL MODO REPRODUCCIÓN

Por control táctil



Por medio del control de botones

► Pulse el botón **PLAY**

- En el monitor aparece la última imagen tomada.
- Si no hay ningún archivo de imagen en la tarjeta de memoria insertada, aparecerá un mensaje:
No hay ninguna imagen válida que reproducir
- Dependiendo de la pantalla actual, el botón **PLAY** desempeña diferentes funciones:

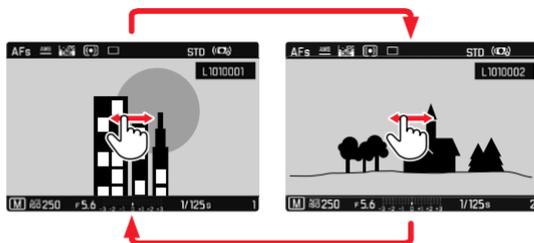
Situación inicial	Después de pulsar el botón PLAY
Reproducción en pantalla completa de una toma	Modo de toma
Reproducción de una sección aumentada/varias tomas reducidas	Reproducción en pantalla completa de la toma

SELECCIONAR IMÁGENES/HOJAR

Las fotografías están dispuestas en una fila horizontal imaginaria. Si se alcanza un extremo de la serie de imágenes mientras se desplaza, la pantalla salta al otro extremo. Esto permite acceder a todas las imágenes desde ambas direcciones.

Por control táctil

- ▶ Deslice el dedo hacia la izquierda/derecha



Por medio del control de botones

- ▶ Gire el dial de ajuste izquierdo o presione el selector direccional derecho/izquierdo

INDICACIONES DURANTE EL MODO DE REPRODUCCIÓN

Para una visualización sin interrupciones, las capturas de imágenes aparecen en la configuración de fábrica sin la información en los encabezados ni en los pies de página. No obstante, se puede acceder a dichas indicaciones en cualquier momento.

- ▶ Presione el botón central
 - Por otro lado, si están activados **Histograma** y **Clipping**, estas indicaciones aparecen igualmente.



Las grabaciones de video siempre se muestran con encabezado y pie de página así como con **PLAY**.



Notas

- En el modo de reproducción las grabaciones no se giran automáticamente con el fin de utilizar siempre toda la superficie del monitor para la visualización.
- Es posible que los archivos que no se hayan creado con esta cámara no se puedan reproducir con ella.
- En algunos casos la imagen del monitor no tiene la calidad acostumbrada, o el monitor permanece en color negro y solamente indica el nombre del archivo.
- Los indicadores de histograma y de clipping solo están disponibles cuando se muestra la imagen completa, pero no cuando está ampliada o en la vista de resumen.
- También puede cambiar al modo de toma en cualquier momento presionando el botón disparador en el modo de reproducción.

MOSTRAR FUNCIONES AUXILIARES

La visualización del histograma y el clipping en el modo de reproducción se puede configurar independientemente de la configuración correspondiente para el modo de toma.

- ▶ En el menú principal, seleccione **Configuración del modo de reprod.**
- ▶ En el submenú, seleccione **Histograma/Clipping**
- ▶ Seleccione **On** u **Off**

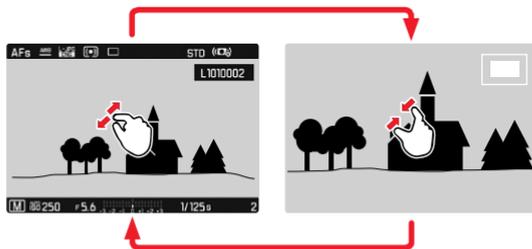
Nota

- El indicador de clipping no está disponible durante la grabación de vídeos.

AUMENTO DE UNA SECCIÓN

Para evaluar con mayor precisión una imagen, se puede seleccionar y ampliar cualquier sección de la misma. El aumento se realiza en cuatro niveles con el dial de ajuste derecho, y de forma continua con el control táctil.

Por control táctil



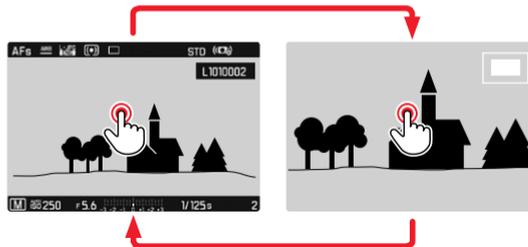
▶ Contraer/extender

- La sección central de la imagen se ampliará.



▶ Arrastrando la sección aumentada de la imagen puede desplazarla a cualquier posición deseada

- El rectángulo en el interior del marco situado en la esquina superior derecha del monitor indica el aumento actual así como la posición de la sección visualizada.



▶ Toque dos veces

- Cambia entre el tercer nivel de aumento en el punto tocado y la vista normal de pantalla completa.

Por medio del control de botones

- ▶ Gire la rueda selectora (a la derecha: aumenta la ampliación, a la izquierda: reduce la ampliación)
- ▶ Presione el botón de dial de ajuste derecho
 - Cambia entre el tercer nivel de aumento y la vista normal de pantalla completa.
- ▶ Con el selector direccional se puede desplazar la sección aumentada de la imagen a cualquier posición deseada
 - El rectángulo en el interior del marco situado en la esquina superior derecha del monitor indica el aumento actual así como la posición de la sección visualizada.

Incluso con la imagen ampliada se puede cambiar a otra toma, la cual se muestra entonces directamente en el mismo grado de ampliación.

- ▶ Gire el dial de ajuste izquierdo hacia la izquierda/derecha

Para ver la toma en tamaño normal

- ▶ Presione el botón de dial de ajuste derecho, el botón central o bien el botón **PLAY**

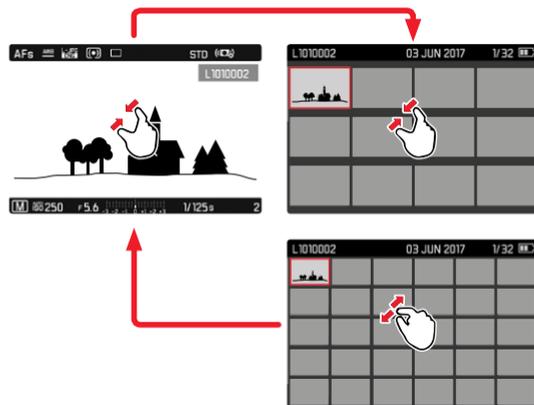
Notas

- Es posible que las tomas realizadas con otros tipos de cámara no puedan ampliarse.
- Las grabaciones de video no se pueden ampliar.

VISUALIZACIÓN SIMULTÁNEA DE VARIAS TOMAS EN MINIATURA

Para una mejor visión general o para poder encontrar más fácilmente una toma buscada, es posible mostrar simultáneamente varias tomas reducidas en una pantalla de imágenes en miniatura. Existen pantallas de imágenes en miniatura de 12 y de 30 tomas.

Por control táctil



- ▶ Contraiga los dedos
 - La pantalla muestra 12 tomas y después 30 tomas.

Para visualizar más tomas

- ▶ Deslice el dedo hacia arriba/abajo

Por medio del control de botones

- ▶ Gire el dial de ajuste derecho hacia la izquierda
 - Se muestran 12 tomas simultáneamente. Al girar más, se pueden ver 30 imágenes simultáneamente.



- A** Toma actualmente seleccionada
- B** Número de la toma seleccionada actualmente
- C** Barras de desplazamiento

Mediante un marco rojo se indica que una toma se encuentra seleccionada y que se puede visualizar.

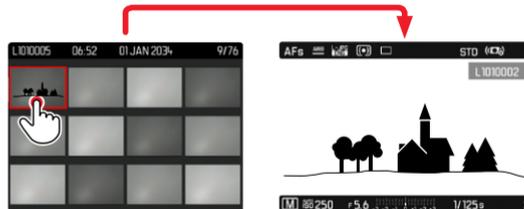
Para navegar entre tomas

- ▶ Mueva el selector direccional en la dirección deseada o bien
- ▶ Gire el dial de ajuste izquierdo

Para ver la toma en tamaño normal

Por control táctil

- ▶ Extienda los dedos o bien
- ▶ Toque brevemente la toma deseada



Por medio del control de botones

- ▶ Gire el dial de ajuste derecho hacia la derecha o bien
- ▶ Presione el botón de dial de ajuste derecho, el botón central o bien el botón **PLAY**

MARCAR/CLASIFICAR TOMAS

Las tomas se pueden marcar como favoritas para que sean más fáciles de encontrar o para facilitar la eliminación de varias tomas más tarde. La marcación es posible tanto en la vista normal como en las pantallas de imágenes en miniatura.

Para marcar tomas

- ▶ Presione el botón del dial de ajuste izquierdo
 - La toma queda marcada con una . Con la visualización en tamaño normal, el símbolo aparece en el encabezado en el extremo derecho; con la pantalla de imágenes en miniatura, el símbolo aparece en la esquina superior izquierda de las imágenes reducidas.

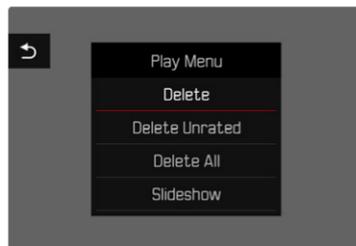
Para quitar la marca

- ▶ Presione el botón del dial de ajuste izquierdo
 - La marca  desaparece.

ELIMINAR TOMAS

Existen varias posibilidades para eliminar tomas:

- eliminar tomas individuales
- eliminar varias tomas al mismo tiempo
- eliminar todas las tomas no marcadas / sin clasificar
- eliminar todas las tomas



Nota importante

Después de eliminar las tomas, ya no se pueden recuperar.

ELIMINAR TOMAS INDIVIDUALES

- ▶ Presione el botón **MENU**
- ▶ Seleccione **Eliminar** en el menú de reproducción o bien
- ▶ Presione el botón **FN**
 - Aparece la pantalla de borrado.



- ▶ Seleccione el icono de eliminación  (toque directamente en el icono o presione el botón central)
 - El LED parpadea durante el proceso de borrado. Esto puede tardar un momento.
 - A continuación, aparece la toma siguiente. Si no hay ninguna otra toma memorizada en la tarjeta, aparece el mensaje: **No hay ninguna imagen válida que reproducir.**

Para cancelar el borrado y volver al modo de reproducción normal

- ▶ Pulse el botón **PLAY** o bien
- ▶ Toque brevemente el icono de retorno 

Notas

- Solo se puede acceder a la pantalla de eliminación desde la pantalla de imágenes en miniatura presionando el botón **FN**, ya que la función de menú **Eliminar** del menú de reproducción no está disponible en este contexto.
- Incluso cuando la pantalla Eliminar está activa, las funciones de desplazamiento y ampliación están siempre disponibles.

ELIMINAR VARIAS TOMAS AL MISMO TIEMPO

En una pantalla de eliminación con doce tomas reducidas, se pueden marcar varias tomas y luego eliminarlas a la vez. Dicha pantalla se puede abrir de dos maneras.

- ▶ Gire el dial de ajuste derecho hacia la izquierda
 - Aparece la pantalla de imágenes en miniatura.
- ▶ Presione el botón **MENU**
- ▶ En el menú de reproducción, seleccione **Eliminación múltiple**
 - Aparece la vista general de eliminación.

o bien

- ▶ Presione el botón **FN**
 - Aparece la pantalla de eliminación.
- ▶ Gire el dial de ajuste derecho hacia la izquierda
 - Aparece la vista general de eliminación.



En esta pantalla se puede seleccionar cualquier número de imágenes.

- ▶ Seleccione la toma deseada mediante el selector direccional.
- ▶ Presione el botón central / botón de dial de ajuste derecho o bien
- ▶ Toque brevemente la toma deseada
 - Las tomas seleccionadas para su eliminación están marcadas con un icono rojo de eliminación 𐄂.

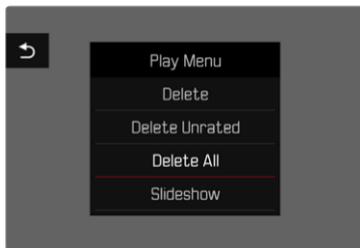
Para borrar las tomas seleccionadas

- ▶ Presione el botón **FN**
- o bien
- ▶ Toque brevemente el icono de eliminación 𐄂
 - Aparece la consulta
 - **¿Desea eliminar todos los archivos seleccionados?**
- ▶ Seleccione **SI**

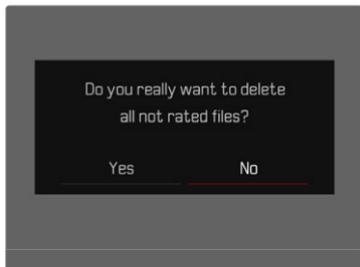
Para cancelar el borrado y volver al modo de reproducción normal

- ▶ Pulse el botón **PLAY**
- o bien
- ▶ Toque brevemente el icono de retorno ↶

ELIMINAR TODAS LAS TOMAS



- ▶ Presione el botón **MENU**
- ▶ En el menú de reproducción, seleccione **Eliminar todas**
 - Aparece la consulta **¿Desea eliminar todos los archivos?**

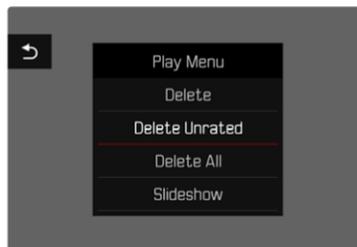


- ▶ Seleccione **Si**

Nota

Después de eliminar las tomas correctamente, aparece el mensaje **No hay ninguna imagen válida que reproducir**. Si la eliminación no funcionó correctamente, la toma original se volverá a mostrar. Al borrar varias tomas o la totalidad de ellas, puede aparecer temporalmente una pantalla de aviso debido al tiempo necesario para el procesamiento de los datos.

ELIMINAR TOMAS NO CLASIFICADAS



- ▶ Presione el botón **MENU**
- ▶ En el menú de reproducción, seleccione **Eliminar no clasificada**
 - Aparece la consulta **¿Desea en verdad borrar todos los archivos sin evaluar?**
- ▶ Seleccione **Si**

Nota

El LED parpadea durante el borrado. A continuación, aparece la siguiente toma marcada. Si no hay ninguna otra toma almacenada en la tarjeta, aparece el mensaje **No hay ninguna imagen válida que reproducir**.

VISTA PREVIA DE LA ÚLTIMA IMAGEN

Las tomas de fotos y videos se pueden mostrar automáticamente justo después de la toma, por ejemplo, para controlar rápida y fácilmente el éxito de la toma. La duración de la visualización automática se puede configurar.

- ▶ En el menú principal, seleccione **Reprod. automática**
- ▶ En el submenú, seleccione la función o duración deseada (**Off**, **1 s**, **3 s**, **5 s**, **Continuo**)

Continuo: La última toma se mostrará hasta que se detenga la reproducción automática presionando el botón **PLAY** o tocando el disparador.

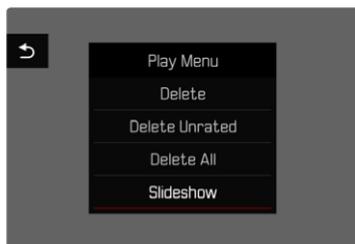
Al presionar el disparador completamente hacia abajo después de la toma, siempre se reproducirá la última toma de foto o vídeo, aunque se haya ajustado **Apagado**, **1 s**, **3 s**, o **5 s**.

Notas

- Durante la reproducción automática, todos los botones, excepto el botón **FN**, el botón de menú y el botón de dial de ajuste derecho, cambian al modo de reproducción normal y ejecutan sus funciones en dicho modo. Mientras no se detenga, la cámara permanecerá en modo de reproducción.
- Marcar y eliminar solo son posibles en el modo de reproducción normal y no durante la reproducción automática.
- Al tomar fotos con las funciones de Disparo continuo o toma a intervalos, se muestra la última imagen de la serie o (si aún se está almacenando una toma) la última imagen de la serie ya almacenada en la tarjeta.
- La reproducción automática se puede detener antes de finalizar la duración de visualización establecida (**1 s**, **3 s**, **5 s**) presionando el botón **PLAY** o tocando el disparador.

PRESENTACIÓN DE DIAPOSITIVAS

En el modo de reproducción, se puede activar una función de presentación de diapositivas, en la que las tomas almacenadas se muestran automáticamente una tras otra. Puede elegir mostrar todas las imágenes (**Reproducir todas**), solo imágenes (**Solo fotografías**) o solo videos (**Solo videos**), y durante cuánto tiempo se deben mostrar las imágenes (**Duración**).

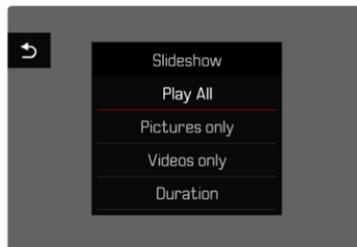


- ▶ Presione el botón **MENU**
- ▶ En el menú de reproducción, seleccione **Reprod. automática**

AJUSTE DE LA DURACIÓN

- ▶ Presione el botón **MENU**
- ▶ En el menú de reproducción, seleccione **Duración**
- ▶ Seleccione la duración deseada (**1 s**, **2 s**, **3 s**, **5 s**)

INICIAR PRESENTACIÓN DE DIAPOSITIVAS



- ▶ Seleccione el ajuste deseado (**Reproducir todas**, **Solo fotografías**, **Solo videos**)
 - La presentación de diapositivas se inicia automáticamente con las tomas seleccionadas y se ejecuta en un bucle sin fin hasta que se finaliza.

FINALIZAR PRESENTACIÓN DE DIAPOSITIVAS

- ▶ Pulse el botón **PLAY**
- o bien

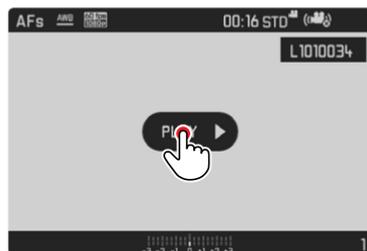
- ▶ Presione el disparador hasta el primer punto de resistencia
 - La cámara cambia al modo de funcionamiento respectivo.

Notas

- Hasta el comienzo de la reproducción, puede aparecer brevemente una pantalla intermedia durante la preparación de los datos.
- Los ajustes en **Duración** se conservan también después de apagar y volver a encender la cámara.

REPRODUCCIÓN DE VÍDEOS

Si durante el modo de reproducción está seleccionada una grabación de vídeo, aparece **PLAY ▶** en el monitor.



INICIAR LA REPRODUCCIÓN

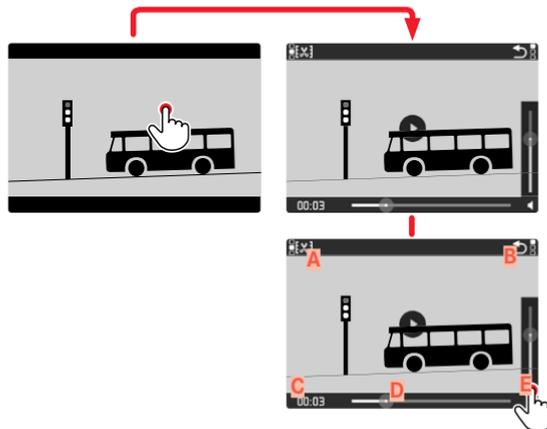
- ▶ Presione el botón central o bien
- ▶ Toque brevemente **PLAY ▶**

MOSTRAR LOS CONTROLES

Los controles se muestran cuando se detiene la reproducción.

Por control táctil

- ▶ Toque brevemente el monitor en cualquier punto



- A** Función de edición de vídeo
- B** Salir de la reproducción de vídeo
- C** Barra de estado de reproducción
- D** Reproducción transcurrida
- E** Volumen de reproducción

Por medio del control de botones

- ▶ Presione el botón central

Nota

Los controles se apagan después de aproximadamente 3 s. Vuelva a tocar el monitor o presione el botón central para volver a mostrarlos.

INTERRUMPIR LA REPRODUCCIÓN

- ▶ Toque brevemente el monitor (en cualquier lugar) o bien
- ▶ Presione el botón central

CONTINUAR LA LECTURA

Mientras los controles son visibles:

Por control táctil

- ▶ Toque brevemente el monitor en cualquier parte de la imagen



Por medio del control de botones

- ▶ Presione el botón central

REANUDAR LA REPRODUCCIÓN A PARTIR DE CUALQUIER PUNTO

Mientras los controles son visibles:

- ▶ Toque brevemente la barra de estado de reproducción en la posición deseada

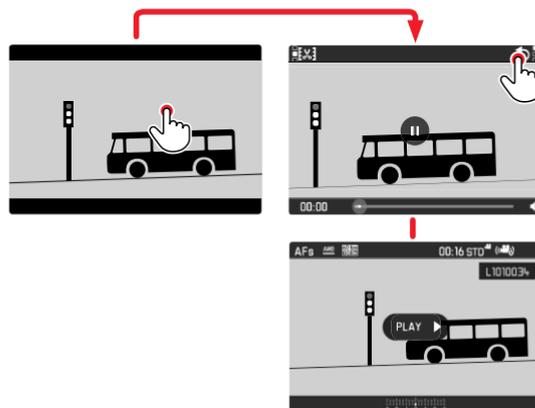


FINALIZAR LA REPRODUCCIÓN

Por control táctil

Mientras los controles son visibles:

- ▶ Toque brevemente el icono de retorno ↶



Por medio del control de botones

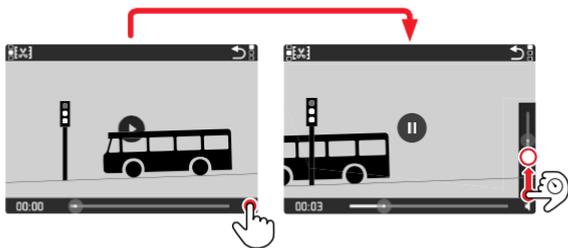
- ▶ Pulse el botón **PLAY**

AJUSTAR EL VOLUMEN

Por control táctil

Mientras los controles son visibles:

- ▶ Toque brevemente el icono de volumen
- ▶ Toque brevemente la barra de volumen en la posición deseada



Por medio del control de botones

- ▶ Presione el botón superior/inferior del selector direccional
 - Aparece la barra de volumen.
- ▶ Presione el botón superior (más alto) o inferior (más bajo) del selector direccional

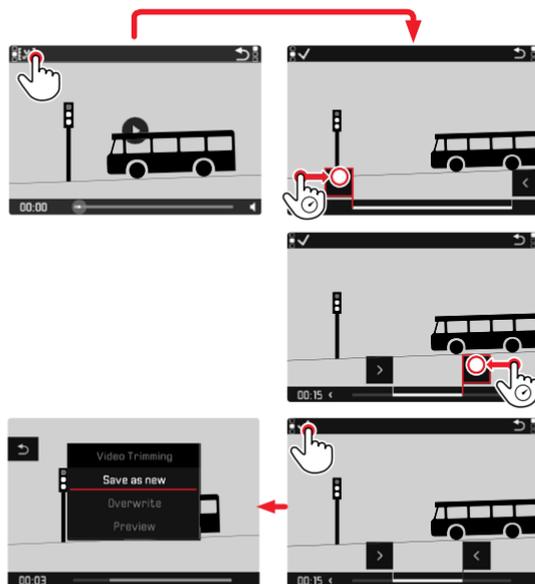
Nota

En la posición más baja de la barra, el sonido está apagado, el icono de volumen cambia a

EDITAR VÍDEOS

Por control táctil

- ▶ Active la función de recorte de vídeo (toque el icono en la parte superior izquierda)
- ▶ Establezca el punto de corte izquierdo y derecho
- ▶ Confirme (toque el icono en la parte superior izquierda)
 - Aparece el submenú de recorte de vídeo.
- ▶ En el menú **Recorte de vídeo**, seleccione la función deseada (**Nuevo archivo**, **Sobrescribir**, **Vista previa**)



Por medio del control de botones

Iniciar la función de edición

- ▶ Presione el botón **FN**
 - Aparece la pantalla de recorte de video, la marca de edición izquierda está marcada en rojo (= activo).

Cambiar y mover posiciones de corte

- ▶ Punto de corte izquierdo con el dial de ajuste izquierdo, punto de corte derecho con dial de ajuste derecho
 - El punto de corte seleccionado se marca en rojo (= activo).
 - En la parte inferior izquierda del pie de página, se muestra el momento seleccionado actualmente de cada punto de edición. En el fondo, aparece una imagen fija de la grabación en este momento.

Editar

- ▶ Presione el botón **FN** para confirmar la edición
 - Aparece el submenú de recorte de video.

Nota

La función de corte puede abortarse en cualquier momento siempre que no se haya realizado ninguna selección en el menú **Recorte de vídeo**.

- ▶ Pulse el botón **PLAY**
 - Aparece la pantalla de inicio para la reproducción de video.

- ▶ En el menú **Recorte de vídeo**, seleccione la función deseada (**Nuevo archivo**, **Sobrescribir**, **Vista previa**)

Nuevo archivo	El nuevo vídeo se guardará adicionalmente y el original también se conservará.
Sobrescribir	El nuevo video editado se guarda, el original se borra.
Vista previa	Se muestra el nuevo vídeo. No se guarda el nuevo vídeo ni se borra el original.

Nota

En los tres casos aparece temporalmente una pantalla de aviso debido al tiempo necesario para el procesamiento. Luego se mostrará el nuevo video.

OTRAS FUNCIONES

PERFILES DE USUARIO

Con esta cámara, cualquier combinación de todos los ajustes del menú se puede almacenar de forma permanente, p. ej. para poder acceder a ellos de forma rápida y sencilla para situaciones/ motivos recurrentes. Tiene a su disposición un total de seis ubicaciones de memoria para este tipo de combinaciones, además de una configuración de fábrica invariable que se puede recuperar en todo momento ([Ajustes básicos de perfil](#)). Los nombres de los perfiles guardados se pueden seleccionar libremente.

Los perfiles ajustados en la cámara se pueden transferir a una tarjeta de memoria, por ejemplo para emplearlos en otras cámaras. Del mismo modo, los perfiles guardados en una tarjeta se pueden transferir a la cámara.

GUARDAR LOS AJUSTES ACTUALES COMO PERFIL DE USUARIO

CREAR PERFILES

Memorización de ajustes/creación de un perfil

- ▶ Seleccione individualmente las funciones deseadas en el control de menú
- ▶ En el menú principal, seleccione [Perfil de usuario](#)
- ▶ En el submenú, seleccione [Administrar perfiles](#)
- ▶ En el submenú, seleccione [Guardar como perfil de usuario](#)
- ▶ Seleccione la ubicación de memoria deseada
- ▶ Confirme el procedimiento

Nota

Solamente es posible eliminar una ubicación de memoria mediante la función [«Resetear Cámara»](#) descrita en la sección «Restablecer la cámara a la configuración de fábrica» (v. pág. 127).

RENOMBRAR PERFILES

- ▶ En el menú principal, seleccione [Perfil de usuario](#)
- ▶ En el submenú, seleccione [Administrar perfiles](#)
- ▶ En el submenú, seleccione [Renombrar perfiles](#)
- ▶ Seleccione el perfil deseado
- ▶ Introduzca el nombre deseado en el submenú del teclado asociado y confirme (v. pág. 46)

APLICAR/ACTIVAR PERFILES

Configuración de fábrica: [Ajustes básicos de perfil](#)

- ▶ En el menú principal, seleccione [Perfil de usuario](#)
 - Si los perfiles de usuario se guardan y activan, aparece una lista con los nombres de los perfiles.
- ▶ Seleccione el perfil deseado
 - El perfil seleccionado se marca como [Activo](#).
 - Las posiciones de memoria no utilizadas aparecen de color gris.

EXPORTAR PERFILES A UNA TARJETA / IMPORTAR PERFILES DESDE UNA TARJETA

- ▶ En el menú principal, seleccione [Perfil de usuario](#)
- ▶ En el submenú, seleccione [Administrar perfiles](#)
- ▶ En el submenú, seleccione [Exportar Perfiles](#) o [Importar Perfiles](#)
- ▶ Confirme el procedimiento

Nota

Al exportar e importar, se transfieren desde y a la tarjeta todas las posiciones de perfil, incluso los perfiles no asignados. Como resultado, la importación de perfiles también sobrescribe cualquier posición de perfil que ya se encuentre en la cámara. No es posible importar o exportar perfiles individuales por separado.

GESTIÓN DE DATOS

ESTRUCTURA DE DATOS EN LA TARJETA DE MEMORIA

ESTRUCTURA DE LAS CARPETAS

Los datos (= tomas) en la tarjeta de memoria se guardan en carpetas que se crean automáticamente. Los tres primeros dígitos indican el número de la carpeta (números), los últimos cinco dígitos, el nombre de la carpeta (letras). La primera carpeta recibe el nombre «100LEICA», la segunda «101LEICA». El número de carpeta será el siguiente número libre. Es posible un máximo de 999 carpetas.

ESTRUCTURA DE LOS ARCHIVOS

Los nombres de los archivos en estas carpetas se componen de once posiciones. En la configuración de fábrica, el primer archivo se llama «L1000001.XXX», el segundo se llama «L1000002.XXX», etc. La letra inicial «L» de la configuración de fábrica representa la marca de la cámara y se puede cambiar a voluntad. Los primeros tres números coinciden con el número de la carpeta actual. Los siguientes cuatro números indican el número de archivo secuencial. Después de alcanzar el número de archivo 9999, se crea automáticamente una nueva carpeta, en la que la numeración comienza nuevamente por 0001. Los últimos tres dígitos después del punto indican el formato del archivo (DNG o JPG).

Notas

- Si se utilizan tarjetas de memoria que no hayan sido formateadas con esta cámara, el número de archivo se restablecerá automáticamente a 0001. Sin embargo, si ya existe un archivo con un número más alto en la tarjeta de memoria utilizada, la numeración continuará a partir del número en esa tarjeta.
- Si se alcanza la carpeta número 999 y el número de archivo 9999, aparecerá un mensaje de advertencia al respecto en el monitor y deberá restablecerse la numeración.
- Si desea restablecer el número de carpeta a 100, formatee la tarjeta de memoria e inmediatamente restablezca el número de imagen.

EDITAR NOMBRE DE UN ARCHIVO

- ▶ En el menú principal, seleccione **Editar nombre de archivo**
 - Aparece un submenú con teclado.
 - La línea de entrada contiene la configuración de fábrica «L» como la primera letra del nombre del archivo. Es la única parte del nombre que se puede modificar.
- ▶ Puede introducir cualquier letra deseada (v. pág. 46)
- ▶ Confirme

Notas

- El cambio del nombre del archivo se aplica a todas las tomas posteriores o hasta un nuevo cambio. El número consecutivo no cambia por ello; sin embargo, podrá restablecerse creando una nueva carpeta.
- Cuando restablece la configuración de fábrica, la letra inicial se restablece automáticamente a «L» y se crea una nueva carpeta con la numeración de archivos comenzando de nuevo por 0001.

CREAR UNA NUEVA CARPETA

- ▶ En el menú principal, seleccione **Restablecer numeración de imágenes**
 - Aparece una consulta correspondiente.
- ▶ Confirme la creación de una nueva carpeta con **(S)** o bien rechace con **(N)**

Nota

La parte del nombre (letra inicial) de una nueva carpeta así creada permanece sin cambios respecto a la anterior; la numeración de archivos comienza de nuevo en 0001.

FORMATEO DE LA TARJETA DE MEMORIA

Generalmente no es necesario formatear las tarjetas de memoria que ya se han utilizado anteriormente. Sin embargo, si utiliza por primera vez una tarjeta sin formatear, debe formatearla. En tales casos, aparece automáticamente la pantalla de consulta correspondiente. Por otro lado, se recomienda formatear de vez en cuando las tarjetas de memoria, ya que una cierta cantidad de datos residuales (información que acompaña las tomas) puede ocupar espacio de memoria.

- ▶ El en menú principal, seleccione **Formatear tarjeta**
- ▶ Confirme el procedimiento

Notas

- No apague la cámara durante este proceso.
- Al formatear la tarjeta de memoria se pierden los datos existentes en ella. La protección contra el borrado de las tomas identificadas al efecto no impide el formateo.
- Por lo tanto, todas las tomas deben transferirse regularmente a un almacenamiento masivo seguro, tal como el disco duro de una computadora.
- Con un formato simple, los datos disponibles en la tarjeta no se perderán irrevocablemente. Simplemente se borra el directorio, de modo que ya no se puede acceder directamente a los archivos presentes. Con el correspondiente software es posible acceder de nuevo a los datos. Solamente los datos sobrescritos al guardar nuevos datos se borran definitivamente.
- En el caso de que la tarjeta de memoria haya sido formateada en otro aparato, como p. ej. en un ordenador, debería volver a formatearla en la cámara.
- En caso de que no se pueda formatear/sobrescribir la tarjeta de memoria, pida asesoramiento a su distribuidor o al Servicio de Información de Leica (v. pág. 151).

TRANSFERENCIA DE DATOS

Los datos de imagen de una tarjeta de memoria se pueden transferir a un ordenador mediante un lector de tarjetas de memoria. Alternativamente, los datos pueden transferirse a un dispositivo móvil a través de Leica FOTOS (v. pág. 130).

TRABAJAR CON DATOS SIN PROCESAR (DNG)

Si desea procesar el formato DNG, necesita un software correspondiente, por ejemplo el convertidor profesional de datos sin procesar Adobe® Photoshop® Lightroom®.

Este programa permite convertir con máxima calidad los datos almacenados sin procesar. Además, dispone de algoritmos de optimización de la calidad para el procesamiento de color digital, los cuales al mismo tiempo permiten obtener una considerable reducción del ruido y una asombrosa resolución de las imágenes. Durante el proceso, usted tiene la posibilidad de ajustar ulteriormente algunos parámetros, como gradación, definición, etc., y alcanzar así una máxima calidad de imagen.

Al adquirir esta cámara, recibirá una membresía de tiempo limitado para la suscripción del plan fotográfico de Adobe Creative Cloud. Para usarla, debe registrar la cámara (<https://owners.leica-camera.com>).

RESETEAR LA CÁMARA A LA CONFIGURACIÓN DE FÁBRICA

Con esta función, los ajustes de menú individuales se pueden restablecer todos a la vez a la configuración de fábrica respectiva. Si bien, es posible excluir los perfiles de usuario, la configuración de WLAN, así como la numeración de imágenes independientemente del restablecimiento.

- ▶ En el menú principal, seleccione **Resetear Cámara**
 - Aparece la consulta «¿Volver a los ajustes predeterminados?».
- ▶ Confirme **(Si)** o rechace **(No)** el ajuste básico.
 - Si selecciona **No**, el restablecimiento se cancelará y la pantalla volverá al menú principal. Si confirma con **Si**, seguirán varias consultas para la configuración de restablecimiento opcional.
- ▶ Confirme **(Si)/(No)** el restablecimiento de los perfiles de usuario.
- ▶ Confirme **(Si)/rechace (No)** el restablecimiento de la configuración de WLAN.
- ▶ Confirme **(Si)/rechace (No)** el restablecimiento de la numeración de imágenes.
 - Aparece la indicación «Por favor, reinicie la cámara».
- ▶ Apague la cámara y vuelva a encenderla.
- ▶ Seleccione el idioma deseado
- ▶ Realice los ajustes de fecha y hora, v. pág. 52

Nota

El restablecimiento de la numeración de imágenes se puede realizar también por separado en la opción de menú **Restablecer numeración de imágenes** (v. pág. 125).

ACTUALIZACIONES DEL FIRMWARE

Leica trabaja permanentemente en el desarrollo y optimización de sus cámaras. Dado que muchas funciones de la cámara están controladas por software, es posible instalar posteriormente en la cámara mejoras y ampliaciones del volumen de funciones. Con este fin, Leica ofrece sin una periodicidad determinada lo que se conoce como actualizaciones de firmware, que se proporcionan en nuestra página web para su descarga.

Si ha registrado su cámara, Leica Camera AG le informará de todas las actualizaciones.

Para determinar qué versión de firmware está instalada:

- ▶ En el menú principal, seleccione **Información de la cámara**
 - Junto la opción de menú **Camera Firmware Version** se muestra el nombre de la versión actual.

Si desea más información sobre el registro, sobre actualizaciones de firmware para su cámara y sobre posibles modificaciones y adiciones a las explicaciones contenidas en las instrucciones, consulte la «Zona para clientes» en: <https://owners.leica-camera.com>.

ACTUALIZAR FIRMWARE

- ▶ Descargue el último firmware
- ▶ Guárdelo en tarjeta de memoria
- ▶ Coloque la tarjeta de memoria en la cámara
- ▶ En el menú principal, seleccione **Información de la cámara**
- ▶ En el submenú, seleccione **Camera Firmware Version**
- ▶ En el submenú, seleccione **Iniciar Actualización**
 - La actualización se inicia automáticamente.

Notas

- En caso de que la batería no esté suficientemente cargada, se emite el mensaje de advertencia **Battery low**. En este caso, cargue primero la batería y repita después el proceso anteriormente descrito.
- En el submenú **Información de la cámara** encontrará otros símbolos / números de autorización específicos del país y del dispositivo.

LEICA FOTOS

La cámara se puede controlar de forma remota con un teléfono inteligente o tableta. Para ello, primero debe estar instalada la aplicación «Leica FOTOS» en el dispositivo móvil.

- ▶ Escanee el siguiente código QR con el dispositivo móvil



o bien

- ▶ Instale la aplicación desde Apple App Store™/Google Play Store™

CONEXIÓN

MÉTODOS DE CONEXIÓN

Existen dos posibilidades de establecer la conexión entre su cámara y su dispositivo móvil.

- Si la WLAN está disponible:
se recomienda el método **Agregar red WLAN**.
- Si la WLAN no está disponible:
se recomienda el establecimiento de una conexión directa **(Crear red WLAN)**

A través del menú principal

- ▶ En el menú principal, seleccione **Leica FOTOS**

Desde el menú de reproducción

- ▶ Presione el botón **FN**
 - Aparece el menú de reproducción.
- ▶ Seleccione **Leica FOTOS**
 - El submenú **Leica FOTOS** es el mismo que el que se puede abrir a través del Menú principal.

CONEXIÓN A TRAVÉS DE LA RED WLAN (Agre.red WLAN)

Esta función permite el acceso a las redes inalámbricas WLAN disponibles.

Con este método, la cámara y el dispositivo móvil se registran en la misma red WLAN.



- ▶ En el menú principal, seleccione **Leica FOTOS**
- ▶ En el submenú, seleccione **Tipo de conexión**
- ▶ En el submenú, seleccione **Agre.red WLAN**
 - La cámara ofrece automáticamente una lista de las redes disponibles.
- ▶ Seleccione en la lista la red deseada
 - Si la red a la que desea conectarse no figura en la lista, puede repetir la búsqueda seleccionando **Buscar**
- ▶ Confirme la red seleccionada pulsando el botón central.
- ▶ Introduzca la contraseña (si es necesario)

Notas

- Los datos de conexión ingresados se guardarán hasta que se resetee la configuración de WLAN (v. pág. 127).
- Las conexiones solo son posibles con redes WLAN de 2.4 GHz.

CONEXIÓN DIRECTA SIN WLAN (Crea red WLAN)

Esta función permite el acceso a la cámara sin una red WLAN disponible.

Con este método la cámara crea un punto de acceso al que puede conectarse con su dispositivo móvil.



- ▶ En el menú principal, seleccione **Leica FOTOS**
- ▶ En el submenú, seleccione **Tipo de conexión**
- ▶ En el submenú, seleccione **Crea red WLAN**

PRIMERA CONEXIÓN CON EL DISPOSITIVO MÓVIL

PRIMERA CONEXIÓN CON EL DISPOSITIVO MÓVIL

En la cámara

- ▶ Proporcione una red WLAN (**Crear red WLAN**) o establezca una conexión a una WLAN existente en la que el dispositivo móvil también esté conectado (**Agre.red WLAN**).

En el dispositivo móvil

- ▶ Inicie la aplicación Leica FOTOS
- ▶ Seleccione «Agregar cámara»
- ▶ Seleccione el modelo de cámara
- ▶ Escanee el código QR

OTRAS CONEXIONES

En la cámara

- ▶ Proporcione una red WLAN (**Crear red WLAN**) o establezca una conexión a una WLAN existente en la que el dispositivo móvil también esté conectado (**Agre.red WLAN**).

En el dispositivo móvil

- ▶ Inicie la aplicación Leica FOTOS
- ▶ Seleccione el modelo de cámara

Nota

Si no hay conexión durante mucho tiempo, aparecerá una pantalla de notificación con una cuenta atrás. Una vez finalizado el tiempo mostrado, la función WLAN de la cámara finalizará.

CONTROL REMOTO DE LA CÁMARA

La función Leica FOTOS permite controlar la cámara de forma remota, por ejemplo, para tomar fotos o transferirlas al dispositivo móvil.

Notas

- Mientras exista una conexión con Leica FOTOS, la cámara no se puede operar directamente. Durante las operaciones en la cámara, aparece una solicitud para desconectar la conexión WLAN inalámbrica.
- Mientras está conectada a Leica FOTOS, el LED de estado parpadea en verde.

CUIDADOS/ALMACENAMIENTO

Si no va a utilizar la cámara durante un largo período de tiempo, se recomienda:

- Apague la cámara
- Extraiga la tarjeta de memoria.
- Retire la batería (después de aprox. 2 meses, la hora y fecha introducidas se pierden)

CARCASA DE LA CÁMARA

- Dado que toda suciedad se convierte de inmediato en caldo de cultivo para microorganismos, debe mantener su equipo esmeradamente limpio.
- Limpie la cámara solo con un paño suave y seco. La suciedad rebelde se debe humedecer primero con un detergente altamente diluido y a continuación se debe eliminar con un trapo seco.
- Si entran en contacto con la cámara gotas de agua salada, humedezca un paño suave con agua potable, escúrralo bien y limpie con él la cámara. A continuación séquela bien con un paño seco.
- Para eliminar manchas y huellas dactilares, limpie la cámara con un paño limpio libre de pelusas. Un tipo de suciedad más gruesa acumulada en los rincones de la cámara de difícil acceso se puede eliminar con un pequeño pincel. Al hacerlo, nunca tocar las láminas del obturador.
- Guarde la cámara preferiblemente en un estuche cerrado y acolchado, para que no tenga abrasión con nada y esté protegida del polvo.
- Guarde la cámara en un lugar seco, suficientemente ventilado y protegido de altas temperaturas y de la humedad. Si se utiliza la

cámara en un entorno húmedo, antes de guardarla debe estar totalmente libre de humedad.

- Para evitar la formación de hongos, no guarde la cámara un tiempo prolongado en un estuche de piel.
- Los estuches fotográficos que se hayan mojado durante el uso deben vaciarse para evitar que su equipamiento resulte dañado por la humedad y los posibles residuos de productos de curtido del cuero.
- Todos los cojinetes de movimiento mecánico y las superficies de rodadura de su cámara están lubricados. Si la cámara no se usa durante un tiempo prolongado, debe dispararse varias veces cada tres meses para evitar que la grasa se seque. También es conveniente mover y usar de vez en cuando todos los otros controles.
- Como protección contra hongos, en caso de uso en zonas tropicales de clima húmedo y cálido, es conveniente exponer el equipo fotográfico lo más posible al sol y al aire. Solo se recomienda guardarlo en recipientes o estuches herméticos si se utiliza adicionalmente un desecador como p.ej. gel de sílice.

OBJETIVO

- Para eliminar el polvo de las lentes exteriores del objetivo, normalmente basta la utilización de un pincel fino de cerdas suaves. Pero si estuvieran más sucias, pueden limpiarse pasándoles con cuidado un paño suave, muy limpio y que esté exento con toda seguridad de cuerpos extraños, en movimientos circulares del interior hacia afuera. Para este propósito, se recomiendan los paños de microfibra que están disponibles en tiendas de fotografía y ópticas y se almacenan en una funda protectora. Se pueden lavar a temperaturas de hasta 40 °C, no obstante no debe usarse suavizante ni deben plancharse. No

utilizar paños para limpiar gafas impregnados de sustancias químicas, ya que podrían dañar el cristal del objetivo.

- Mediante filtros UVA incoloros se puede conseguir una protección óptima de las lentes delanteras en condiciones desfavorables (por ejemplo, arena, salpicaduras de agua salada). Sin embargo, debe tenerse en cuenta que en determinadas situaciones a contraluz y en caso de grandes contrastes, pueden provocar, como cualquier filtro, reflejos no deseados.
- Las tapas de objetivo, incluidas en el volumen de suministro, protegen también el objetivo del contacto no intencionado con los dedos y de la lluvia.
- Todos los cojinetes de movimiento mecánico y las superficies de rodadura de su objetivo están lubricados. Si el objetivo no se usa durante un tiempo prolongado, el dial de ajuste de distancia y el dial de ajuste del diafragma se deben mover de vez en cuando para evitar que se sequen los puntos de lubricación.

VISOR/MONITOR

- Si se forma humedad de condensación sobre o dentro de la cámara, debe desconectarla y dejarla a temperatura ambiente durante aprox. 1 hora. La humedad de condensación desaparecerá por sí sola cuando se haya equilibrado la temperatura ambiente y la temperatura de la cámara.

BATERÍA

- Las baterías de iones de litio deben almacenarse solo en estado parcialmente cargado, es decir, ni descargadas por completo ni cargadas completamente. El estado de carga se muestra con el correspondiente indicador en el monitor. Si se va a almacenar durante mucho tiempo, la batería debería cargarse dos veces al año durante aprox. 15 minutos para evitar la descarga total.

TARJETAS DE MEMORIA

- Por motivos de seguridad, las tarjetas de memoria deben guardarse en la caja antiestática suministrada.
- No almacene las tarjetas de memoria donde estén expuestas a altas temperaturas, a la radiación solar directa, a campos magnéticos o a descargas estáticas. Saque la tarjeta de memoria si no va a utilizar la cámara durante un largo intervalo de tiempo.
- Se recomienda formatear la tarjeta de memoria ocasionalmente, ya que durante el borrado se producen fragmentaciones que pueden bloquear cierta capacidad de memoria.

PREGUNTAS MÁS FRECUENTES

Problema	Causa posible o a examinar	Sugerencia para la resolución del problema
Problemas con la batería		
La batería se vacía muy rápidamente	La batería está demasiado fría	Calentar la batería (por ejemplo, en el bolsillo del pantalón) e insertarla justo antes de realizar la toma
	Batería demasiado caliente	Dejar enfriar la batería
	Ajuste muy alto del brillo del monitor o del visor electrónico	Reducir el brillo
	Modo de ahorro de energía no activo	Activar ahorro de energía
	Modo AF, que consume mucha batería, permanentemente activo	Elegir otro modo
	Conexión WLAN permanente	Desactivar WLAN si no se usa
	Uso permanente del monitor o del modo Life View	Desactivar la función
La batería se cargó muchas veces	La batería ha alcanzado el final de su vida, sustituir la batería	
El proceso de carga no comienza	Orientación de la batería o conexión del cargador incorrectas	Verificar orientación y conexión
El proceso de carga dura mucho tiempo	Batería demasiado fría o demasiado caliente	Cargar la batería a temperatura ambiente
Indicador de carga iluminado, aunque la batería no se está cargando	Suciedad en los contactos de la batería	Limpiar los contactos solo con un paño suave y seco
	La batería se cargó muchas veces	La batería ha alcanzado el final de su vida, sustituir la batería
Problemas con la cámara		
La cámara se apaga repentinamente	La batería está agotada	Cargar o sustituir la batería
La cámara no se enciende	La batería está agotada	Cargar o sustituir la batería
	La batería está demasiado fría	Calentar la batería (por ejemplo, en el bolsillo del pantalón)
La cámara no responde	La cámara está conectada a la aplicación Leica FOTOS	Finalizar la conexión
La cámara se calienta	Aumento de calor al realizar grabaciones de video de alta resolución (4K) o con la función de disparo continuo con DNG	Esto no implica ninguna anomalía, dejar enfriar la cámara en caso de sobrecalentamiento
La cámara no reconoce la tarjeta de memoria	Tarjeta de memoria no compatible o defectuosa	Comprobar compatibilidad de tarjeta de memoria (ver datos técnicos)
	Tarjeta de memoria formateada incorrectamente	Formatear tarjeta de memoria (Atención: ¡Posible pérdida de datos!)

Menús e indicaciones		
Visor oscuro	Brillo del visor electrónico demasiado bajo	Ajustar el brillo del visor electrónico
La indicación no aparece en español	-	En el menú Language , seleccione Español
Monitor demasiado oscuro o demasiado brillante/ilegible.	Brillo configurado incorrectamente	Ajustar el brillo del monitor
Aparece el menú FAVORITOS	El menú FAVORITOS no contiene entradas	Agregar al menos una función
Live View se detiene de repente o no se inicia	Excesivo calentamiento de la cámara por alta temperatura ambiente, duración excesiva del modo Live View, de filmación de películas o del disparo continuo	Dejar enfriar la batería
El brillo en el modo Live View no se refleja en las tomas	Los ajustes de brillo del monitor no tienen efecto alguno en las tomas	Si es necesario, ajustar la configuración de brillo
Tras tomar una fotografía, no se reduce el número de fotografías restantes	La toma ocupa poco espacio de almacenamiento	Esto no implica ninguna anomalía, el número de imágenes restantes es aproximado
Toma		
La cámara no dispara / El disparador está deshabilitado / No se puede fotografiar	Tarjeta de memoria llena	Sustituir tarjeta de memoria
	Tarjeta de memoria no formateada	Reformatear la tarjeta de memoria (¡Atención: ¡Posible pérdida de datos!)
	Tarjeta de memoria protegida contra escritura	Desbloquear la protección contra escritura en la tarjeta de memoria (pequeña palanca en el lado de la tarjeta de memoria)
	Suciedad en los contactos de la tarjeta de memoria	Limpiar los contactos con un paño suave de algodón o lino
	Tarjeta de memoria dañada	Sustituir tarjeta de memoria
	Sobrecalentamiento del sensor	Dejar enfriar la cámara
	La cámara se ha apagado automáticamente (Apagado automático)	Volver a encender la cámara si es necesario, desactivar el apagado automático
	Los datos de toma se transfieren a la tarjeta de memoria y el búfer está lleno	Esperar
	La función de reducción de ruido se activa (por ejemplo, después de tomas nocturnas con un tiempo de exposición prolongado)	Esperar o desactivar reducción de ruido
	Batería vacía	Cargar o sustituir la batería
Cámara procesando una toma	Esperar	
No es posible realizar ninguna toma	La cámara está conectada a la aplicación Leica FOTOS	Finalizar la conexión y reconectar

En el monitor / visor aparece ruido al presionar el disparador hasta el primer punto de resistencia	La ganancia se incrementa como ayuda para la composición fotográfica cuando el sujeto está poco iluminado y la apertura es reducida	Esto no implica ninguna anomalía, las tomas no se ven afectadas por ello
El monitor / visor se apaga después de un tiempo muy corto	Configuración de ahorro de energía activa	Cambiar la configuración si es necesario
La pantalla se apaga tras disparar / el monitor oscurece tras la toma	El flash se carga después de la toma, por lo que el monitor se apaga mientras tanto	Esperar hasta que el flash esté cargado
La cámara no enfoca	Parte del motivo deseado demasiado cerca de la cámara	Incrementar la distancia al objeto
	Motivo no apto para AF	Utilizar bloqueo del enfoque / memorización del bloqueo del enfoque o seleccionar el enfoque manual
El flash no se dispara	El flash no se puede utilizar con la configuración actual	Tenga en cuenta la lista de ajustes compatibles con la función de flash
	El flash está deshabilitado	Elegir otro modo de flash
	La batería está agotada	Cargar o sustituir la batería
	Presionar el disparador mientras el flash todavía se está cargando	Esperar hasta que el flash esté completamente cargado
	Función de obturador electrónico seleccionada	Ajustar la configuración
	Bracketing de exposición automático o modo de disparo continuo activo	Elegir otro modo
El destello no ilumina todo el motivo	Motivo fuera del alcance del flash	Acercar el motivo al alcance del flash
	El flash está oculto	Comprobar que el destello del flash no quede oculto por los dedos u objetos
La imagen no se enfoca automáticamente	AF no está activado	Activar AF
No hay detección de rostros/ no se detectan las caras	Cara cubierta (gafas de sol, gorro, pelo largo, etc.)	Retirar los objetos que estorban
	La cara ocupa muy poco espacio en la imagen	Cambiar composición fotográfica
	Cara inclinada u horizontal	Mantener la cara recta
	La cámara se sostiene torcida	Sostener la cámara recta
	La cara está mal iluminada	Emplear el flash, mejorar la iluminación
La cámara elige el objeto / motivo equivocado	El objeto seleccionado erróneamente se halla más cerca del centro de la imagen que el objeto principal	Cambiar la sección de la imagen o tomar una foto usando el bloqueo de enfoque
	El objeto erróneamente seleccionado es una cara	Desactivar la detección de rostros
No es posible realizar una toma continua	Cámara recalentada, por tanto, función temporalmente desactivada para su protección	Dejar enfriar la cámara

La imagen en el monitor aparece con ruido	Función de intensificación de la luz del monitor en un entorno oscuro	Esto no implica ninguna anomalía, las tomas no se ven afectadas por ello
El almacenamiento de las tomas lleva mucho tiempo	Habilitada la reducción de ruido para exposición prolongada	Desactivar la función
Balance de blancos manual no es posible	Motivo demasiado oscuro o demasiado brillante	
Imagen del visor desenfocada		Comprobar el ajuste de dioptrías; si es necesario, adaptar el ajuste de dioptrías
Campo de medición AF resaltado en rojo cuando AF está activo, imágenes borrosas	Enfoque sin éxito	Intentar enfocar de nuevo
Ningún campo de medición AF seleccionable	Interruptor de bloqueo para AF bloqueado	Desbloquear el interruptor de bloqueo (en el objetivo)
	Está seleccionado el control automático de enfoque, el modo de retrato en el menú de programas de escena o la detección de rostros en el modo AF	Elegir otro controlador
	Reproducción de imagen activa	Desactivar reproducción de imagen
	Cámara en espera	Presione el disparador hasta el primer punto de resistencia
La luz auxiliar AF no se enciende	AFc se selecciona como modo AF o AF continuo está activo en modo AFs	Cambiar el modo
	La cámara está grabando un vídeo o está en modo Live View	Cambiar el modo
	Función no activa	Activar AF
Grabaciones de vídeos		
No es posible realizar una grabación de vídeo	Cámara recalentada, por tanto, función temporalmente desactivada para su protección	Dejar enfriar la cámara
La grabación de vídeo se detiene sola	Alcanzada la duración máxima de una toma individual	
	La velocidad de escritura de la tarjeta de memoria es demasiado baja para la resolución / compresión de vídeo seleccionada	Insertar otra tarjeta de memoria o cambiar el método de almacenamiento
Reproducción y gestión de tomas		
Las imágenes tomadas en vertical se muestran en horizontal	-	Ajustar las opciones de visualización
Las tomas seleccionadas no pueden ser eliminadas	Algunas de las tomas seleccionadas son de solo lectura	Eliminar la protección contra escritura (con el dispositivo con el que se protegió originalmente)
La numeración de archivos no comienza por 1	Ya existen fotos en la tarjeta de memoria	

Faltan los ajustes de fecha y hora o son incorrectos	La cámara no se ha utilizado durante mucho tiempo (especialmente sin la batería)	Insertar una batería cargada y repetir la configuración
La fecha y hora en las fotos no son correctas	Hora configurada incorrectamente	Ajustar correctamente la hora Atención: cuando la cámara no se utiliza durante mucho tiempo o se guarda con una batería vacía, los ajustes de hora se pierden
No se desea ver la fecha y hora en las fotos	Configuración ignorada	No se puede eliminar a posteriori Si es necesario, desactivar la función
Faltan tomas o están dañadas	La tarjeta de memoria se retiró mientras la indicación de disponibilidad estaba parpadeando	No retirar la tarjeta mientras la indicación de disponibilidad parpadea Cargar la batería
	El formato de la tarjeta está defectuoso o dañado	Reformatear la tarjeta de memoria (Atención: ¡Posible pérdida de datos!)
La reproducción no es posible	La cámara está conectada a la aplicación Leica FOTOS	Finalizar la conexión
Calidad de la imagen		
Imagen demasiado clara	Sensor de luz oculto al realizar la toma	Al disparar, asegúrese de que el sensor de luz está despejado
Ruido de imagen	Tiempos de exposición largos (>1 seg)	Activar la función de reducción de ruido para tomas con exposición prolongada
	Sensibilidad ISO ajustada demasiado alta	Reducir la sensibilidad ISO
Colores no naturales	Balance de blancos no configurado o incorrecto	Ajustar el balance de blancos a la fuente de luz o ajustar manualmente
Manchas blancas redondas, similares a las pompas de jabón	Fotografía con flash en entornos muy oscuros: Reflejos de partículas de polvo	Apagar el flash
Imágenes borrosas	Objetivo sucio	Limpiar el objetivo
	El objetivo se bloquea	Mantener los objetos alejados del objetivo
	La cámara se movió durante la toma	Utilizar el flash o colocar la cámara en un trípode
Imágenes sobreexpuestas	Flash activo incluso en entornos luminosos	Cambiar modo de flash
Falta nitidez / estabilizador de imagen no funciona	Toma sin flash en entorno oscuro	Usar trípode
Imagen granulosa o con ruidoso	Sensibilidad ISO ajustada demasiado alta	Reducir la sensibilidad ISO
Colores y brillos distorsionados	Toma con fuentes de iluminación artificial o brillo extremo	Hacer balance de blancos o seleccionar ajustes de iluminación apropiados

Toma blanquecina	Fuente de luz fuerte en la imagen	Evitar fuente de luz fuerte en la imagen
	Toma blanquecina	La luz (media) de fondo entra dentro del objetivo (incluso la de fuentes de luz fuera del rango de la toma)
No se muestran imágenes	Falta tarjeta de memoria o está vacía	
No aparece ninguna imagen	Se ha cambiado el nombre de archivo de la imagen con una computadora	utilizar un software adecuado para transferir imágenes desde la computadora a la cámara, disponible en el sitio web de Leica AG
Calidad de vídeo		
Grabaciones de vídeo con parpadeo/bandas	Interferencia de la fuente de luz causada por una iluminación artificial	Para Resolución de vídeo , seleccione una velocidad de secuencia de imágenes diferente (que coincida con la frecuencia de red de CA local)
Ruido de cámara en grabaciones de vídeo	Diales de ajuste accionados	Si es posible, no utilizar diales de ajuste durante la grabación de vídeo
Falta sonido durante la reproducción de vídeo	Volumen de reproducción demasiado bajo	Subir el volumen de reproducción
	Micrófono obstruido al grabar	Al grabar, mantener el micrófono despejado
	Altavoces obstruidos	Mantener los altavoces despejados durante la reproducción
	Micrófono desactivado al grabar	Encender el micrófono
Parpadeo o rayas horizontales en los vídeos	Los sensores CMOS muestran este fenómeno en fuentes de luz, tales como lámparas LED o tubos fluorescentes	Esto puede mejorarse seleccionando manualmente una velocidad de obturación fija (p. ej., 1/100 s)
Smartphone/WLAN		
La conexión WLAN se interrumpe	La cámara se desactiva al sobrecalentarse (función de protección)	Dejar enfriar la cámara
La conexión con el smartphone o la transferencia de imágenes no funcionan	Smartphone demasiado lejos	Reducir la distancia
	Perturbación debido a otros dispositivos próximos (teléfonos móviles o microondas)	Aumentar la distancia a las fuentes de interferencia
	Interferencia producida por otros smartphones en las proximidades	Volver a establecer la conexión o eliminar los demás smartphones
	El smartphone ya está conectado a otro dispositivo	Comprobar la conexión
La cámara no aparece en la pantalla de configuración WLAN del smartphone	El smartphone no reconoce la cámara	Apagar y encender la función WLAN en el smartphone

ÍNDICE ALFABÉTICO

Symbole

4K 62

A

Acceso rápido 50, 146

Accesorios 3

Actualizaciones del firmware 14, 128

AE-L 84

AF 64

AFc 64

AF-L 84

AFs 64

Ajuste de distancia 64

Ajuste de distancia, manual 69

Ajuste de distancia, vídeo 103

Ajuste, vídeo 62

Alcance del suministro 2

Almacenamiento 134

Apagado, automático 53

Apagado, cámara 36

Apagado, monitor 56

A (Prioridad de apertura) 82

Asistente de enfoque 70

Atención al cliente 151

Aumento 70, 107

Autoahorro energía, monitor 56

Autodisparador 94

Automática, reproducción 114

Aviso legal 4

B

Balance de blancos 72

Barras del menú 48

Batería 150

Batería, carga 27

Bloque numérico 46

Bloqueo 51

Bloqueo de botones 51

Bluetooth 6

Botón central 39

Botón de dial de ajuste derecho 38

Botón del dial de ajuste izquierdo 38

Botón FN 39

Botón MENU 40

Botón PLAY 39

Brillo 55

Brillo, EVF 55

Brillo, monitor 55

C

Cargador 150

Cargador, preparación 26

Clasificar 110

Clipping 91, 106

Combinación de velocidad de obturación/
diafragma 76

Compensación de dioptrías 32

Compensación de exposición 86

Compensación de la exposición, flash 99

Conexión, dispositivos móviles 130

Configuración de fábrica 127

Confirmación AF 57

Confirmación AF, señal 68

Contraste 59, 60

Contraste, vídeo 63

Control de la exposición, vídeo 103

Controles 34

Control por botones 42

Control por menú 42

Control remoto 132

Control táctil 40

Correa de transporte 26

Cuidados 134

D

Datos sin procesar 127

Datos técnicos 148

Designación de los componentes 20

Detección de caras 66

Diafragmado automático 81

Dial de ajuste 38

Dial de ajuste derecho 38

Dial de ajuste izquierdo 38

Dioptrías 32

Disparador 37

Disparo continuo 91

DNG 58, 127

E

Encendido, cámara 36

Enfoque 64

Enfoque manual 69

Enfoque, manual	69	Formato de archivo, vídeo	62	L	
Enfoque, vídeo	103	Fotografías en blanco y negro	60	Language	52
Escala	48	Fotografías en blanco y negro, vídeo	63	LCD	54
Estabilización de imagen	61	Full HD	62	Leica Customer Care.....	151
Estabilización de la imagen, (Video)	63			Leica FOTOS	6, 127, 130, 132
Estabilización óptica imagen.....	61	G		Límite de enfoque	67
Estabilización para vídeo	63	Garantía.....	15	Lista de objetivos.....	34
Estado de carga, cargador.....	27	Gestión de datos.....	124	Luz auxiliar AF.....	68
Estado de carga, monitor	28				
Estilos de imagen	60	H		M	
Estilos de vídeo	63	Histograma	89, 106	M (ajuste manual de exposición)	83
Estructura de las carpetas.....	124	Hora	52, 53	Medición de campo	65
Estructura del MENÚ.....	146	Horizontal	90	Medición de la exposición, flash.....	96
Estructura de los archivos	124			Medición matricial	65, 74
Exposición, método de medición	74	I		Medición ponderada al centro.....	74
		Idioma del menú	52	Medición puntual	65, 74
F		Indicaciones de seguridad.....	8	Medición TTL	96
Favoritos.....	42	Indicaciones informativas	56	Memorización de valores de medición	84
Fecha	52	Indicaciones, pantalla superior	25	Menú Favoritos	42, 49
Filtro.....	34	Indicaciones reguladoras.....	4	Menú principal	42, 43
Flash.....	95	Indicaciones, vídeo	24	Método de medición, exposición	74
Flash, alcance	99	Indicación, monitor	56	MF.....	64, 69
Flash, compatible.....	95	Información general	12	Micrófono	62
Flash, compensación de la exposición	99	Interruptor principal	36	Modo AF	64
Flash, Control del.....	98	ISO Automático.....	71	Modo de ahorro	53
Flash, medición de la exposición	96			Modo de ahorro de energía	53, 56
Flash, modo	97	J		Modo de reproducción	104
Flash, Momento de encendido del flash..	98	JPG	58	Modo de toma	64
Focus Peaking.....	69			Modo de toma, vídeo	102
Formatear	126			Modo de vídeo	102
Formato de archivo	58			Modo, exposición.....	75

Modo, flash	97
Modos Escena	77
Modo stand-by	53, 56
Momento de sincronización	98
Monitor, ajuste	54
Monocromo	60
Monocromo, vídeo	63

N

Navegación por el menú	45
Nitidez	59, 60
Nitidez, vídeo	63
Nivel de burbuja	90
Nombre de archivo	125

O

Objetivo	33
Objetivo, cambio	33
Objetivo, compatible	34
Objetivo M	35
Objetivo R	35
Objetivo SL	34
Objetivo TL	34
Obturador electrónico	94
Obturador, electrónico	94

P

Página de inicio	43
Pantalla de menús	43
Pantalla superior	41
Pantalla táctil	40

Parasol	34
Perfil de color	60
Perfiles de usuario	122
Personalizar teclado	50
P (modo automático programado)	75, 76
Preguntas más frecuentes	136
Presentación	115
Presione el disparador	37
Prioridad de apertura	82
Programa automático	75, 76
Propiedades de la imagen	59
Propiedades de la imagen, vídeo	63

R

R-Adapter	35
R-Adapter L	35
Recambios	3
Recorte, vídeo	119
Reducción del ruido del viento	62
Rejilla	89
Reproducción automática	114
Reproducción, pantallas de información	105
Reproducción, vídeo	116
Resetear, cámara	127
Resetear, Numeración imagen	125, 127
Resolución	58
Resolución, vídeo	62
Ruido del obturador electrónico	57

S

Saturación	59, 60
Saturación cromática	59
Saturación, vídeo	63
Seguimiento	66
Selector direccional	39
Sensibilidad ISO	71
Sensor de ocular	55
Señal	57
Señal de advertencia	57
Señales acústicas	57
Shift	76
Short Cut (acceso rápido)	50
Simulación de exposición	83
Sonido	62
Sonido, volumen	119
S (prioridad a la obturación)	81
Submenú	43

T

Tarjeta de grises	73
Tarjeta de memoria	30, 126
Teclado	45
Temperatura de color	73
Toma a intervalos	92
Tomas, clasificar	110
Tomas, eliminar	110
Tomas, hojear	105
Tomas, Intervalo de	92
Tomas, marcar	110
Tomas, Serie de	91

Touch-AF	67
Transferencia de datos	127

U

USB	127
-----------	-----

V

Valor ISO fijo.....	71
Valor ISO, máximo.....	71
Visor, ajuste	54
Visor electrónico.....	54
Vista previa.....	114

W

WLAN	6, 130
------------	--------

Z

Zona horaria	53
--------------------	----

ESTRUCTURA DEL MENÚ

ACCESO RÁPIDO

Configuraciones disponibles: ●

Configuración de fábrica: ●

	Menú Favoritos	Botón FN	Botón de dial de ajuste derecho	Página
Modo de disparo	● ●	●	●	87, 91-92
Intervalo	●	●	●	92
Bracketing de expos.	●	●	● ●	87
Autodisparador	●	● ●	● ●	50, 94
Enfoque	● ●	●	●	64-70
AF-L		●	●	66, 84-85
AE-L		●	●	84-85
AF-L + AE-L		●	●	66, 84-85
Modo de enfoque	●	●	●	64
Límite de Enf.		●	●	67-68
Modo AF	●	●	●	65
Asistente de enfoque	●			69-70
Ampliación autom.		●	●	70
Focus peaking		●	●	69
Medición de exposición	● ●	● ●	● ●	74
Compensación de exposición	●	● ●	●	86-87
ISO	●	●	● ●	50, 71
Ajuste ISO autom.	●	●	●	71
Balance de blancos	●	● ●	● ●	72-73
Tarjeta de grises	●	●	●	73
Temperatura de color		●	●	73

	Menú Favoritos	Botón FN	Botón de dial de ajuste derecho	Página
Formato de archivo de foto	●	● ●	● ●	58
Resolución JPG	●	●	●	58
Estilos de imagen	● ●	●	●	60
Modos Escena	●	● ●	● ●	79-82
Estabilización óptica imagen	●	●	●	61
Obturador electrónico	●	●	●	94
Ajustes de flash	●	●	●	98-100
Previsu. exp.	●	●	●	83
Perfil de usuario	● ●	● ●	● ●	122-123
Resolución de vídeo	●	●	●	62
Estilos de vídeo	● ●			63
EVF-LCD		●	●	54
Objektiv-Profile	●	●	●	35
Objetivos M		●	●	35
Objetivos R		●	●	35
Personal. teclado	●			39, 49-50, 85
Editar Favoritos	●			49
Leica FOTOS	● ●	● ●	●	130-131
Rad-Sperre im Live View	●	●	●	51
Formatear tarjeta	●	●	●	126

DATOS TÉCNICOS

CÁMARA

Denominación

Leica CL

Tipo de cámara

Cámara digital con sistema APS-C

N.º de tipo

7323

N.º de pedido

19 300 (negro) / 19 301 (plateada)

Memoria intermedia

DNG™: 14 tomas

JPG: 25 tomas

Medios de almacenamiento

Tarjetas de memoria UHS-II (recomendada), UHS-I, SD-/SDHC-/SDXC

Material

Pantalla superior y tapa inferior: aluminio anodizado y cepillado

Cubierta delantera y trasera de la carcasa: magnesio

Conexión de objetivo

Bayoneta Leica L con regleta de contactos para la comunicación entre el objetivo y la cámara

Objetivos compatibles

Leica TL y SL, objetivos Leica M y R mediante adaptador L para Leica M y R

Rosca para trípode

A 1/4 DIN 4503 (1/4") de acero inoxidable en la base

Condiciones de uso

0/+40 °C

Medidas (AxAxP)

131 x 78 x 45 mm

Peso

aprox. 403 g / 353 g (con/sin batería)

SENSOR

Tamaño del sensor

Sensor CMOS, tamaño APS-C (23,6 x 15,7 mm) con 24,96/24,24 millones de píxeles (total/efectivo), relación de aspecto 3:2

Formatos de archivos

Foto: DNG™ (datos sin procesar), DNG+JPG, JPG

Video: MP4

Resolución de foto

DNG™: 6016 x 4014 píxeles (24 MP)

JPG: 6000 x 4000 píxeles (24 MP), 4272 x 2856 píxeles (12 MP),

3024 x 2016 píxeles (6 MP)

Profundidad de color

14 bits

Espacio de color

Foto: sRGB

Video: sRGB

Tamaño de archivo

DNG™: 44 MB, JPG: Depende de la resolución y el contenido de la imagen

Resolución de Vídeo/ velocidad de secuencia de imagen

4K (3840 x 2160 píxeles): 30 fps

Full HD (1920 x 1080 píxeles): 30 fps, 60 fps

HD (1280 x 720 píxeles): 30 fps

VISOR/MONITOR

Visor (EVF)

Resolución: 1024 x 768 píxeles (2,36 MP), aumento: x0,74, ratio de aspecto: 4:3, pupilas de salida: 20 mm, ocular ajustable + 4/- 4

dioptr., con sensor de ocular para conmutación automática entre visor y monitor

Monitor

3" TFT LCD, 1,04 MP, control táctil posible

Pantalla superior

Resolución: 128 x 58 píxeles

OBTURADOR**Modelo de obturador**

Focal Plane Shutter

Velocidad de obturación

Obturador mecá.: 30 s a 1/8000 s

Función de obturador electr.: 1 s - 1/25000 s.

Sincronización del flash: hasta 1/250 s

Disparador

Dos niveles

(1er nivel: Activación de la electrónica de la cámara, incluida la medición de la exposición y memorización de los valores de medición (en la prioridad de apertura), 2º nivel: Disparo)

AUTODISPARADOR

Tiempo preliminar: 2 s o bien 12 s

Disparo continuo

Serie Lenta: 2 fps

Serie Media: 5 fps

Serie Rápida: 10 fps

AJUSTE DE DISTANCIA**Ajuste**

Automático (autofoco) o manual

Con ajuste manual: seleccionable entre función de lupa (**Ampliación autom.**) y marca de borde (**Focus peaking**) como Asistente de enfoque

Sistema autofocus

Basado en detección de contrastes

Modos de autofocus

AFs, **AFc** (activación de ambos métodos de medición posible en cualquier momento), el ajuste AF se puede guardar

Métodos de medición del autofocus

Puntual (desplazable), **Campo** (desplazable), **Matricial**, **Detección de caras**, **Seguimiento** de motivos, **AF táctil** opcional

EXPOSICIÓN**Medición de la exposición**

TTL (medición de la exposición mediante el objetivo)

Métodos de medición de la exposición

Puntual, **Pond. al centro**, **Matricial**

Modos de exposición

Modo automático programado (P), prioridad de apertura (A), modo automático con prioridad a la obturación (S),

Automático (**Modos Escena**): **Automático**, **Deportes**, **Retrato**, **Paisaje**, **Retrato nocturno**, **Nieve / Playa**, **Fuegos artificiales**, **Luz de velas**, **Puesta de sol**, **Digiscoping**, **Efecto miniatura**, **Panorama**, **HDR**

Manual: Ajuste manual de la velocidad de obturación y diafragma

Compensación de la exposición

± 3 EV en 1/3 pasos EV

Bracketing de exposición

3 o 5 tomas, en graduaciones de 1, 2 o 3 EV

Rango de sensibilidad ISO

ISO Automático: ISO 100 a ISO 50000

Manual: ISO 100 a ISO 50000

Balance de blancos

Automático (**Auto**), ajustes previos (**Sol**, **Nublado**, **Sombra**, **Tungsteno**, **Flash**), una ubicación de memoria para la medición manual (**tarjeta de grises**), ajuste manual de temperatura de color

FLASH**Conexión del dispositivo de flash**

Zapata para accesorios

Velocidad de sincronización del flash

↔ : 1/250 s; posibilidad de utilizar velocidades de obturación más lentas si no se alcanza la velocidad de sincronización: conmutación automática al modo de flash TTL lineal con dispositivos de flash de sistema Leica aptos para HSS

Medición de exposición del flash

Mediante medición de predestello TTL de ponderación central con dispositivos flash Leica (SF 26, 40, 40MkII, 58, 60, 64) o bien con flashes conformes al sistema, control remoto destello SF C1

Compensación de la exposición con flash

SF 40: ±2 EV en incrementos de 1/2 EV

SF 60: ±2 EV en incrementos de 1/3 EV

EQUIPAMIENTO**Micrófono**

Stereo

Altavoz

Mono

WLAN

Para usar la función WLAN, se requiere la aplicación Leica FOTOS. Dicha aplicación está disponible en App Store™ para Apple o Play Store™ para Google. Cumple la norma IEEE 802.11b/g/n (protocolo WLAN estándar), canal 1-11, método de codificación: Compatible con WLAN, WPA™/WPA2™, método de acceso: Modo - infraestructura

Idiomas del menú

Inglés, alemán, francés, italiano, español, ruso, japonés, chino simplificado, chino tradicional, coreano

Versión de firmware

3.0

SUMINISTRO DE CORRIENTE**Batería (Leica BP-DC12)**

Batería de iones de litio, tensión nominal 7,2 V (7,2 DC); capacidad: 1200 mAh; aprox. 220 tomas (según el estándar CIPA), tiempo de carga: aprox. 140 mín. (tras descarga completa); fabricante: Panasonic Energy (Wuxi) Co. Ltd., fabricada en China

Cargador (Leica BC-DC12)

Entrada: 100-240 V CA, 50/60 Hz, conmutación automática; salida: tensión continua 8,4 V, 0,65 A; fabricante: Shin Tech Engineering Ltd., fabricada en China

LEICA CUSTOMER CARE

El Customer Care (Atención al Cliente) de Leica Camera AG se encuentra a su disposición para el mantenimiento de su equipo Leica, así como el asesoramiento sobre todos los productos Leica y sus pedidos. En caso de reparaciones o daños, también puede comunicarse con el Customer Care (Atención al Cliente) o directamente con el departamento de reparación de su representante local de Leica.

Leica Camera AG

Leica Customer Care
Am Leitz-Park R
35578 Wetzlar
Alemania

Teléfono: +49 6441 2080-189

Telefax: +49 6441 2080-339

Correo electrónico: customer.care@leica-camera.com

www.leica-camera.com

ACADEMIA LEICA

Puede encontrar nuestro completo programa de seminarios con numerosos e interesantes talleres sobre el tema de la fotografía se en:

us.leica-camera.com/Leica-Akademie/Global-Leica-Akademie

